

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support

THICKNESSER

M1B-LS-3301

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

THICKNESSER

MODEL: M1B-LS-3301



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

	Warning - To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
	This product is of protection class II. That means it is equipped with enhanced or double insulation.
	Disposal information: This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheeled bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices

Keep the packaging material out of the reach of children -- risk of suffocation.

WARNING!

Always take basic safety precautions when using power tools to safeguard against the risk of fire, electric shock and /or personal injury.

1. **For safe operation.** We recommend that you take appropriate measures for the protection of hearing if the sound pressure of 85dB (A) is exceeded
2. **Keep the work area clean.** Cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
3. **Keep the workplace environment safe.** Do not use power tools in damp or wet areas. Do not expose power tools to rain. Make sure the work area is well lit. Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust.
4. **Protect against the risk of electric shock.** Avoid body contact with earthed surfaces, Such as pipes, radiators, cookers and refrigerators.
5. **Keep children at a safe distance.** Do not allow onlookers to touch the tool or the extension cord. Onlookers should be kept away from the work area.
6. **Put away tools that are not being used.** When not in use, store the tool in a dry place out of the reach of children.

7. **Do not force the tool** . The tool does the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
8. **Use the correct machine.** Do not force small machines or accessories to perform jobs that require a powerful machine, Use tools only for their intended purpose.
9. **Wear suitable clothing.** Do not wear loose clothing or jewellery. They can be caught in moving parts. Non-slip shoes are recommended when working outdoors.Wear a hair net if you have long hair.
10. **Wear safety glasses.** Wear a dust mask if the work generates dust.
11. **Be careful with the cable.** Never carry the tool by the cable. Do not pull the cable to disconnect the plug from the socket. Keep the cable away from heat, oil and sharp edges.
12. **Secure the workpiece.** Secure the workpiece with a stand. This is safer than using your hands and means you have both hands free to operate the tool.
13. **Do not overreach.** Always maintain a firm footing and good balance.
14. **Maintain the tool in good care.** Keep cutting tools sharp and clean for better, safer work. Follow the instructions for lubricating and for the replacement accessories. Check power cords regularly. If damaged, they must be replaced at an authorised service centre. Check extension cords at regular intervals and replace them if they are damaged. Keep the hands clean, dry and free from oil and grease.
15. **Always unplug the power cord.** When the tool is not being used, and before carrying out service work or changing accessories, such as knife blades/carbon brush/gears and so on.
16. **Remove adjuster keys/spanners and other assembling tools.** Remove adjuster keys/spanners and other assembling tools before starting the power tool.
17. **Avoid accidental starting.** Never carry a power tool with your finger on the switch when it is connected to the mains. Make sure the power switch is in the OFF position before plugging in the power cord.
18. **If using the tool outdoors.** Only use an extension cord approved for outdoor use
19. **Stay alert** . Always be careful when using the equipment. Use your commonsense ,Do not use the tool if you are tired.
20. **Connect dust extraction equipment** . If dust extraction and dust collection

equipment is provided. This should be connected and used correctly.

21. Check for damaged parts, If a guard or some other part has been damaged, check carefully before using the tool to ensure that it will operate correctly and as intended. Make sure that moving parts are properly adjusted and do not jam and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for any other factors that could influence functionality. Guards or other parts that are damaged must be repaired or replaced by an authorised service centre. Unless otherwise specified in these instructions. If the power switch does not work, it must be replaced by an authorised service centre. Do not use the tool if it cannot be switched on and off using the power switch.

WARNING! The use of accessories or attachments other than those recommended in these operating instructions can result in personal injury. Repairs must only be carried out by qualified personnel. This power tool has been manufactured in compliance with current safety standards and requirements. Repair may only be carried out by qualified personnel using identical spare parts. Failure to carry out repairs correctly can result in the risk of personal injury/death or material damage

NOTE: A temporary voltage drop can occur when starting the machine, which could affect other equipment. If the main supply impedance Z_{max} is lower than 0.206ohms, this kind of interference is common. Contact your electricity supplier for more information.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Wear safety glasses, Don't send wood out feed side.
2. Before use, check that all screw connections are properly tightened.
3. Do not force the tool. Let the feed mechanism do the work. Never insert objects or body parts in the outfeed.
4. Check regularly that the rubber roller and iron roller are clean. If the rollers are contaminated the workpiece will not be fed correctly- risk of personal injury.
5. Do not machine workpieces with many knots or sprigs.
6. The operating position is in front of the machine. Stand by the side of the in feed table.
7. Remove any nails, screws and other metal objects from the workpiece before

machining.

8. Check that the blades are correctly installed.

9. Handle the knife blades with care--risk of personal injury and/or damage to property.

10. Never start to planer until the blade shaft has reached full speed

11. Never use blunt blades-risk of kickback.

12. Always replace or sharpen all blades at the same time. All blades must be of the same size and weight.

13. Never insert your fingers or other body parts in the chip outlet side--risk of personal injury-- DANGER.

14. Please check the recoil claw is in the correct position.

15. If infeed wood not smooth, please don't force the wood, check if machine have some problems.

16. Do not wear gloves to plane wood

17. Do not plane wet wood; it will cause the feed roller to slip and lead machine to break.

18. Do not plane hard wood; it will shorten the working life of the knife blades.

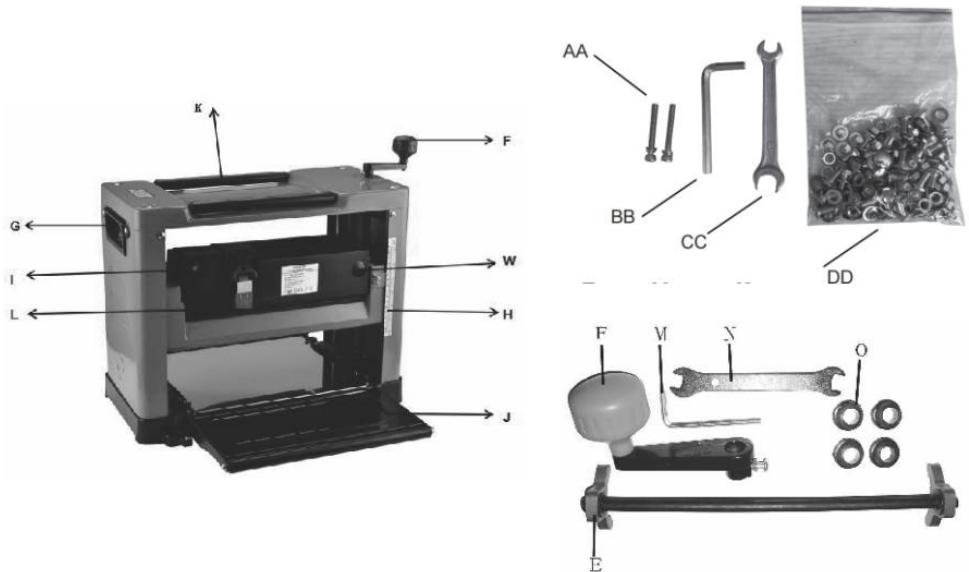
19. Do not plane the wood too long, the machine will be overloaded, influencing the wood planing surface effect.

TECHNICAL DATA

Models: Specs:	M1B-LS-3301 For US user	M1B-LS-3301 For European users
Rating(s):	110V~ 60Hz 2000W	230V~ 50Hz 2000W
Max planing width:	330mm (13inch)	330mm (13inch)
Feed Speed:	6.6m/min	6m/min
blade:	2pcs	2pcs
Planing depth:	0-3mm	0-3mm
Planing height:	6-160mm	6-160mm
FOOT FRAME	✓	✓
Tested wood width is 150mm for feeding speed		

DESCRIPTION

1. The tool is designed for planing wooden planks and dry wood. It is forbidden to plane other materials, such as metals, plastics, branches, tree trunks, wet wood and very hard wood.
2. The tool is intended for household and professional use.
3. please use this machine under correct operation, if don't know how to use it, please contact with us.



E-Knife blade bit gauge

H-depth label

K-Roller bar

N-Open spanner

F-Depth adjustment handle

I-Overcurrent protective device

L-Switch

O-Rubber feet

G-Carrying handle

J-Extension table

M-Allen wrench

W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.

Advised wear safety glasses.

Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws

BB-Allen wrench

CC-Stand screws wrench

DD-Stand screws

OPERATION STEPS

Unpacking

Carefully unpack the machine. The packaging must be recycled in accordance with local regulations.

WARNING! Turn off the machine and unplug the power cord before cleaning performing maintenance and adjustment.

Assembly

Before using the machine it must be in accordance with the requirements of the assembly complete.

INSTALL FOOT FRAME:

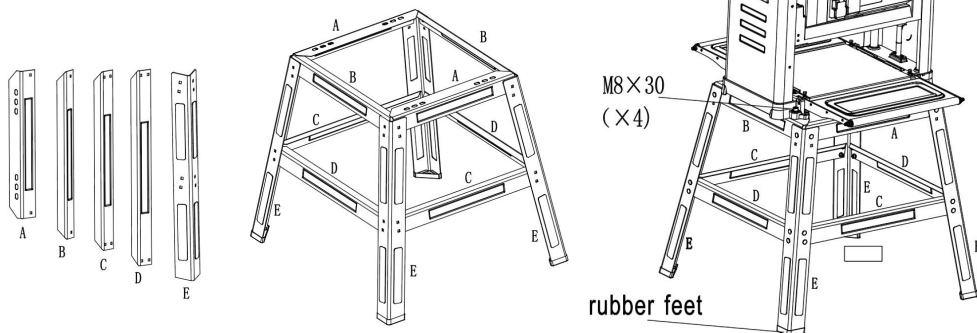
Accessory: Total 12pcs foot frame; 1 bag screws;

1. Open screw bag, take out 12pcs foot frame use screws to assemble 12pcs foot frame. see below picture.

A: 2pcs B: 2pcs C: 2pcs D: 2pcs E: 4pcs

2. Put machine on the foot frame, use 4pcs M8X30 screws to tighten with foot frame. See below picture.

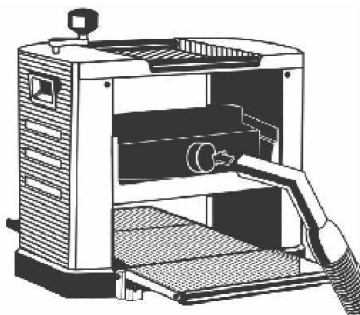
3. Put 4pcs rubber feet on the bottom frame.



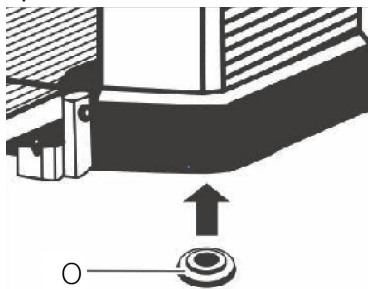
Evacuation of shavings and wood dust:

The tool is equipped with a dust hood with vacuum cleaner connection (V), this dust hood is at the back of the machine for connection to a vacuum cleaner connection. A flexible hose (not supplied) can be connected to the collector. Some species of wood or processed wood produce sawdust that is harmful to health.

Please pay attention: Always use the tool; it must be connected to a vacuum cleaner.

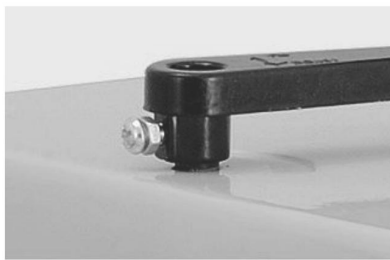


Install rubber feet (O): If there is no need to use a foot frame to work, pls put 4pcs rubber feet into the four holes in the button of the machine.



Install depth Adjustment handle

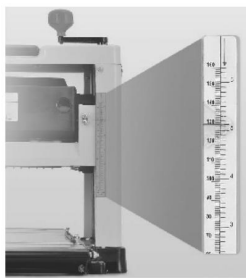
Place the depth adjustment handle (F) on the protruding shaft to the right of the machine's top surface. Push on the handle firmly and lock it with the supplied screw.



Adjust depth of the planer In order to be able to completely correct and safely operate this machine, User must be know how to correctly adjust, Very Important!!!

Rotate the depth adjustment handle(F) a circle, the machine depth can be raised or lowered by 1.5 mm.

Before using, please plane the wood a few times, that's can ensure the surface of the wood is completely horizontal in later use. Please refer to the correct wood width range to adjust the depth of the one-time planer:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



At first, user needs a ruler to measure the thickness of the wood to be planed, Then observation depth label (H) to adjust the depth label to the thickness of the planer required by the user.

For example, the thickness of wood is 200mm, user wants to planer 2mm, so depth label pointer is 198mm. In this way, the thickness required by the user can be reached during the one- time working process.

Please note:The distance between the bottom of the machine and the knife shaft is the thickness of the wood when it is planed; The difference between the thickness of the wood when it comes out of the machine and the thickness when it comes in is the thickness of the wood that was shaved off.

1. Width of wood 0-100mm, we suggest cutting depth adjust 0-3mm, Max 3mm per time.
2. Width of wood 160-210mm, we suggest cutting depth adjust 0-2mm, Max 2mm per time.
3. Width of wood 210-330mm, we suggest cutting depth adjust 0-1mm, Max 1mm per time.

Warning! The length of the wood must not be less than 153mm.The thickness of the wood must not be less than 10mm.

Operate switch (power ON/OFF)

Plug the power cord into the main supply. If you are using an extension cord, the cross section of the conductors must be sufficient for the tool's power supply. Avoid inappropriate use of cable. as this can lead to voltage drop and cause power loss and overheating.



Up press the button marked "I" to start the machine. Down press the button marked "0" to stop the machine.

OPERATION

Coarse PLANING

Coarse planing is used to provide a reference surface for machining.

1. Set a small removal setting for the best surface finish.
2. Process where possible along the grain.

Note :the surface finish is affected by various factors.

1. the wood's hardness,moisture content,fibre structure. etc.
2. Blade sharpness,machining direction,material removal per pass.etc.
3. Perform test machining to find the best setting.

PLANING

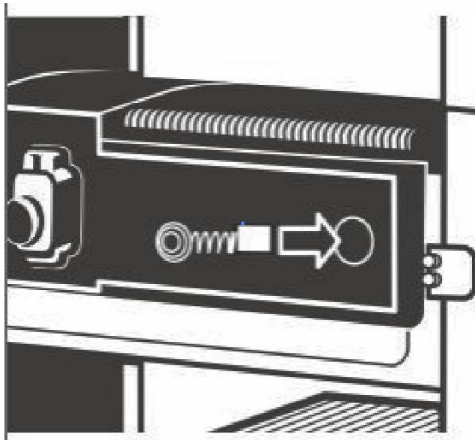
Planing involves material removal of the workpiece to the desired thickness, the machining of the surface opposite a coarse planed reference surface.

MAINTENANCE WARNING :

Turn off the machine and unplug the power cord before cleaning and maintenance,
Do not use water or other liquids to clean electrical parts.

CHECK AND REPLACING THE CARBON BRUSH

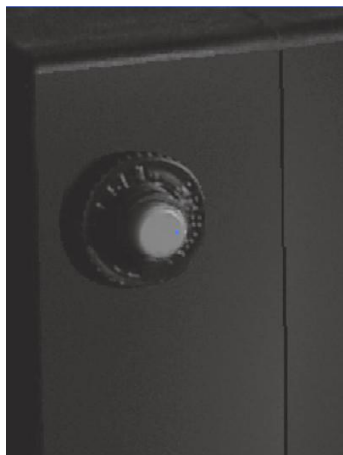
1. Turn off the machine, unplug the power cord and wait until all moving parts have stopped completely.
2. Dismantle the carbon brush cover (W) as illustrated using a screwdriver.
3. Fit the new carbon brushes. Always replace both carbon brushes at the same time.
4. Replace the carbon brush cover (W).



Overcurrent protective device correct use and replacement (I)

When the load power is too large, the current exceeds the load, so the overcurrent protective device will jump!

1. When the overcurrent protective device jumps, first disconnect the power supply of the machine, then press the protective button to reset it
2. When pressing the protective button to reset it, don't reboot immediately. Need to wait for the machine temperature to cool then start for use.
3. If overcurrent protective device jumps frequently, please replacement a new.



ADJUST TABLE EXTENSION (J)

Attention: this adjustment is already factory set ok ,in order to avoid affecting the function of the machine . need to check again.

1. Put the engine body up to a suitable height , so that it is easily assembly.
2. Place a horizontal rule on the main worktable, use rule to measure the table extension (J) and main worktable's level.
3. If the table extension (J) are not flush with the main worktable, loosen the nut and turn the screw until table extension's rollers and the main worktable touch the ruler.Adjust both the left and right -hand table extensions (J).

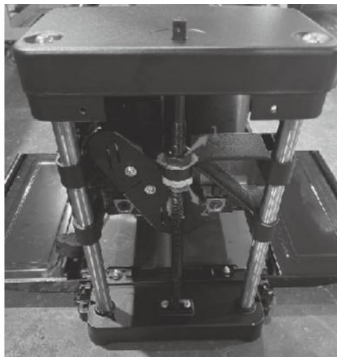


ENGINE BODY LEVEL ADJUSTING

ATTENTION: This adjustment is already factory set ok. in order to avoid affecting the function of the machine. need to check again. Poor parallelism is usually caused by misaligned blades or A fall in transit that causes the body to tilt. Always check that the blade holder and the work table are parallel before attempting to adjust the parallelism setting.

Engine body is lowered to a certain height by rotating the handle, two wooden blocks of the same height are placed at the lower end of the body and clamped tightly

1. Loosen the two screws on the handle of the right panel using a cross screwdriver, see picture 1 Attention: only need to adjust right panel
2. Take off right pane
3. Use 24mm open wrench + 30mm open wrench to adjust engine body up and down. Position 1 use 24mm open wrench, position 2 use 30mm open wrench. 24mm open wrench clamp 24mm nut do not rotate and turn the 30mm open wrench one turn to the left (clockwise) to keep the screw nut loose
4. Use 24mm open wrench adjust 24mm nut, rotate clockwise to raise the engine body and counterclockwise to down the engine body, Until the engine body is level with the base
5. Use 24mm open wrench clamp 24mm nut do not rotate, use 30mm open wrench tighten 30mm nut

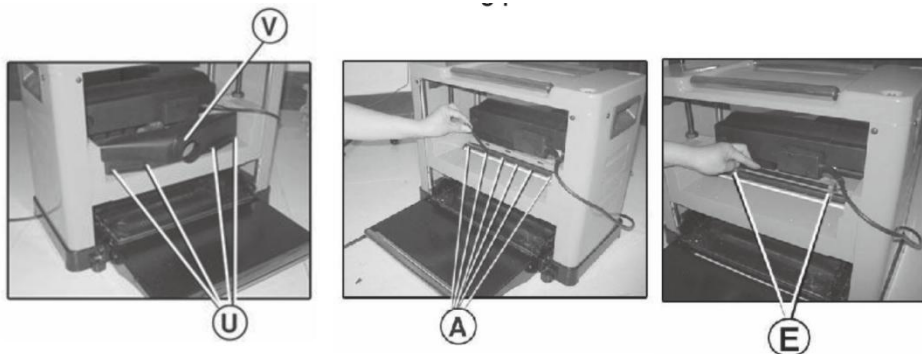


Replacing and Adjusting the blades

WARNING ! Turn off the machine, unplug the power cord and wait until all moving parts have stopped completely before replacing or adjusting the blades.

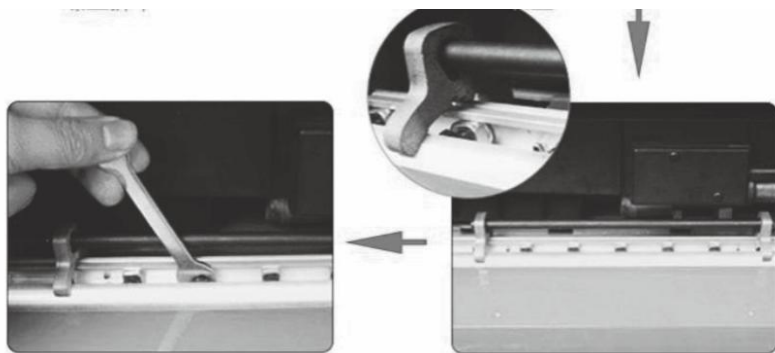
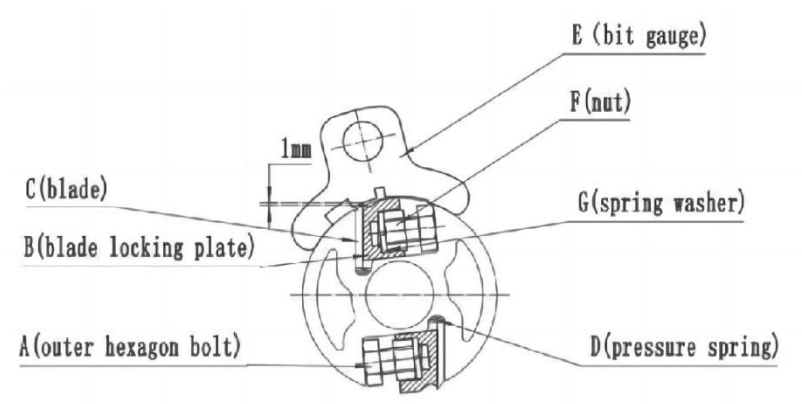
Dismantling the knife blade

1. Use open wrench (N) to remove the dust hood (V) by loosening the screws (U), see below picture.
2. Use the double open wrench (N) to loosen the blade locking plate (B) and knife blade (C) by turning the outer hexagon bolt (A) clockwise. The knife blades are spring-loaded (D) and can be removed when the blade locking plate is removed.
3. Remove the knife blade and blade locking plate.



Install the knife blade

1. First ensure that the pressure springs (D) on the knife shaft are in the fixed holes
2. Align the hole in the knife blade with the pin in the blade locking plate,
3. Insert the 8 outer hexagon bolt (A) into the fixed hole of the blade locking plate
4. Insert the knife blade (C) and knife locking plate(B) and 8 outer hexagon bolt (A)together in the slot and lock in position by turning the outer hexagon blot (A)anticlockwise but not 100% tightened. Ensure that the blades face in the right direction (see picture).
5. Set the height of the knife shaft of the knife blades as 1mm with the bit gauge(E),That two support blocks on left and right sides of bit gauge are pressed against the knife blade.(Loosen, if necessary, the clamping screws to move the blade to the correct position.) When the knife blade is positioned correctly. Hold it firmly in place and tighten all outer hexagon bolt (A).



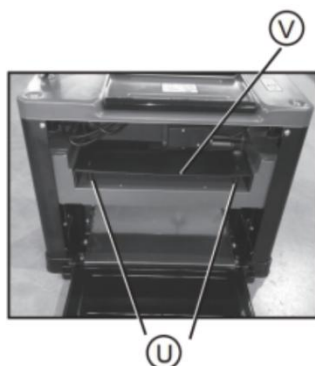
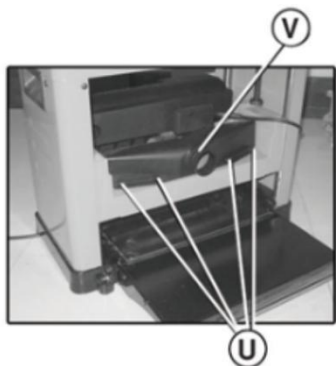
Warning! Check that total of 18 screws are tightened. Turn the blade holder by hand to check that it rotates easily and smoothly. Handle the blades with caution to avoid personal injury and/or damage to property.

Replace dust cover

The tools have included another type of dust cover in the package. This dust cover does not need to be connected to a vacuum cleaner and can be started using the machine. If you don't have a vacuum cleaner, you can install this one.

Use wrench (N) to remove the dust hood (V) by loosening the screws (U), see below picture.

In the same way, install another type of dust cover use. See below right side picture.



LUBRICATION:

1. Regularly remove shavings from the depth setting chains, reduction drive and lifting screws for the blade holder.
2. Remove chips with a cloth and brush and lightly grease with a clean brush dipped in oil.
3. Never pour oil directly on the components-- too much oil means dust will stick and impair lubrication, which in turn shortens component life.
4. The blade holder's bearings are sealed and must not be lubricated.

MAINTENANCE

1. Keep the machine clean and free of dust and chips.
2. Clean reaped materials from the blade holder and tongues and carefully lubricate with a clean brush dipped in oil.
3. Remove resin and the like from the rollers and work table with a non-flammable solvent.
4. Clean plastic parts with a damp cloth and mild detergent. Never immerse the tool in water or any other liquid. Never use detergents or alcohol.
5. Always check that all guards and other components are correctly fitted before use. Guards or other parts that are damaged must be repaired or replaced by an authorised service centre, unless otherwise specified in these instructions.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique

www.vevor.com/support

ÉPAISSISSEUR

M1B-LS-3301

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

THICKNESSER

MODÈLE : M1B-LS-3301



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

FAFETY INSTRUCTIONS

	Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	Ce produit est de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou double.
	Informations sur l'élimination : Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle à roulettes barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective des déchets dans l'Union européenne. Cela s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits marqués comme tels ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

Conserver l'emballage hors de portée des enfants – risque d'étouffement.

WARNING!

Prenez toujours des précautions de sécurité de base lorsque vous utilisez des outils électriques pour vous protéger contre les risques d'incendie, de choc électrique et/ou de blessures corporelles.

3. Pour une utilisation en toute sécurité. Nous vous recommandons de prendre des mesures appropriées pour la protection de l'ouïe si la pression acoustique de 85 dB (A) est dépassée

4. Maintenez la zone de travail propre. Les zones de travail encombrées augmentent le risque d'accidents et de blessures.

3. Assurez la sécurité de l'environnement de travail. N'utilisez pas d'outils électriques dans des zones humides ou mouillées. N'exposez pas les outils électriques à la pluie. Assurez-vous que la zone de travail est bien éclairée. N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.

4. Protégez-vous contre les risques de choc électrique . Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs,

des cuisinières et des réfrigérateurs.

5. Gardez les enfants à une distance de sécurité. Ne laissez pas les spectateurs toucher l'outil ou la rallonge. Les spectateurs doivent être tenus à l'écart de la zone de travail.

6. Rangez les outils non utilisés . Lorsque vous ne les utilisez pas, rangez-les dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

22. Ne forcez pas l'outil. L'outil fait son travail mieux et de manière plus sûre lorsqu'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

23. Utilisez la machine adaptée. Ne forcez pas les petites machines ou les accessoires à effectuer des travaux qui nécessitent une machine puissante. Utilisez les outils uniquement pour l'usage auquel ils sont destinés.

24. Portez des vêtements adaptés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Ils peuvent se coincer dans les pièces en mouvement. Des chaussures antidérapantes sont recommandées pour travailler à l'extérieur. Portez un filet à cheveux si vous avez les cheveux longs.

25. Portez des lunettes de sécurité. Portez un masque anti-poussière si le travail génère de la poussière.

26. Soyez prudent avec le câble . Ne transportez jamais l'outil par le câble. Ne tirez pas sur le câble pour débrancher la fiche de la prise. Gardez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

27. Fixez la pièce à travailler. Fixez la pièce à travailler à l'aide d'un support. Cela est plus sûr que d'utiliser vos mains et vous permet d'avoir les deux mains libres pour utiliser l'outil.

28. Ne vous penchez pas trop en avant . Gardez toujours une position stable et un bon équilibre.

29. Entretenez l'outil en bon état. Gardez les outils de coupe bien aiguisés et propres pour un travail plus efficace et plus sûr. Suivez les instructions de lubrification et de remplacement des accessoires. Vérifiez régulièrement les cordons d'alimentation. S'ils sont endommagés, ils doivent être remplacés dans un centre de service agréé. Vérifiez les rallonges à intervalles réguliers et remplacez-les si elles sont endommagées. Gardez les mains propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.

30. Débranchez toujours le cordon d'alimentation. Lorsque l'outil n'est pas utilisé et avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de changer des accessoires,

tels que des lames de couteau, des balais de charbon, des engrenages, etc.

31. Retirez les clés de réglage et autres outils d'assemblage. Retirez les clés de réglage et autres outils d'assemblage avant de démarrer l'outil électrique.

32. Évitez tout démarrage accidentel. Ne transportez jamais un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur lorsqu'il est branché sur le secteur. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position OFF avant de brancher le cordon d'alimentation.

33. Si vous utilisez l'outil à l'extérieur. Utilisez uniquement une rallonge approuvée pour une utilisation en extérieur.

34. Restez vigilant. Soyez toujours prudent lorsque vous utilisez l'équipement. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué.

35. Raccorder l'équipement d'extraction de poussière. Si un équipement d'extraction et de collecte de poussière est fourni. Celui-ci doit être raccordé et utilisé correctement.

36. Vérifiez si des pièces sont endommagées. Si une protection ou une autre pièce est endommagée, vérifiez soigneusement avant d'utiliser l'outil pour vous assurer qu'il fonctionnera correctement et comme prévu. Assurez-vous que les pièces mobiles sont correctement réglées et ne se bloquent pas et qu'aucune pièce n'est mal montée ou endommagée. Vérifiez tout autre facteur susceptible d'influencer le fonctionnement. Les protections ou autres pièces endommagées doivent être réparées ou remplacées par un centre de service agréé. Sauf indication contraire dans ces instructions. Si l'interrupteur d'alimentation ne fonctionne pas, il doit être remplacé par un centre de service agréé. N'utilisez pas l'outil s'il ne peut pas être allumé et éteint à l'aide de l'interrupteur d'alimentation.

AVERTISSEMENT ! L'utilisation d'accessoires ou de dispositifs de fixation autres que ceux recommandés dans ce mode d'emploi peut entraîner des blessures corporelles. Les réparations ne doivent être effectuées que par un personnel qualifié. Cet outil électrique a été fabriqué conformément aux normes et exigences de sécurité en vigueur. Les réparations ne doivent être effectuées que par un personnel qualifié utilisant des pièces de rechange identiques. Une réparation non effectuée correctement peut entraîner un risque de blessure corporelle/mortelle ou de dommages matériels

REMARQUE : Une chute de tension temporaire peut se produire lors du démarrage de la machine, ce qui peut affecter d'autres équipements. Si

l'impédance d'alimentation principale Z_{max} est inférieure à 0,206 ohm, ce type d'interférence est courant. Contactez votre fournisseur d'électricité pour plus d'informations.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

6. Portez des lunettes de sécurité, n'envoyez pas de bois vers l'extérieur.
7. Avant utilisation, vérifiez que tous les raccords à vis sont correctement serrés.
8. Ne forcez pas l'outil. Laissez le mécanisme d'alimentation faire le travail. N'insérez jamais d'objets ou de parties du corps dans le mécanisme d'alimentation.
9. Vérifiez régulièrement que le rouleau en caoutchouc et le rouleau en fer sont propres. Si les rouleaux sont contaminés, la pièce ne sera pas alimentée correctement - risque de blessure corporelle.
10. N'usinez pas de pièces comportant de nombreux nœuds ou brindilles.
6. Le poste de travail se trouve devant la machine. Placez-vous à côté de la table d'alimentation.
7. Retirez tous les clous, vis et autres objets métalliques de la pièce avant l'usinage.
8. Vérifiez que les lames sont correctement installées.
9. Manipulez les lames de couteau avec précaution : risque de blessures corporelles et/ou de dommages matériels.
10. Ne commencez jamais à raboter tant que l'arbre de la lame n'a pas atteint sa pleine vitesse.
11. N'utilisez jamais de lames émoussées : risque de rebond.
12. Remplacez ou affûtez toujours toutes les lames en même temps. Toutes les lames doivent être de la même taille et du même poids.
13. N'insérez jamais vos doigts ou d'autres parties du corps du côté de la sortie de la puce - risque de blessure corporelle - DANGER.
14. Veuillez vérifier que la griffe de recul est dans la bonne position.
15. Si le bois d'alimentation n'est pas lisse, ne forcez pas le bois, vérifiez si la machine a des problèmes.
16. Ne portez pas de gants pour raboter le bois.
17. Ne rabotez pas du bois mouillé ; cela entraînerait le glissement du rouleau

d'alimentation et la rupture de la machine.

18. Ne rabotez pas du bois dur ; cela réduirait la durée de vie des lames de couteau.

19. Ne rabotez pas le bois trop longtemps, car cela surchargerait la machine et affecterait l'effet de surface de rabotage du bois.

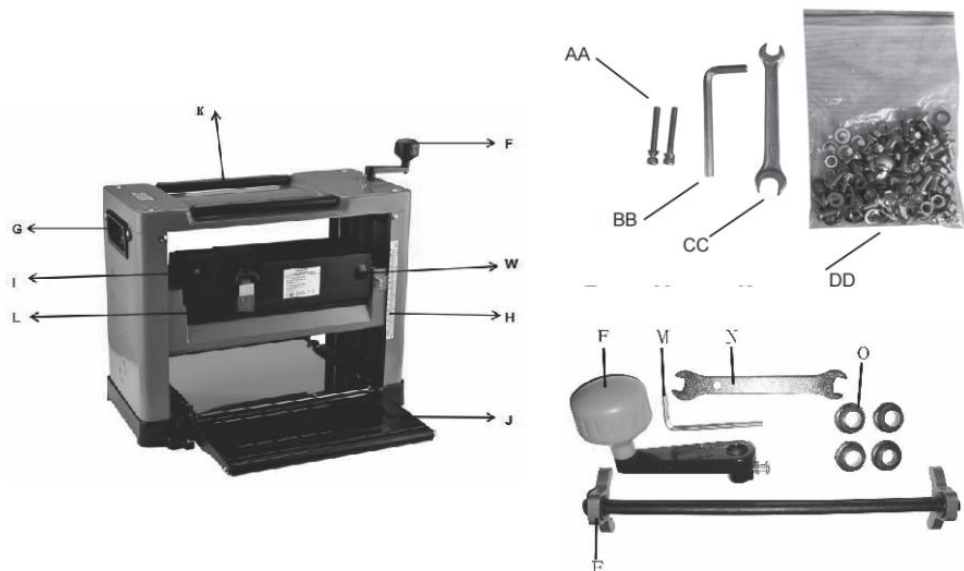
TECHNICAL DATA

Modèles : Spécifications :	M1B-LS-330 1 Pour les utilisateurs américains	M1B-LS-3301 Pour les utilisateurs européens
Note(s) :	110V ~ 60Hz 2000W	230V ~ 50Hz 2000W
Largeur de rabotage max. :	330 mm (13 pouces)	330 mm (13 pouces)
Vitesse d'alimentation :	6,6 m /min	6 m/min
lame:	2 pièces	2 pièces
Profondeur de rabotage :	0-3 mm	0-3 mm
Hauteur de rabotage :	6-160 mm	6-160 mm
CADRE DE PIED	✓	✓
La largeur du bois testée est de 150 mm pour la vitesse d'alimentation		

DESCRIPTION

5. L'outil est conçu pour raboter des planches de bois et du bois sec. Il est interdit de raboter d'autres matériaux, tels que les métaux, les plastiques, les branches, les troncs d'arbres, le bois humide et le bois très dur.

6. L'outil est destiné à un usage domestique et professionnel³. Veuillez utiliser cette machine dans des conditions de fonctionnement correctes, si vous ne savez pas comment l'utiliser, veuillez nous contacter.



E-Knife blade bit gauge

H-depth label

K-Roller bar

N-Open spanner

F-Depth adjustment handle

I-Overcurrent protective device

L-Switch

O-Rubber feet

G-Carrying handle

J-Extension table

M-Allen wrench

W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.

Advised wear safety glasses.

Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws

BB-Allen wrench

CC-Stand screws wrench

DD-Stand screws

OPERATION STEPS

Déballage

Déballiez soigneusement la machine. L'emballage doit être recyclé conformément aux réglementations locales.

AVERTISSEMENT ! Éteignez la machine et débranchez le cordon d'alimentation avant de procéder au nettoyage, à l'entretien et au réglage.

Assemblée

Avant d'utiliser la machine, celle-ci doit être conforme aux exigences de

l'assemblage complet.

INSTALL FOOT FRAME:

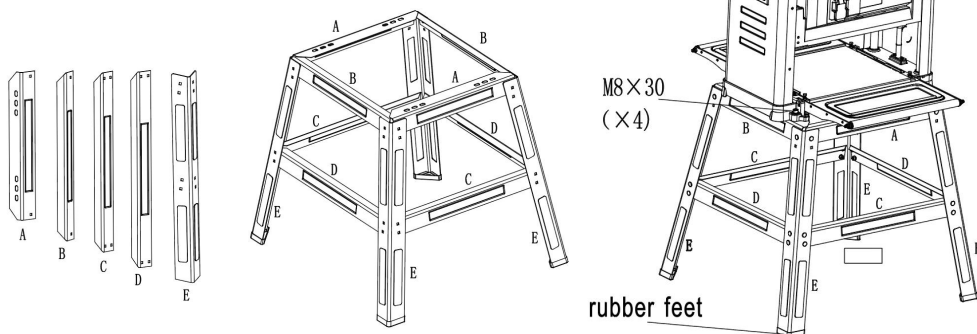
Accessoire : 12 pieds au total ; 1 sac de vis ;

1.0 sac à vis pour stylo, retirez le cadre de pied de 12 pièces, utilisez des vis pour assembler le cadre de pied de 12 pièces. Voir l'image ci-dessous.

A : 2 pièces B : 2 pièces C : 2 pièces D : 2 pièces E : 4 pièces

2. Placez la machine sur le cadre du pied, utilisez 4 vis M8X30 pour serrer avec le cadre du pied. Voir l'image ci-dessous.

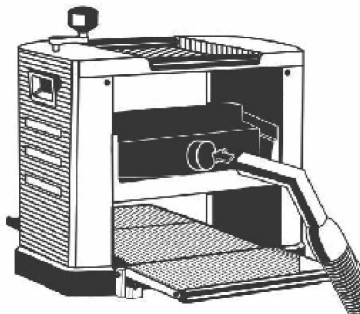
3. Placez 4 pieds en caoutchouc sur le cadre inférieur.



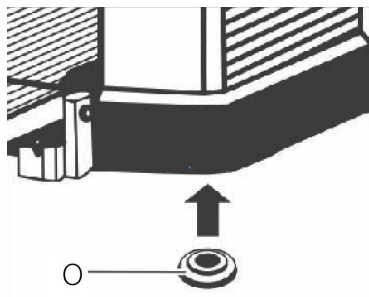
Évacuation des copeaux et poussières de bois :

L'outil est équipé d'un capot anti-poussière avec raccord pour aspirateur (V), ce capot anti-poussière se trouve à l'arrière de la machine pour le raccordement à un raccord pour aspirateur. Un tuyau flexible (non fourni) peut être raccordé au collecteur. Certaines essences de bois ou bois transformés produisent de la sciure nocive pour la santé.

Attention : utilisez toujours l'outil ; il doit être connecté à un aspirateur.

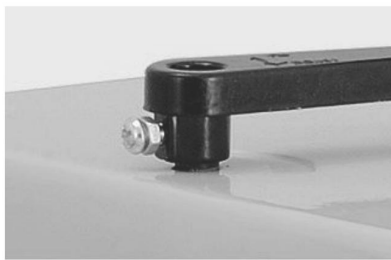


Installer les pieds en caoutchouc (O) : S'il n'est pas nécessaire d'utiliser un cadre de pied pour travailler, veuillez placer 4 pieds en caoutchouc dans les quatre trous du bouton de la machine.



Poignée de réglage de la profondeur d'installation

Placez la poignée de réglage de profondeur (F) sur l'axe saillant à droite de la surface supérieure de la machine. Appuyez fermement sur la poignée et bloquez-la avec la vis fournie.

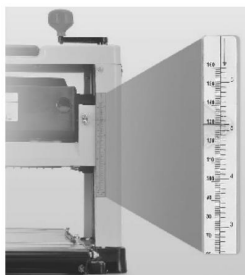


Régler la profondeur de la raboteuse Afin de pouvoir utiliser cette machine de manière complètement correcte et en toute sécurité, l'utilisateur doit savoir comment régler correctement, très

important !!!

Faites tourner la poignée de réglage de la profondeur (F) d'un cercle, la profondeur de la machine peut être augmentée ou abaissée de 1,5 mm.

Avant utilisation, veuillez raboter le bois plusieurs fois, cela peut garantir que la surface du bois est complètement horizontale lors d'une utilisation ultérieure. Veuillez vous référer à la plage de largeur de bois correcte pour ajuster la profondeur de la raboteuse à usage unique :



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



Dans un premier temps, l'utilisateur a besoin d'une règle pour mesurer l'épaisseur du bois à raboter, puis d'observer l'étiquette de profondeur (H) pour ajuster l'étiquette de profondeur à l'épaisseur de la raboteuse requise par l'utilisateur.

Par exemple, l'épaisseur du bois est de 200 mm, l'utilisateur souhaite raboter 2 mm, donc l'indicateur de profondeur est de 198 mm. De cette façon, l'épaisseur requise par l'utilisateur peut être atteinte au cours du processus de travail unique.

Attention : La distance entre le bas de la machine et l'arbre du couteau correspond à l'épaisseur du bois lorsqu'il est raboté ; la différence entre l'épaisseur du bois lorsqu'il sort de la machine et l'épaisseur lorsqu'il entre correspond à l'épaisseur du bois qui a été rasé.

1. Largeur du bois 0-100 mm, nous suggérons de régler la profondeur de coupe de 0 à 3 mm, maximum 3 mm à la fois.
2. Largeur du bois 160-210 mm, nous suggérons de régler la profondeur de coupe de 0 à 2 mm, maximum 2 mm à la fois.
3. Largeur du bois 210-330 mm, nous suggérons de régler la profondeur de coupe de 0 à 1 mm, maximum 1 mm à la fois.

Attention ! La longueur du bois ne doit pas être inférieure à 153 mm. L'épaisseur du bois ne doit pas être inférieure à 10 mm.

Interrupteur de fonctionnement (marche/arrêt)

Branchez le cordon d'alimentation sur le secteur. Si vous utilisez une rallonge, la section des conducteurs doit être suffisante pour l'alimentation de l'outil. Évitez toute utilisation inappropriée du câble, car cela peut entraîner une chute de tension et provoquer une perte de puissance et une surchauffe.



Up press the button marked “1” to start the machine. Down press the button marked “0” to stop the machine.

OPÉRATION

RABOTAGE GROSSIÈRE

Le rabotage grossier est utilisé pour fournir une surface de référence pour l'usinage.

1. Définissez un petit réglage d'enlèvement pour une finition de surface optimale.
2. Traitez si possible dans le sens du grain.

Remarque : la finition de surface est affectée par divers facteurs.

1. la dureté du bois, sa teneur en humidité, la structure des fibres, etc.
2. Tranchant de la lame, sens d'usinage, enlèvement de matière par passe, etc.
3. Effectuez un test d'usinage pour trouver le meilleur réglage.

PLANIFICATION

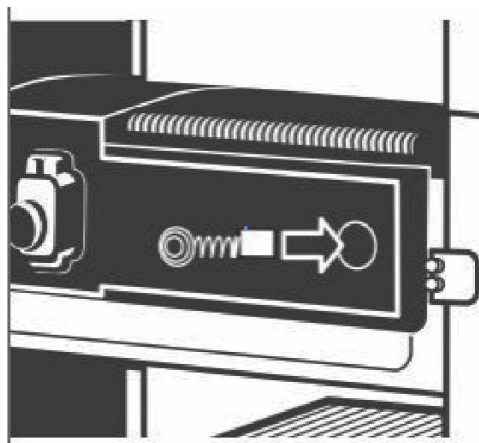
Le rabotage implique l'enlèvement de matière de la pièce à usiner jusqu'à l'épaisseur souhaitée, l'usinage de la surface opposée à une surface de référence rabotée grossièrement.

AVERTISSEMENT D'ENTRETIEN :

Éteignez la machine et débranchez le cordon d'alimentation avant le nettoyage et l'entretien. N'utilisez pas d'eau ou d'autres liquides pour nettoyer les pièces électriques.

CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DU BALAI DE CHARBON

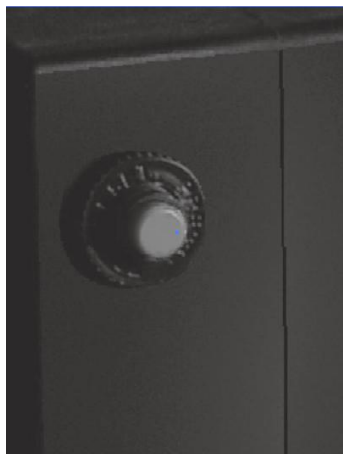
3. Éteignez la machine, débranchez le cordon d'alimentation et attendez que toutes les pièces mobiles soient complètement arrêtées.
4. Démontez le couvercle du balai de charbon (W) comme illustré à l'aide d'un tournevis.
7. Montez les nouveaux balais de charbon. Remplacez toujours les deux balais de charbon en même temps.
8. Remettez le couvercle du balai de charbon (W).



Utilisation et remplacement corrects du dispositif de protection contre les surintensités (I)

Lorsque la puissance de charge est trop importante, le courant dépasse la charge, donc le dispositif de protection contre les surintensités saute !

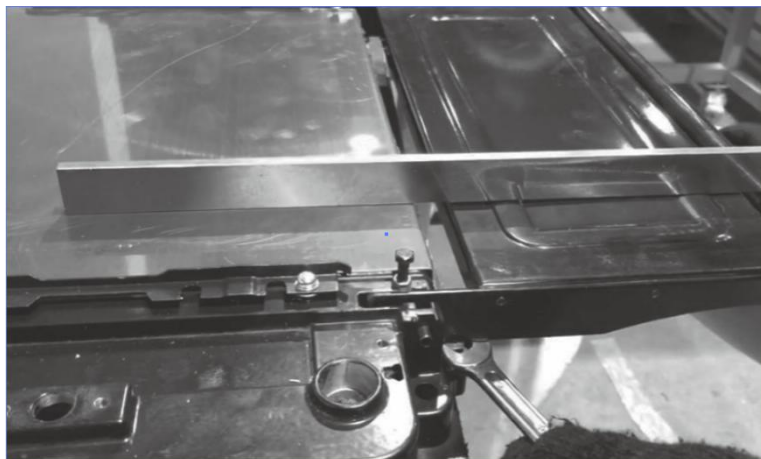
4. Lorsque le dispositif de protection contre les surintensités saute, débranchez d'abord l'alimentation électrique de la machine, puis appuyez sur le bouton de protection pour le réinitialiser
5. Lorsque vous appuyez sur le bouton de protection pour le réinitialiser, ne redémarrez pas immédiatement. Vous devez attendre que la température de la machine refroidisse avant de commencer à l'utiliser.
6. Si le dispositif de protection contre les surintensités saute fréquemment, veuillez le remplacer par un nouveau.



RÉGLAGE DE L'EXTENSION DE LA TABLE (J)

Attention : ce réglage est déjà réglé en usine, afin d'éviter d'affecter le fonctionnement de la machine. Il faut vérifier à nouveau.

4. Placez le corps du moteur à une hauteur appropriée, afin qu'il soit facile à assembler.
5. Placez une règle horizontale sur la table de travail principale, utilisez la règle pour mesurer l'extension de la table (J) et le niveau de la table de travail principale.
6. Si l'extension de table (J) n'est pas au même niveau que la table de travail principale, desserrez l'écrou et tournez la vis jusqu'à ce que les rouleaux de l'extension de table et la table de travail principale touchent la règle. Ajustez les extensions de table gauche et droite (J).



RÉGLAGE DU NIVEAU DU CORPS DU MOTEUR

ATTENTION : Ce réglage est déjà réglé en usine. afin de ne pas affecter le fonctionnement de la machine. Il faut vérifier à nouveau. Un mauvais parallélisme est généralement causé par des lames mal alignées ou une chute pendant le transport qui fait basculer le corps. Vérifiez toujours que le porte-lame et la table de travail sont parallèles avant de tenter de régler le réglage du parallélisme.

Le corps du moteur est abaissé à une certaine hauteur en tournant la poignée, deux blocs de bois de la même hauteur sont placés à l'extrémité inférieure du corps et serrés fermement

6. Desserrez les deux vis sur la poignée du panneau droit à l'aide d'un tournevis cruciforme, voir photo 1 Attention : il suffit de régler le panneau droit

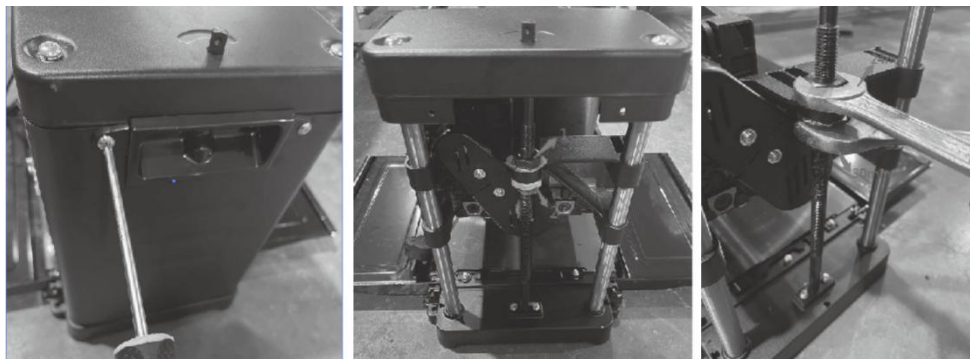
7. Retirer le volet droit

8. Utilisez une clé plate de 24 mm + une clé plate de 30 mm pour régler le corps du moteur de haut en bas. En position 1, utilisez une clé plate de 24 mm, en position 2, utilisez une clé plate de 30 mm. Serrez l'écrou de 24 mm avec une clé plate de 24 mm, ne le faites pas tourner et tournez la clé plate de 30 mm d'un tour vers la gauche (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour maintenir l'écrou de la vis desserré.

9. Utilisez une clé ouverte de 24 mm pour ajuster l'écrou de 24 mm, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le corps du moteur et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le corps du moteur, jusqu'à

ce que le corps du moteur soit au niveau de la base.

10. Utilisez une clé plate de 24 mm pour serrer l'écrou de 24 mm, ne le faites pas tourner, utilisez une clé plate de 30 mm pour serrer l'écrou de 30 mm



Remplacement et réglage des lames

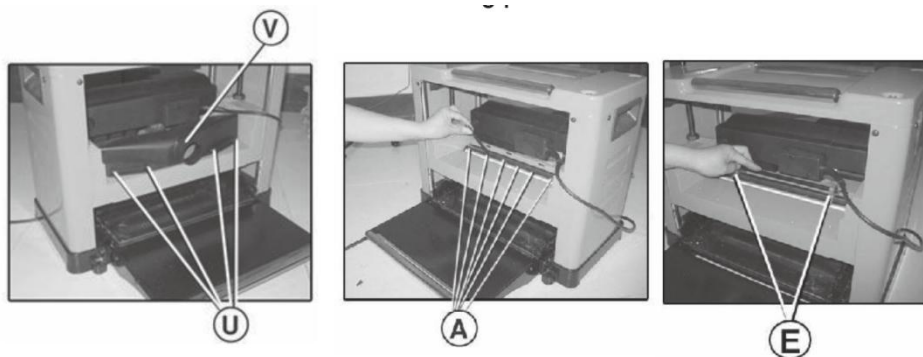
ATTENTION ! Éteignez la machine, débranchez le cordon d'alimentation et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de remplacer ou de régler les lames.

Démontage de la lame du couteau

4. Utilisez la clé ouverte (N) pour retirer le capot anti-poussière (V) en desserrant les vis (U), voir l'image ci-dessous.

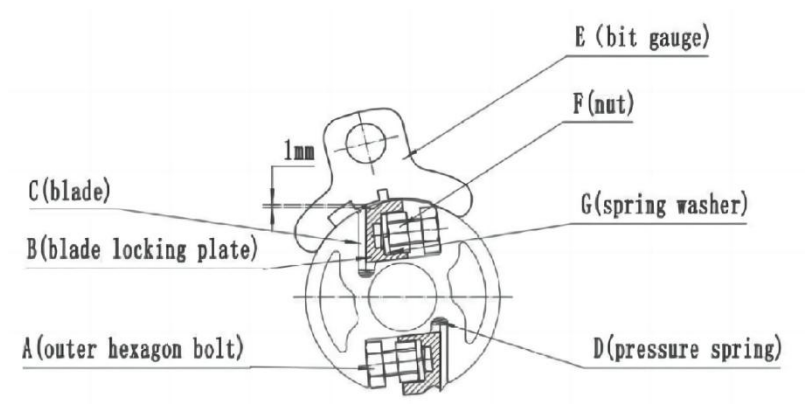
5. Utilisez la clé à double extrémité (N) pour desserrer la plaque de verrouillage de la lame (B) et la lame du couteau (C) en tournant le boulon hexagonal extérieur (A) dans le sens des aiguilles d'une montre. Les lames du couteau sont à ressort (D) et peuvent être retirées lorsque la plaque de verrouillage de la lame est retirée.

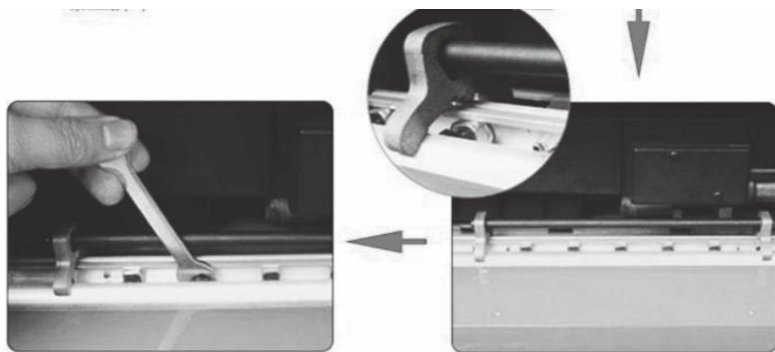
6. Retirez la lame du couteau et la plaque de verrouillage de la lame.



Installer la lame du couteau

6. Assurez-vous d'abord que les ressorts de pression (D) sur l'arbre du couteau sont dans les trous fixes
7. Alignez le trou de la lame du couteau avec la goupille de la plaque de verrouillage de la lame,
8. Insérez le boulon hexagonal extérieur 8 (A) dans le trou fixe de la plaque de verrouillage de la lame
9. Insérez la lame du couteau (C) et la plaque de verrouillage du couteau (B) ainsi que les 8 boulons hexagonaux extérieurs (A) ensemble dans la fente et verrouillez-les en position en tournant le boulon hexagonal extérieur (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, mais sans le serrer à 100 %. Assurez-vous que les lames sont orientées dans la bonne direction (voir photo).
10. Réglez la hauteur de la tige du couteau des lames de couteau à 1 mm avec la jauge de foret (E), de sorte que les deux blocs de support sur les côtés gauche et droit de la jauge de foret soient pressés contre la lame du couteau. (Desserrez, si nécessaire, les vis de serrage pour déplacer la lame dans la bonne position.) Lorsque la lame du couteau est correctement positionnée. Maintenez-la fermement en place et serrez tous les boulons hexagonaux extérieurs (A).





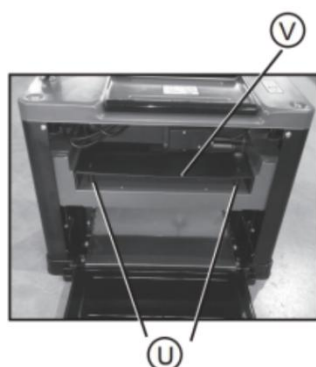
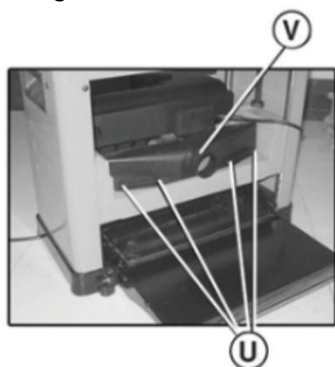
Attention ! Vérifiez que les 18 vis sont bien serrées. Tournez le porte-lame à la main pour vérifier qu'il tourne facilement et en douceur. Manipulez les lames avec précaution pour éviter toute blessure corporelle et/ou tout dommage matériel.

Remplacer le couvercle anti-poussière

Les outils ont inclus un autre type de cache-poussière dans l'emballage. Ce cache-poussière n'a pas besoin d'être connecté à un aspirateur et peut être démarré à l'aide de la machine. Si vous n'avez pas d'aspirateur, vous pouvez installer celui-ci.

Utilisez la clé (N) pour retirer le capot anti-poussière (V) en desserrant les vis (U), voir l'image ci-dessous.

De la même manière, installez un autre type de cache-poussière. Voir l'image ci-dessous à droite.



LUBRIFICATION:

5. Retirez régulièrement les copeaux des chaînes de réglage de profondeur, du réducteur et des vis de levage du porte-lame.
6. Retirer les éclats avec un chiffon et une brosse et graisser légèrement avec une brosse propre trempée dans l'huile.
7. Ne versez jamais d'huile directement sur les composants : trop d'huile signifie que la poussière collera et nuira à la lubrification, ce qui réduira à son tour la durée de vie des composants.
8. Les roulements du porte-lame sont scellés et ne doivent pas être lubrifiés.

ENTRETIEN

6. Maintenez la machine propre et exempte de poussière et de copeaux.
7. Nettoyez les matériaux récoltés du porte-lame et des languettes et lubrifiez-les soigneusement avec une brosse propre trempée dans de l'huile.
8. Retirez la résine et autres éléments similaires des rouleaux et de la table de travail avec un solvant non inflammable.
9. Nettoyez les pièces en plastique avec un chiffon humide et un détergent doux. Ne plongez jamais l'outil dans l'eau ou tout autre liquide. N'utilisez jamais de détergents ou d'alcool.
10. Vérifiez toujours que toutes les protections et autres composants sont correctement montés avant utilisation. Les protections ou autres pièces endommagées doivent être réparées ou remplacées par un centre de service agréé, sauf indication contraire dans ces instructions.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat

www.vevor.com/support

DICKENHOBEL

M1B-LS-3301

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

THICKNESSER

MODELL: M1B-LS-3301



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

FAFETY INSTRUCTIONS

	Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	Dieses Produkt entspricht der Schutzklasse II. Das bedeutet, dass es mit einer verstärkten bzw. doppelten Isolierung ausgestattet ist.
	Hinweise zur Entsorgung: Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. So gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf - Erstickungsgefahr.

WARNING!

Treffen Sie beim Einsatz von Elektrowerkzeugen immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen und/oder Verletzungen zu vermeiden.

5. Für einen sicheren Betrieb. Wir empfehlen Ihnen, geeignete Maßnahmen zum Schutz des Gehörs zu ergreifen, wenn der Schalldruck von 85 dB (A) überschritten wird

6. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber. Unordnung am Arbeitsplatz erhöht die Unfall- und Verletzungsgefahr.

3. Sorgen Sie für Sicherheit am Arbeitsplatz. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in feuchten oder nassen Bereichen. Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen aus. Sorgen Sie für eine gute Beleuchtung des Arbeitsbereichs.

Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosiven Umgebungen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.

4. Schützen Sie sich vor Stromschlägen . Vermeiden Sie Körperkontakt mit

geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.

5. Halten Sie Kinder in sicherer Entfernung. Lassen Sie Zuschauer nicht das Werkzeug oder das Verlängerungskabel berühren. Zuschauer sollten vom Arbeitsbereich ferngehalten werden.

6. Räumen Sie nicht benutzte Werkzeuge weg . Lagern Sie nicht benutzte Werkzeuge an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.

37. Wenden Sie keine Gewalt an. Das Werkzeug erledigt seine Arbeit besser und sicherer, wenn es bestimmungsgemäß eingesetzt wird.

38. Verwenden Sie die richtige Maschine. Verwenden Sie keine kleinen Maschinen oder Zubehöerteile für Arbeiten, die eine leistungsstarke Maschine erfordern. Verwenden Sie Werkzeuge nur für den vorgesehenen Zweck.

39. Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Diese können in beweglichen Teilen hängen bleiben. Bei Arbeiten im Freien sind rutschfeste Schuhe empfehlenswert. Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz.

40. Tragen Sie eine Schutzbrille. Tragen Sie eine Staubmaske, wenn bei der Arbeit Staub entsteht.

41. Gehen Sie vorsichtig mit dem Kabel um . Tragen Sie das Gerät niemals am Kabel. Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl und scharfen Kanten fern.

42. Sichern Sie das Werkstück. Sichern Sie das Werkstück mit einem Ständer. Das ist sicherer als die Verwendung Ihrer Hände und bedeutet, dass Sie beide Hände frei haben, um das Werkzeug zu bedienen.

43. Überstrecken Sie sich nicht . Sorgen Sie immer für einen festen Stand und gutes Gleichgewicht.

44. Behandeln Sie das Werkzeug gut. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber, um besser und sicherer arbeiten zu können. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und für den Austausch von Zubehör. Überprüfen Sie Netzkabel regelmäßig. Bei Beschädigung müssen sie in einem autorisierten Servicecenter ausgetauscht werden. Überprüfen Sie Verlängerungskabel in regelmäßigen Abständen und ersetzen Sie sie, wenn sie beschädigt sind. Halten Sie die Hände sauber, trocken und frei von Öl und Fett.

45. Ziehen Sie immer den Netzstecker. Wenn das Gerät nicht verwendet wird und bevor Sie Servicearbeiten durchführen oder Zubehöerteile wie

Messerklingen/Kohlebürsten/Getriebe usw. wechseln.

46. Entfernen Sie Einstellschlüssel/Schraubenschlüssel und andere Montagewerkzeuge. Entfernen Sie Einstellschlüssel/Schraubenschlüssel und andere Montagewerkzeuge, bevor Sie das Elektrowerkzeug starten.

47. Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Tragen Sie ein Elektrowerkzeug niemals mit dem Finger am Schalter, wenn es an die Stromversorgung angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass sich der Netzschalter in der Position OFF (AUS) befindet, bevor Sie das Netzkabel einstecken.

48. Wenn Sie das Werkzeug im Freien verwenden. Verwenden Sie nur ein Verlängerungskabel, das für den Einsatz im Freien zugelassen ist.

49. Bleiben Sie wachsam. Gehen Sie beim Umgang mit dem Gerät immer vorsichtig vor. Benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind.

50. Staubabsaugvorrichtung anschließen. Wenn eine Staubabsaug- und Staubauffangvorrichtung vorhanden ist, sollte diese angeschlossen und richtig verwendet werden.

51. Überprüfen Sie, ob Teile beschädigt sind. Wenn eine Schutzvorrichtung oder ein anderes Teil beschädigt ist, überprüfen Sie vor der Verwendung des Werkzeugs sorgfältig, ob es ordnungsgemäß und wie vorgesehen funktioniert. Stellen Sie sicher, dass bewegliche Teile richtig eingestellt sind und nicht klemmen und dass keine Teile falsch montiert oder beschädigt sind. Überprüfen Sie, ob andere Faktoren die Funktionalität beeinträchtigen könnten. Beschädigte Schutzvorrichtungen oder andere Teile müssen von einem autorisierten Servicecenter repariert oder ersetzt werden. Sofern in dieser Anleitung nichts anderes angegeben ist. Wenn der Netzschalter nicht funktioniert, muss er von einem autorisierten Servicecenter ersetzt werden. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es sich nicht mit dem Netzschalter ein- und ausschalten lässt.

WARNUNG! Die Verwendung von Zubehör oder Zusatzgeräten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung empfohlen werden, kann zu Verletzungen führen.

Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Dieses Elektrowerkzeug wurde unter Einhaltung der aktuellen Sicherheitsstandards und -anforderungen hergestellt. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal unter Verwendung identischer Ersatzteile durchgeführt werden. Bei unsachgemäßer Reparatur besteht die Gefahr von Verletzungen/Tod oder

Sachschäden.

HINWEIS: Beim Starten der Maschine kann es zu einem vorübergehenden Spannungsabfall kommen, der andere Geräte beeinträchtigen kann. Wenn die Netzimpedanz $Z_{\max}$ unter 0,206 Ohm liegt, kommt es häufig zu solchen Störungen. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Stromversorger.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

11. Tragen Sie eine Schutzbrille. Schicken Sie kein Holz über die Zufuhrseite.
12. Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob alle Schraubverbindungen ordnungsgemäß festgezogen sind.
13. Wenden Sie keine Gewalt an. Lassen Sie den Vorschubmechanismus die Arbeit erledigen. Führen Sie niemals Gegenstände oder Körperteile in den Auslauf ein.
14. Überprüfen Sie regelmäßig, dass die Gummiwalze und die Eisenwalze sauber sind. Bei verunreinigten Walzen wird das Werkstück nicht richtig transportiert - es besteht Verletzungsgefahr.
15. Bearbeiten Sie keine Werkstücke mit vielen Ästen oder Zweigen.
6. Die Bedienposition befindet sich vor der Maschine. Stellen Sie sich neben den Zuführtisch.
7. Entfernen Sie vor der Bearbeitung alle Nägel, Schrauben und andere Metallgegenstände aus dem Werkstück.
8. Überprüfen Sie, ob die Klingen richtig installiert sind.
9. Gehen Sie mit den Messerklingen vorsichtig um – es besteht die Gefahr von Verletzungen und/oder Sachschäden.
10. Beginnen Sie nie mit dem Hobeln, bevor die Messerwelle ihre volle Drehzahl erreicht hat
11. Verwenden Sie niemals stumpfe Klingen – es besteht Rückschlaggefahr.
12. Ersetzen oder schärfen Sie immer alle Klingen gleichzeitig. Alle Klingen müssen die gleiche Größe und das gleiche Gewicht haben.
13. Stecken Sie niemals Ihre Finger oder andere Körperteile in den Spanauslass - Verletzungsgefahr - GEFAHR.
14. Bitte überprüfen Sie, ob sich die Rückstoßklaue in der richtigen Position befindet.

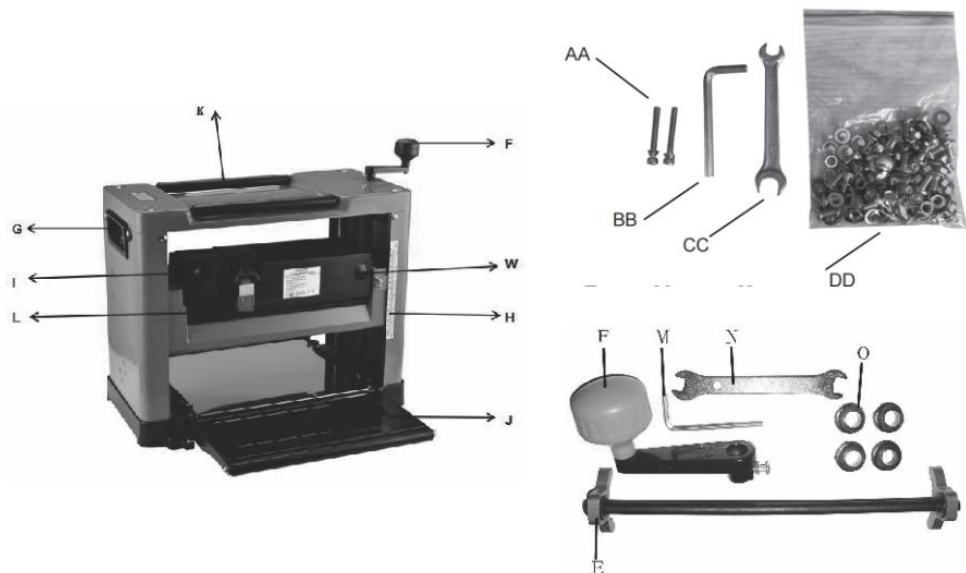
15. Wenn das Holz nicht gleichmäßig zugeführt wird, wenden Sie bitte keine Gewalt an. Prüfen Sie, ob an der Maschine ein Problem vorliegt.
16. Tragen Sie beim Hobeln von Holz keine Handschuhe
17. Hobeln Sie kein nasses Holz. Dadurch rutscht die Vorschubrolle und die Hauptmaschine bricht.
18. Hobeln Sie kein Hartholz, da dies die Lebensdauer der Messerklingen verkürzt.
19. Hobeln Sie das Holz nicht zu lange, da sonst die Maschine überlastet wird und die Wirkung der Holzhobeloberfläche beeinträchtigt wird.

ITECHNICAL DATA

Modelle: Spezifikationen:	M1B-LS-330 1 Für US-Benutzer	M1B-LS-3301 Für europäische Benutzer
Bewertung(en):	110 V ~ 60 Hz 2000 W	230V ~ 50Hz 2000W
Max. Hobelbreite:	330 mm (13 Zoll)	330 mm (13 Zoll)
Vorschubgeschwindigkeit:	6,6 m / min	6 m/min
Klinge:	2 Stück	2 Stück
Hobeltiefe:	0-3 mm	0-3 mm
Hobelhöhe:	6 bis 160 mm	6 bis 160 mm
FUSSRAHMEN	✓	✓
Die getestete Holzbreite beträgt 150 mm für die Vorschubgeschwindigkeit		

DESCRIPTION

9. Das Werkzeug ist zum Hobeln von Holzbrettern und trockenem Holz bestimmt. Das Hobeln anderer Materialien wie Metalle, Kunststoffe, Äste, Baumstämme, nasses Holz und sehr hartes Holz ist verboten.
10. Das Werkzeug ist für den Hausgebrauch und den professionellen Gebrauch vorgesehen. Bitte verwenden Sie diese Maschine unter ordnungsgemäßer Bedienung. Wenn Sie nicht wissen, wie sie zu verwenden ist, wenden Sie sich bitte an uns.



E-Knife blade bit gauge

H-depth label

K-Roller bar

N-Open spanner

F-Depth adjustment handle

I-Overcurrent protective device

L-Switch

O-Rubber feet

G-Carrying handle

J-Extension table

M-Allen wrench

W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.

Advised wear safety glasses.

Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws

BB-Allen wrench

CC-Stand screws wrench

DD-Stand screws

OPERATION STEPS

Auspacken

Packen Sie die Maschine vorsichtig aus. Die Verpackung muss entsprechend den örtlichen Vorschriften recycelt werden.

WARNUNG! Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Reinigungs-, Wartungs- oder Einstellungsarbeiten durchführen.

Montage

Vor Inbetriebnahme der Maschine muss diese entsprechend den

Montageanforderungen vollständig montiert sein.

INSTALL FOOT FRAME:

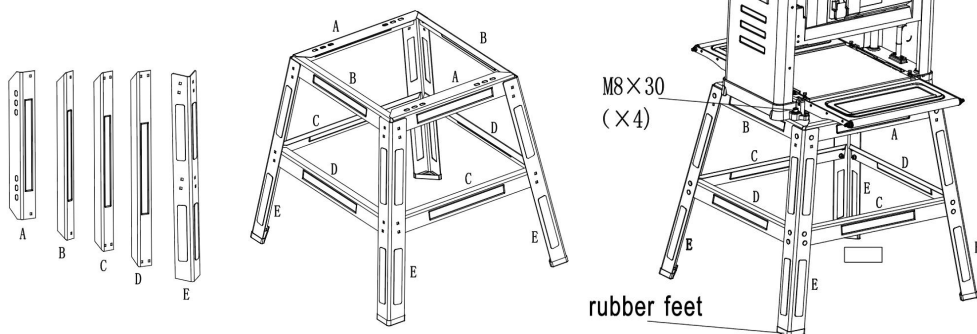
Zubehör: Insgesamt 12 Fußrahmen; 1 Beutel Schrauben;

1.0 Beutel mit Stiftschrauben. Nehmen Sie den 12-teiligen Fußrahmen heraus und verwenden Sie Schrauben, um den 12-teiligen Fußrahmen zusammenzusetzen. Siehe Abbildung unten.

A: 2 Stück B: 2 Stück C: 2 Stück D: 2 Stück E: 4 Stück

2. Stellen Sie die Maschine auf den Fußrahmen und befestigen Sie sie mit 4 M8x30-Schrauben am Fußrahmen. Siehe Abbildung unten.

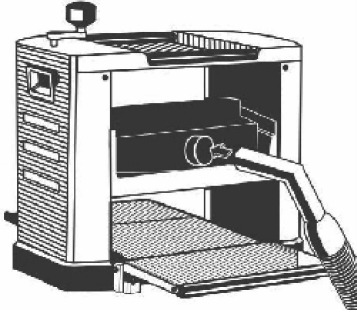
3. Setzen Sie 4 GummifüÙe auf den unteren Rahmen.



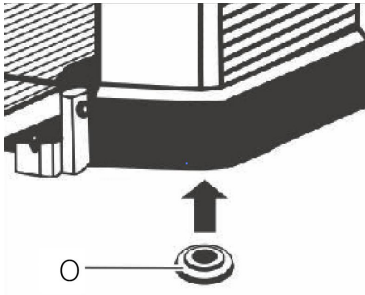
Absaugung von Spänen und Holzstaub :

Das Gerät ist mit einer Staubhaube mit Staubsaugeranschluss (V) ausgestattet. Diese Staubhaube befindet sich an der Rückseite der Maschine und kann an einen Staubsaugeranschluss angeschlossen werden. An den Auffangbehälter kann ein flexibler Schlauch (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen werden. Einige Holzarten oder verarbeitetes Holz erzeugen gesundheitsschädlichen Sägestaub.

Bitte beachten: Das Werkzeug muss immer an einen Staubsauger angeschlossen sein.

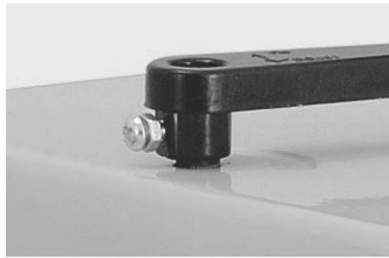


GummifüÙe installieren (O): Wenn Sie zum Arbeiten keinen Fußrahmen benötigen, stecken Sie bitte 4 GummifüÙe in die vier Löcher im Knopf der Maschine.



Einbautiefe Einstellgriff

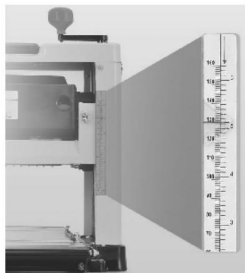
Platzieren Sie den Tiefenverstellgriff (F) auf der hervorstehenden Welle rechts auf der Oberseite der Maschine. Drücken Sie den Griff fest auf und verriegeln Sie ihn mit der mitgelieferten Schraube.



Einstellen der Tiefe des Hobels. Um diese Maschine vollständig richtig und sicher bedienen zu können, muss der Benutzer wissen, wie man sie richtig einstellt. Sehr wichtig!!!

Durch Drehen des Tiefeneinstellgriffs (F) im Kreis kann die Maschinentiefe um 1,5 mm erhöht oder verringert werden.

Vor der Verwendung hobeln Sie das Holz bitte ein paar Mal, damit die Oberfläche des Holzes bei späterer Verwendung vollkommen waagerecht ist. Bitte beachten Sie den richtigen Holzbreitenbereich, um die Tiefe des Einmalhobels einzustellen:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



Zunächst benötigt der Benutzer ein Lineal, um die Dicke des zu hobelnden Holzes zu messen. Anschließend beobachtet er die Tiefenmarkierung (H), um die Tiefenmarkierung an die vom Benutzer benötigte Dicke des Hobels anzupassen.

Beispiel: Die Holzdicke beträgt 200 mm und der Benutzer möchte 2 mm hobeln, sodass die Tiefenmarkierung 198 mm beträgt. Auf diese Weise kann der Benutzer die gewünschte Dicke in einem einzigen Arbeitsgang erreichen.

Bitte beachten: Der Abstand zwischen der Unterseite der Maschine und der Messerwelle ist die Dicke des Holzes im gehobelten Zustand. Die Differenz zwischen der Dicke des Holzes beim Austritt aus der Maschine und der Dicke beim Eintreten in die Maschine ist die Dicke des abgehobelten Holzes.

1. Holzbreite 0–100 mm, wir empfehlen, die Schnitttiefe auf 0–3 mm einzustellen, maximal 3 mm pro Mal.
2. Holzbreite 160–210 mm, wir empfehlen, die Schnitttiefe auf 0–2 mm einzustellen, maximal 2 mm pro Mal.
3. Holzbreite 210–330 mm, wir empfehlen, die Schnitttiefe auf 0–1 mm einzustellen, maximal 1 mm pro Mal.

Achtung! Die Länge des Holzes darf nicht weniger als 153 mm betragen. Die Dicke des Holzes darf nicht weniger als 10 mm betragen.

Schalter betätigen (Strom EIN/AUS)

Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, muss der Querschnitt der Leiter für die Stromversorgung des Werkzeugs ausreichend sein. Vermeiden Sie eine unsachgemäße Verwendung des Kabels, da dies zu Spannungsabfällen und damit zu Leistungsverlust und Überhitzung führen kann.



Up press the button marked "I" to start the machine. Down press the button marked "0" to stop the machine.

BETRIEB

Grobes Hobeln

Durch Grobhobeln wird eine Referenzfläche für die maschinelle Bearbeitung geschaffen.

1. Stellen Sie für die beste Oberflächengüte eine geringe Abtragseinstellung ein.
2. Möglichst in Faserrichtung verarbeiten.

Hinweis: Die Oberflächenbeschaffenheit wird durch verschiedene Faktoren beeinflusst.

1. Härte, Feuchtigkeitsgehalt und Faserstruktur des Holzes usw.
2. Klingenschärfe, Bearbeitungsrichtung, Materialabtrag pro Durchgang usw.
3. Führen Sie eine Testbearbeitung durch, um die beste Einstellung zu finden.

PLANUNG

Beim Hobeln handelt es sich um den Materialabtrag vom Werkstück auf die gewünschte Dicke, also die Bearbeitung der Oberfläche gegenüber einer grob gehobelten Bezugsfläche.

WARTUNGSHINWEIS:

Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen. Verwenden Sie zum Reinigen elektrischer Teile kein Wasser oder andere Flüssigkeiten.

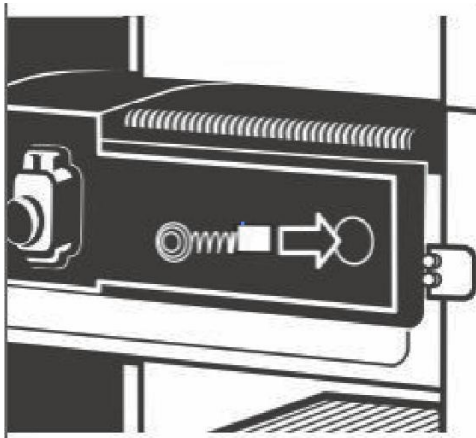
ÜBERPRÜFUNG UND AUSTAUSCH DER KOHLEBÜRSTE

5. Schalten Sie die Maschine aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.

6. Die Kohlebürsten-Abdeckung (W) wie abgebildet mit einem Schraubendreher demontieren.

11. Setzen Sie die neuen Kohlebürsten ein. Tauschen Sie immer beide Kohlebürsten gleichzeitig aus.

12. Ersetzen Sie die Kohlebürsten-Abdeckung (W).



Überstromschutzeinrichtung - korrekte Verwendung und Austausch (I)

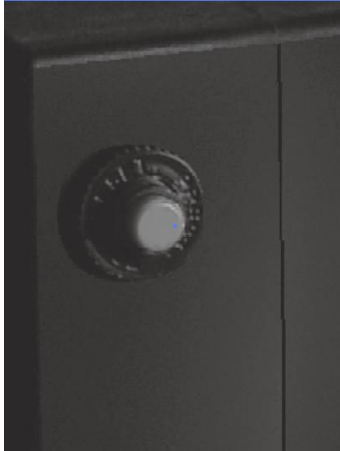
Wenn die Lastleistung zu groß ist, übersteigt der Strom die Last, sodass der Überstromschutzschalter anspringt!

7. Wenn die Überstromschutzeinrichtung springt, trennen Sie zuerst die Stromversorgung der Maschine und drücken Sie dann die Schutzaste, um sie

zurückzusetzen.

8. Wenn Sie zum Zurücksetzen die Schutzaste drücken, führen Sie keinen sofortigen Neustart durch. Sie müssen warten, bis die Temperatur der Maschine abgekühlt ist, und dann mit der Verwendung beginnen.

9. Wenn der Überstromschutzschalter häufig springt, ersetzen Sie ihn bitte durch einen neuen.



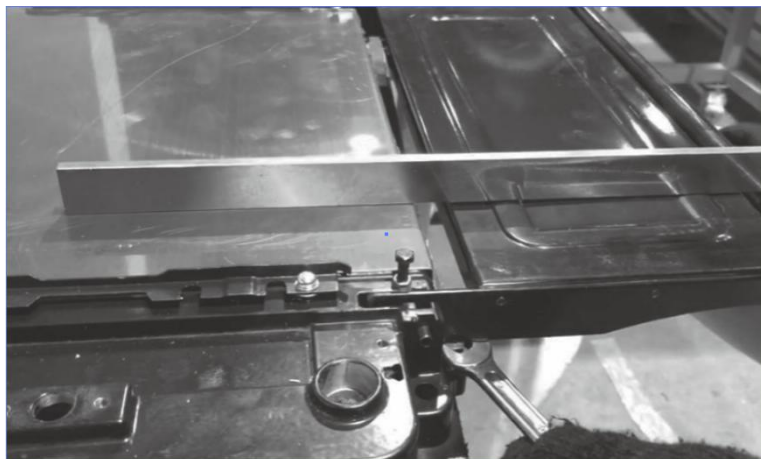
TISCHVERLÄNGERUNG EINSTELLEN (J)

Achtung: Diese Einstellung ist werkseitig bereits voreingestellt, um eine Beeinträchtigung der Funktion der Maschine zu vermeiden. Sie muss noch einmal überprüft werden.

7. Bringen Sie den Motorkörper auf eine geeignete Höhe, damit er problemlos montiert werden kann.

8. Legen Sie ein horizontales Lineal auf den Hauptarbeitstisch und verwenden Sie das Lineal, um die Tischverlängerung (J) und die Ebene des Hauptarbeitstisches zu messen.

9. Wenn die Tischverlängerung (J) nicht bündig mit dem Hauptarbeitstisch abschließt, lösen Sie die Mutter und drehen Sie die Schraube, bis die Rollen der Tischverlängerung und der Hauptarbeitstisch das Lineal berühren. Passen Sie sowohl die linke als auch die rechte Tischverlängerung (J) an.



EINSTELLUNG DES MOTORKAROSSERIE-NIVEAUS

ACHTUNG: Diese Einstellung ist bereits werkseitig eingestellt. Um die Funktion der Maschine nicht zu beeinträchtigen, muss sie erneut überprüft werden. Eine schlechte Parallelität wird normalerweise durch falsch ausgerichtete Klingen oder einen Sturz während des Transports verursacht, der dazu führt, dass der Körper kippt. Überprüfen Sie immer, ob der Klingenhalter und der Arbeitstisch parallel sind, bevor Sie versuchen, die Parallelitätseinstellung anzupassen.

Der Motorkörper wird durch Drehen des Griffs auf eine bestimmte Höhe abgesenkt. Zwei Holzklötze gleicher Höhe werden am unteren Ende des Körpers platziert und festgeklemmt

11. Die beiden Schrauben am Griff der rechten Blende mit einem Kreuzschlitzschraubendreher lösen, siehe Bild 1 Achtung: Es muss nur die rechte Blende eingestellt werden

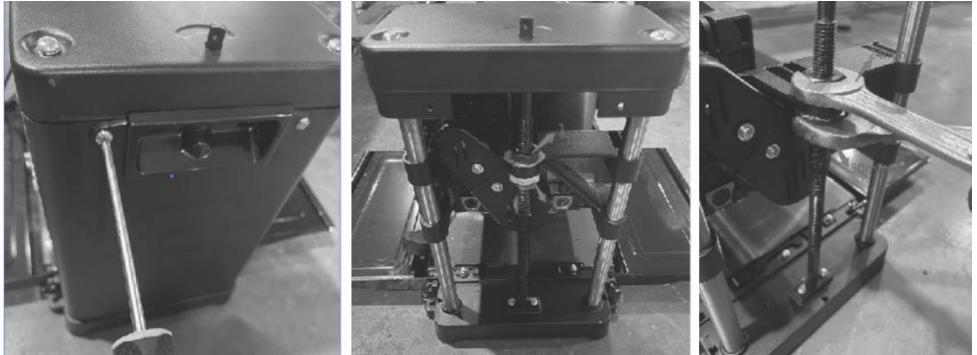
12. Rechte Scheibe abnehmen

13. Verwenden Sie einen 24-mm-Maulschlüssel + einen 30-mm-Maulschlüssel, um den Motorkörper nach oben und unten zu verstellen. Verwenden Sie für Position 1 einen 24-mm-Maulschlüssel, für Position 2 einen 30-mm-Maulschlüssel. 24-mm-Maulschlüssel klemmen 24-mm-Mutter fest, drehen Sie sie nicht und drehen Sie den 30-mm-Maulschlüssel eine Umdrehung nach links (im Uhrzeigersinn), um die Schraubenmutter locker zu halten

14. Verwenden Sie einen 24-mm-Maulschlüssel, um die 24-mm-Mutter

einzustellen. Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um den Motorkörper anzuheben, und gegen den Uhrzeigersinn, um den Motorkörper abzusenken, bis der Motorkörper auf gleicher Höhe mit der Basis ist.

15. Mit einem 24-mm-Maulschlüssel die 24-mm-Mutter festklemmen, nicht drehen, mit einem 30-mm-Maulschlüssel die 30-mm-Mutter festziehen



Auswechseln und Einstellen der Klingen

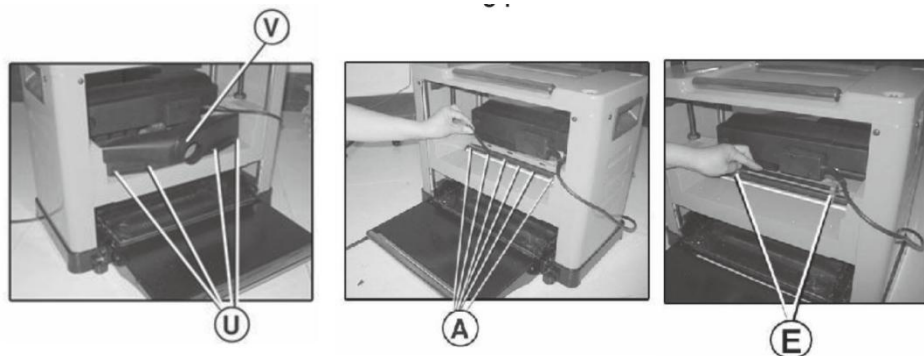
ACHTUNG! Schalten Sie die Maschine aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie die Klingen austauschen oder einstellen.

Demontage der Messerklinge

7. Lösen Sie die Schrauben (U) und entfernen Sie die Staubschutzhaube (V) mit einem Maulschlüssel (N), siehe Abbildung unten.

8. Mit dem Doppelmaulschlüssel (N) werden Klingenverriegelungsplatte (B) und Messerklinge (C) durch Drehen der Außensechskantschraube (A) im Uhrzeigersinn gelöst. Die Messerklingen stehen unter Federspannung (D) und können bei abgenommener Klingenverriegelungsplatte herausgenommen werden.

9. Entfernen Sie die Messerklinge und die Klingenverriegelungsplatte.



Installieren Sie die Messerklinge

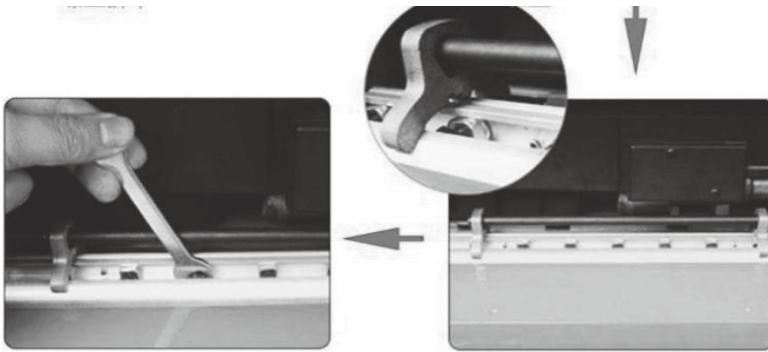
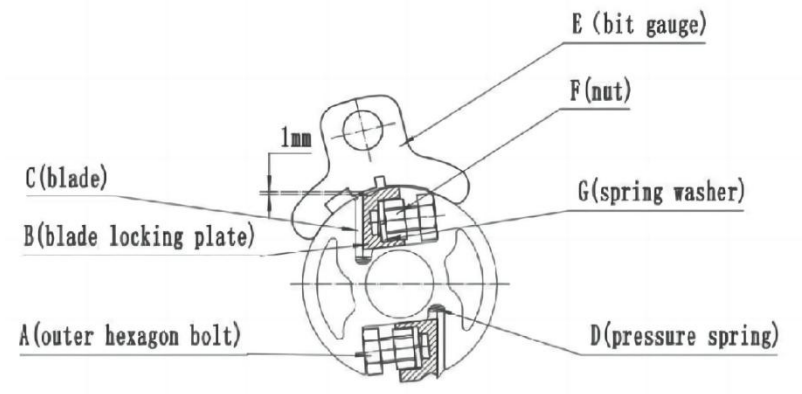
11. Stellen Sie zunächst sicher, dass die Druckfedern (D) auf der Messerwelle in den festen Löchern liegen

12. Richten Sie das Loch in der Messerklinge mit dem Stift in der Klingenverriegelungsplatte aus.

13. Stecken Sie die 8 Außensechskantschrauben (A) in das feste Loch der Klingenverriegelungsplatte

14. Setzen Sie die Messerklinge (C) und die Messerverriegelungsplatte (B) sowie die 8 Außensechskantschrauben (A) zusammen in den Schlitz ein und verriegeln Sie sie, indem Sie die Außensechskantschrauben (A) gegen den Uhrzeigersinn drehen, aber nicht zu 100 % festziehen. Achten Sie darauf, dass die Klingen in die richtige Richtung zeigen (siehe Abbildung).

15. Stellen Sie die Höhe der Messerwelle der Messerklingen mit der Bohrlehre (E) auf 1 mm ein. Dabei müssen die beiden Stützblöcke auf der linken und rechten Seite der Bohrlehre gegen die Messerklinge gedrückt werden. (Lösen Sie bei Bedarf die Klemmschrauben, um die Klinge in die richtige Position zu bringen.) Wenn die Messerklinge richtig positioniert ist, halten Sie sie fest an ihrem Platz und ziehen Sie alle äußeren Sechskantschrauben (A) fest.



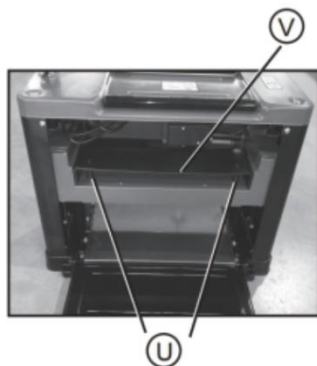
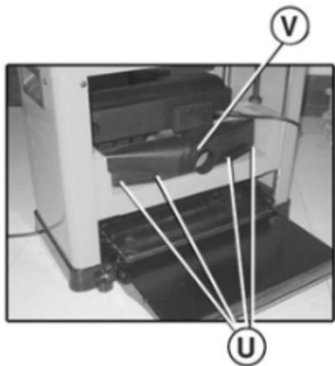
Achtung! Überprüfen Sie, ob insgesamt 18 Schrauben festgezogen sind. Drehen Sie den Klingenhalter von Hand, um zu prüfen, ob er sich leicht und reibungslos dreht. Gehen Sie vorsichtig mit den Klingen um, um Verletzungen und/oder Sachschäden zu vermeiden.

Staubschutzkappe ersetzen

Im Lieferumfang der Werkzeuge ist eine weitere Art von Staubschutzhülle enthalten. Diese Staubschutzhülle muss nicht an einen Staubsauger angeschlossen werden und kann mit der Maschine gestartet werden. Wenn Sie keinen Staubsauger haben, können Sie diese installieren.

Lösen Sie die Schrauben (U) und entfernen Sie die Staubschutzhaube (V) mit einem Schraubenschlüssel (N), siehe Abbildung unten.

Installieren Sie auf die gleiche Weise eine andere Art von Staubschutz. Siehe Abbildung unten rechts.



SCHMIERUNG:

9. Entfernen Sie regelmäßig Späne von den Tiefeneinstellungsketten, dem Untersetzungsgetriebe und den Hubschrauben des Klingenhalters.

10. Späne mit Lappen und Bürste entfernen und mit sauberer, in Öl getauchter Bürste leicht einfetten.

11. Gießen Sie Öl niemals direkt auf die Komponenten. Zu viel Öl führt dazu, dass Staub haften bleibt und die Schmierung beeinträchtigt wird, was wiederum die Lebensdauer der Komponenten verkürzt.

12. Die Lager des Klingenhalters sind abgedichtet und müssen nicht geschmiert werden.

WARTUNG

11. Halten Sie die Maschine sauber und frei von Staub und Spänen.

12. Klingenhalter und Zungen von Schnittgut reinigen und mit einer sauberen, in Öl getauchten Bürste sorgfältig schmieren.

13. Entfernen Sie Harz und Ähnliches mit einem nicht brennbaren Lösungsmittel von den Walzen und dem Arbeitstisch.

14. Reinigen Sie Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Tauchen Sie das Werkzeug niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel oder Alkohol.

15. Überprüfen Sie vor der Verwendung stets, dass alle Schutzvorrichtungen und andere Komponenten richtig angebracht sind. Beschädigte Schutzvorrichtungen oder andere Teile müssen von einem

autorisierten Servicecenter repariert oder ersetzt werden, sofern in dieser Anleitung nichts anderes angegeben ist.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica

www.vevor.com/support

SPESSORE

CODICE ARTICOLO M1B-LS-3301

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

THICKNESSER

MODELLO: M1B-LS-3301



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

FAFETY INSTRUCTIONS

	Attenzione - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	Questo prodotto è di classe di protezione II. Ciò significa che è dotato di isolamento migliorato o doppio.
	Informazioni sullo smaltimento: Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata dei rifiuti nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere portati in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici

Tenere il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini: rischio di soffocamento.

WARNING!

Adottare sempre le precauzioni di sicurezza di base quando si utilizzano utensili elettrici per proteggersi dal rischio di incendi, scosse elettriche e/o lesioni personali.

7. Per un funzionamento sicuro. Si consiglia di adottare misure appropriate per la protezione dell'udito se si supera la pressione sonora di 85 dB (A)

8. Mantenere pulita l'area di lavoro. Le aree di lavoro disordinate aumentano il rischio di incidenti e lesioni.

3. Mantenere sicuro l'ambiente di lavoro. Non utilizzare utensili elettrici in aree umide o bagnate. Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia. Assicurarsi che l'area di lavoro sia ben illuminata. Non utilizzare utensili elettrici in ambienti esplosivi, come in prossimità di liquidi, gas o polvere infiammabili.

4. Proteggersi dal rischio di scosse elettriche . Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra, come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi.

5. Tenere i bambini a distanza di sicurezza. Non permettere agli astanti di toccare l'utensile o la prolunga. Gli astanti devono essere tenuti lontani dall'area di

lavoro.

6. Riporre gli utensili che non vengono utilizzati . Quando non vengono utilizzati, riporre l'utensile in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

52. Non forzare l'utensile. L'utensile esegue il lavoro meglio e in modo più sicuro se utilizzato alla velocità per cui è stato progettato.

53. Utilizzare la macchina corretta. Non forzare piccole macchine o accessori a svolgere lavori che richiedono una macchina potente. Utilizzare gli utensili solo per lo scopo previsto.

54. Indossare indumenti adatti. Non indossare abiti larghi o gioielli. Possono impigliarsi nelle parti in movimento. Si consigliano scarpe antiscivolo quando si lavora all'aperto. Indossare una retina per capelli se si hanno i capelli lunghi.

55. Indossare occhiali di sicurezza. Indossare una maschera antipolvere se il lavoro genera polvere.

56. Fare attenzione al cavo . Non trasportare mai l'utensile dal cavo. Non tirare il cavo per scollegare la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da calore, olio e bordi taglienti.

57. Fissare il pezzo in lavorazione. Fissare il pezzo in lavorazione con un supporto. Questo è più sicuro che usare le mani e significa che hai entrambe le mani libere per azionare l'utensile.

58. Non sbilanciarti troppo . Mantieni sempre una posizione salda e un buon equilibrio.

59. Mantieni l'utensile in buone condizioni. Mantieni gli utensili da taglio affilati e puliti per un lavoro migliore e più sicuro. Segui le istruzioni per la lubrificazione e per gli accessori sostitutivi. Controlla regolarmente i cavi di alimentazione. Se danneggiati, devono essere sostituiti presso un centro di assistenza autorizzato. Controlla le prolunghes a intervalli regolari e sostituiscile se danneggiate. Tieni le mani pulite, asciutte e prive di olio e grasso.

60. Scollegare sempre il cavo di alimentazione. Quando l'utensile non è in uso e prima di effettuare lavori di manutenzione o di cambiare accessori, come lame di coltello/spazzole di carbone/ingranaggi e così via.

61. Rimuovere le chiavi di regolazione/chiavi inglesi e altri utensili di montaggio. Rimuovere le chiavi di regolazione/chiavi inglesi e altri utensili di montaggio prima di avviare l'utensile elettrico.

62. Evitare l'avvio accidentale. Non trasportare mai un elettro-utensile con il dito

sull'interruttore quando è collegato alla rete elettrica. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione OFF prima di collegare il cavo di alimentazione.

63. Se si utilizza l'utensile all'aperto. Utilizzare solo una prolunga approvata per l'uso all'aperto

64. Rimani vigile. Fai sempre attenzione quando usi l'attrezzatura. Usa il buonsenso, non usare l'utensile se sei stanco.

65. Collegare l'attrezzatura per l'estrazione della polvere. Se è fornita un'attrezzatura per l'estrazione e la raccolta della polvere. Questa deve essere collegata e utilizzata correttamente.

66. Controllare eventuali parti danneggiate. Se una protezione o un'altra parte è stata danneggiata, controllare attentamente prima di utilizzare l'utensile per assicurarsi che funzioni correttamente e come previsto. Assicurarsi che le parti mobili siano regolate correttamente e non si inceppino e che nessuna parte sia montata in modo errato o danneggiata. Controllare eventuali altri fattori che potrebbero influenzare la funzionalità. Le protezioni o altre parti danneggiate devono essere riparate o sostituite da un centro di assistenza autorizzato. Salvo diversamente specificato in queste istruzioni. Se l'interruttore di alimentazione non funziona, deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato. Non utilizzare l'utensile se non è possibile accenderlo e spegnerlo tramite l'interruttore di alimentazione.

ATTENZIONE! L'uso di accessori o attacchi diversi da quelli consigliati in queste istruzioni per l'uso può causare lesioni personali. Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale qualificato. Questo elettroutensile è stato prodotto in conformità con gli standard e i requisiti di sicurezza correnti. Le riparazioni possono essere eseguite solo da personale qualificato utilizzando pezzi di ricambio identici. La mancata esecuzione corretta delle riparazioni può comportare il rischio di lesioni personali/morte o danni materiali

NOTA: all'avvio della macchina può verificarsi una caduta di tensione temporanea, che potrebbe influire su altre apparecchiature. Se l'impedenza di alimentazione principale Z_{max} è inferiore a 0,206 ohm, questo tipo di interferenza è comune. Contattare il proprio fornitore di energia elettrica per maggiori informazioni.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

16. Indossare occhiali protettivi. Non far uscire la legna dal lato di alimentazione.
17. Prima dell'uso, verificare che tutti i collegamenti a vite siano serrati correttamente.
18. Non forzare l'utensile. Lascia che sia il meccanismo di alimentazione a fare il lavoro. Non inserire mai oggetti o parti del corpo nell'uscita.
19. Controllare regolarmente che il rullo di gomma e il rullo di ferro siano puliti. Se i rulli sono contaminati, il pezzo in lavorazione non verrà alimentato correttamente, con conseguente rischio di lesioni personali.
20. Non lavorare pezzi con molti nodi o rametti.
6. La posizione operativa è di fronte alla macchina. Mettersi a lato del tavolo di alimentazione.
7. Prima della lavorazione, rimuovere eventuali chiodi, viti e altri oggetti metallici dal pezzo.
8. Controllare che le lame siano installate correttamente.
9. Maneggiare con cura le lame dei coltelli: rischio di lesioni personali e/o danni alla proprietà.
10. Non iniziare mai a pialla prima che l'albero della lama abbia raggiunto la massima velocità
11. Non utilizzare mai lame smussate: rischio di contraccolpo.
12. Sostituire o affilare sempre tutte le lame contemporaneamente. Tutte le lame devono essere delle stesse dimensioni e peso.
13. Non inserire mai le dita o altre parti del corpo nel lato di uscita dei chip: rischio di lesioni personali. PERICOLO.
14. Controllare che l'artiglio di rinculo sia nella posizione corretta.
15. Se il legno in entrata non è liscio, non forzare il legno, controllare se la macchina ha qualche problema.
16. Non indossare guanti per piallare il legno
17. Non piallare il legno bagnato, poiché ciò causerebbe lo slittamento del rullo di alimentazione e la rottura della macchina.
18. Non piallare il legno duro, poiché ciò ridurrà la durata utile delle lame dei coltelli.
19. Non piallare il legno per troppo tempo, poiché la macchina verrà sovraccaricata, influenzando l'effetto della superficie di piallatura del legno.

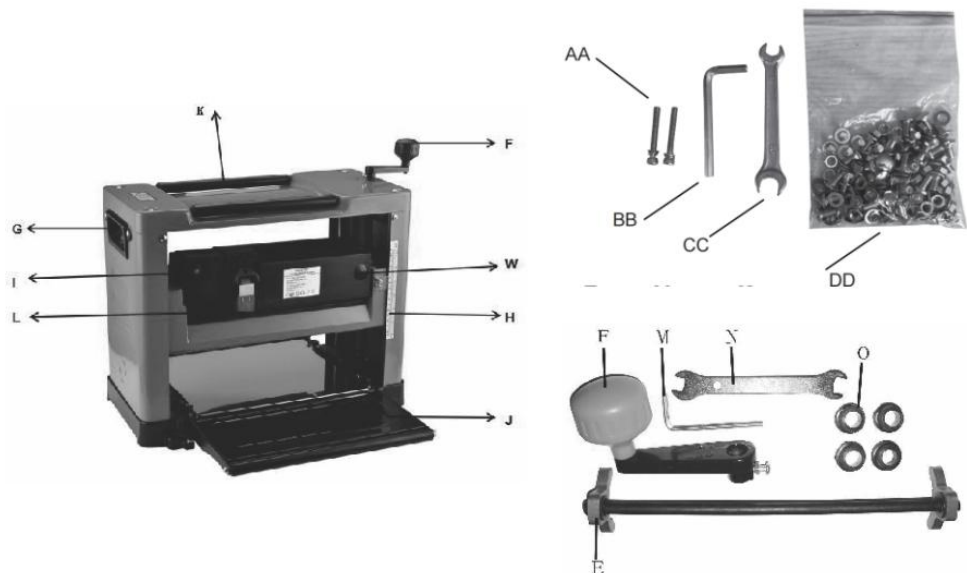
ITECHNICAL DATA

Modelli: Specifiche:	M1B-LS-330 1 Per gli utenti degli Stati Uniti	M1B-LS-3301 Per gli utenti europei
Valutazione(i):	110V ~ 60Hz 2000W	230V ~ 50Hz 2000W
Larghezza massima di piallatura:	330 mm (13 pollici)	330mm (13 pollici)
Velocità di avanzamento:	6,6 metri al minuto	6m/min
lama:	2 pezzi	2 pezzi
Profondità di piallatura:	0-3mm	0-3mm
Altezza di planata:	6-160mm	6-160mm
TELAIO DEL PIEDE	✓	✓
La larghezza del legno testata è di 150 mm per la velocità di alimentazione		

DESCRIPTION

13. L'utensile è progettato per piallare assi di legno e legno secco. È vietato piallare altri materiali, come metalli, materie plastiche, rami, tronchi d'albero, legno bagnato e legno molto duro.

14. L'utensile è destinato all'uso domestico e professionale. 3. Utilizzare questa macchina nel modo corretto. Se non si sa come utilizzarla, contattarci.



E-Knife blade bit gauge

H-depth label

K-Roller bar

N-Open spanner

F-Depth adjustment handle

I-Overcurrent protective device

L-Switch

O-Rubber feet

G-Carrying handle

J-Extension table

M-Allen wrench

W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.

Advised wear safety glasses.

Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws

BB-Allen wrench

CC-Stand screws wrench

DD-Stand screws

OPERATION STEPS

Disimballaggio

Disimballare con cura la macchina. L'imballaggio deve essere riciclato in conformità alle normative locali.

ATTENZIONE! Spegner la macchina e scollegare il cavo di alimentazione prima di effettuare operazioni di pulizia, manutenzione e regolazione.

Assemblea

Prima di utilizzare la macchina, è necessario che i requisiti del montaggio siano

completi.

INSTALL FOOT FRAME:

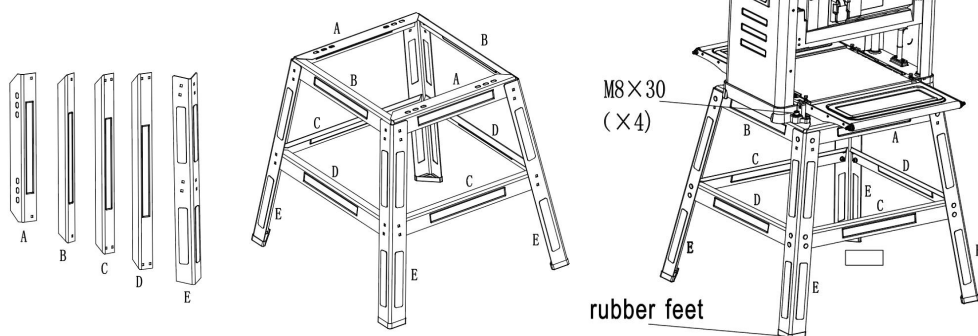
Accessori: Telaio per piedi in totale 12 pezzi; 1 sacchetto di viti;

1. Aprire il sacchetto delle viti, estrarre i 12 pezzi del telaio del piede e utilizzare le viti per assemblare i 12 pezzi del telaio del piede. Vedere l'immagine qui sotto.

A: 2 pezzi B: 2 pezzi C: 2 pezzi D: 2 pezzi E: 4 pezzi

2. Posizionare la macchina sul telaio del piede, utilizzare 4 viti M8X30 per serrarle al telaio del piede. Vedere l'immagine sotto.

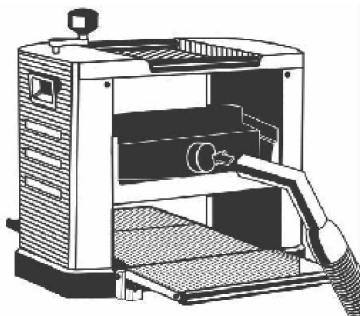
3. Posizionare 4 piedini in gomma sul telaio inferiore.



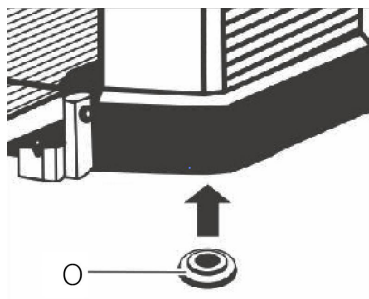
Aspirazione trucioli e polvere di legno :

L'utensile è dotato di una cappa antipolvere con attacco per aspirapolvere (V), questa cappa antipolvere si trova sul retro della macchina per il collegamento a un attacco per aspirapolvere. Un tubo flessibile (non fornito) può essere collegato al collettore. Alcune specie di legno o legno lavorato producono segatura che è dannosa per la salute.

Attenzione: utilizzare sempre l'utensile collegato ad un aspirapolvere.

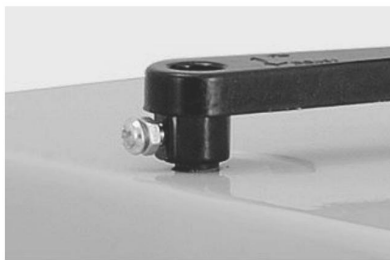


Installare i piedini in gomma (O): se non è necessario utilizzare un telaio per i piedini, inserire 4 piedini in gomma nei quattro fori del pulsante della macchina.



Installare la maniglia di regolazione della profondità

Posizionare la maniglia di regolazione della profondità (F) sull'albero sporgente a destra della superficie superiore della macchina. Spingere con fermezza la maniglia e bloccarla con la vite in dotazione.

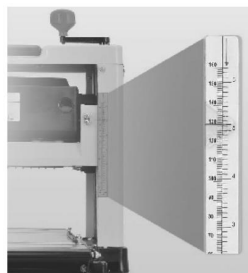


Regolazione della profondità della pialla Per poter utilizzare questa macchina in modo corretto e sicuro, l'utente deve sapere come regolarla correttamente. Molto importante!!!

Ruotando la maniglia di regolazione della profondità (F) di un cerchio,

la profondità della macchina può essere aumentata o diminuita di 1,5 mm.

Prima dell'uso, si prega di piallare il legno più volte, in modo da garantire che la superficie del legno sia completamente orizzontale in un uso successivo. Si prega di fare riferimento alla gamma di larghezza del legno corretta per regolare la profondità della pialla monouso:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



Innanzitutto, l'utente ha bisogno di un righello per misurare lo spessore del legno da piallarlo, quindi di osservare l'etichetta di profondità (H) per regolare l'etichetta di profondità in base allo spessore della pialla richiesta dall'utente.

Ad esempio, se lo spessore del legno è 200 mm, l'utente desidera piallarlo per 2 mm, quindi l'indicatore dell'etichetta di profondità è 198 mm. In questo modo, lo spessore richiesto dall'utente può essere raggiunto durante un unico processo di lavoro.

Nota bene: la distanza tra la parte inferiore della macchina e l'albero del coltello è lo spessore del legno al momento della piallatura; la differenza tra lo spessore del legno all'uscita dalla macchina e lo spessore all'entrata è lo spessore del legno che è stato rasato.

1. Larghezza del legno 0-100 mm, consigliamo di regolare la profondità di taglio 0-3 mm, massimo 3 mm alla volta.
2. Larghezza del legno 160-210 mm, consigliamo di regolare la profondità di taglio da 0 a 2 mm, massimo 2 mm alla volta.
3. Larghezza del legno 210-330 mm, consigliamo di regolare la profondità di taglio da 0 a 1 mm, massimo 1 mm alla volta.

Attenzione! La lunghezza del legno non deve essere inferiore a 153 mm. Lo spessore del legno non deve essere inferiore a 10 mm.

Azionare l'interruttore (accensione/spegnimento)

Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente. Se si utilizza una prolunga, la sezione trasversale dei conduttori deve essere sufficiente per l'alimentazione dell'utensile. Evitare l'uso improprio del cavo, poiché ciò può causare cadute di tensione e causare perdita di potenza e surriscaldamento.



Up press the button marked "I" to start the machine. Down press the button marked "0" to stop the machine.

OPERAZIONE

PIALLATURA grossolana

La piallatura grossolana viene utilizzata per fornire una superficie di riferimento per la lavorazione.

1. Per ottenere la migliore finitura superficiale, impostare un'asportazione ridotta.
2. Lavorare ove possibile seguendo la venatura.

Nota: la finitura superficiale è influenzata da vari fattori.

1. la durezza del legno, il contenuto di umidità, la struttura delle fibre, ecc.
2. Affilatura della lama, direzione di lavorazione, rimozione del materiale per passata, ecc.
3. Eseguire una lavorazione di prova per trovare l'impostazione migliore.

PIANIFICAZIONE

La piallatura comporta la rimozione del materiale dal pezzo in lavorazione fino allo spessore desiderato, la lavorazione della superficie opposta a una superficie di riferimento piallata grossolanamente.

AVVERTENZA DI MANUTENZIONE:

Spegnere la macchina e scollegare il cavo di alimentazione prima di effettuare la pulizia e la manutenzione. Non utilizzare acqua o altri liquidi per pulire le parti elettriche.

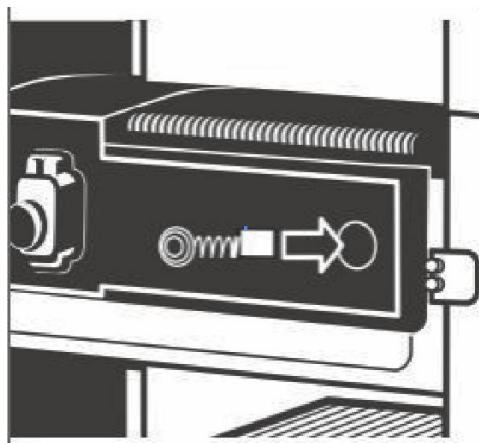
CONTROLLO E SOSTITUZIONE DELLA SPAZZOLA DI CARBONIO

7. Spegnere la macchina, scollegare il cavo di alimentazione e attendere che tutte le parti in movimento si siano fermate completamente.

8. Smontare il coperchio della spazzola di carbone (W) come illustrato utilizzando un cacciavite.

15. Montare le nuove spazzole di carbone. Sostituire sempre entrambe le spazzole di carbone contemporaneamente.

16. Sostituire il coperchio della spazzola di carbone (W).



Dispositivo di protezione da sovracorrente, uso corretto e sostituzione (I)

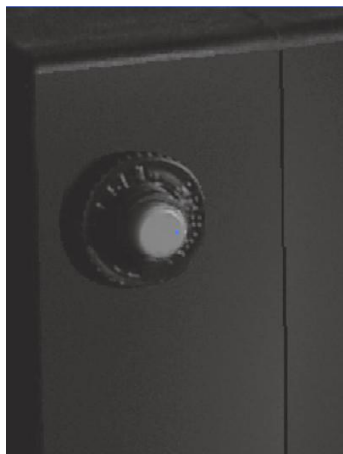
Quando la potenza del carico è troppo elevata, la corrente supera il carico, quindi il dispositivo di protezione da sovracorrente interviene!

10. Quando il dispositivo di protezione da sovracorrente salta, prima scollegare

l'alimentazione della macchina, quindi premere il pulsante di protezione per ripristinarlo

11. Quando si preme il pulsante di protezione per resettarlo, non riavviare immediatamente. Bisogna aspettare che la temperatura della macchina si raffreddi, quindi iniziare a utilizzarla.

12. Se il dispositivo di protezione da sovracorrente salta frequentemente, sostituirlo con uno nuovo.



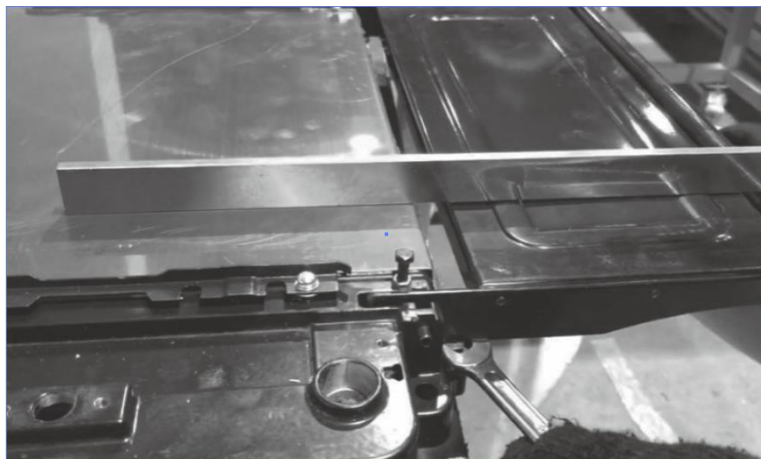
REGOLARE L'ESTENSIONE DEL TAVOLO (J)

Attenzione: questa regolazione è già impostata correttamente in fabbrica, per evitare di compromettere il funzionamento della macchina. È necessario controllare nuovamente.

10. Posizionare il corpo motore ad un'altezza adatta, in modo che sia facile da montare.

11. Posizionare un righello orizzontale sul tavolo di lavoro principale, utilizzare il righello per misurare l'estensione del tavolo (J) e il livello del tavolo di lavoro principale.

12. Se l'estensione del tavolo (J) non è a filo con il tavolo di lavoro principale, allentare il dado e girare la vite finché i rulli dell'estensione del tavolo e il tavolo di lavoro principale toccano il righello. Regolare sia l'estensione del tavolo sinistra che quella destra (J).



REGOLAZIONE DEL LIVELLO DEL MOTORE

ATTENZIONE: Questa regolazione è già impostata in fabbrica. Per evitare di compromettere il funzionamento della macchina, è necessario controllare di nuovo. Un parallelismo scadente è solitamente causato da lame disallineate o da una caduta durante il trasporto che causa l'inclinazione del corpo. Controllare sempre che il portalama e il tavolo di lavoro siano paralleli prima di tentare di regolare l'impostazione del parallelismo.

Il corpo del motore viene abbassato ad una certa altezza ruotando la maniglia, due blocchi di legno della stessa altezza vengono posizionati all'estremità inferiore del corpo e serrati saldamente

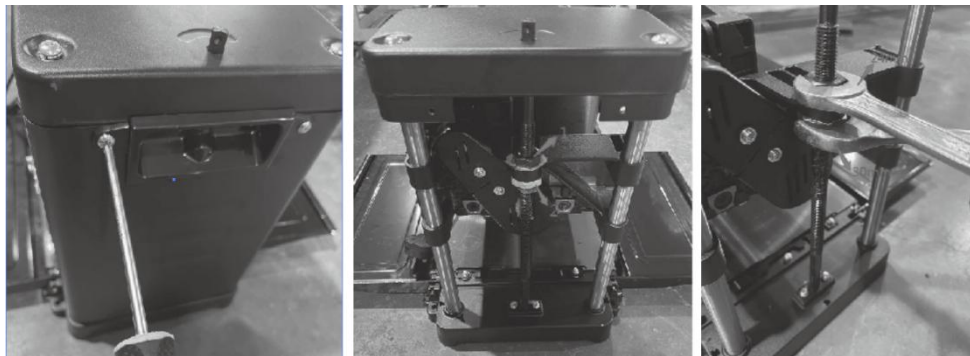
16. Allentare le due viti sulla maniglia del pannello destro utilizzando un cacciavite a croce, vedere figura 1 Attenzione: è necessario regolare solo il pannello destro

17. Togliere il pannello destro

18. Utilizzare una chiave aperta da 24 mm + una chiave aperta da 30 mm per regolare il corpo motore su e giù. Posizione 1 utilizzare una chiave aperta da 24 mm, posizione 2 utilizzare una chiave aperta da 30 mm. La chiave aperta da 24 mm blocca il dado da 24 mm, non ruotare e ruotare la chiave aperta da 30 mm di un giro verso sinistra (in senso orario) per mantenere il dado della vite allentato

19. Utilizzare una chiave inglese da 24 mm per regolare il dado da 24 mm, ruotare in senso orario per sollevare il corpo motore e in senso antiorario per abbassarlo, finché il corpo motore non è a livello con la base.

20. Utilizzare una chiave aperta da 24 mm per bloccare il dado da 24 mm, non ruotare, utilizzare una chiave aperta da 30 mm per stringere il dado da 30 mm



Sostituzione e regolazione delle lame

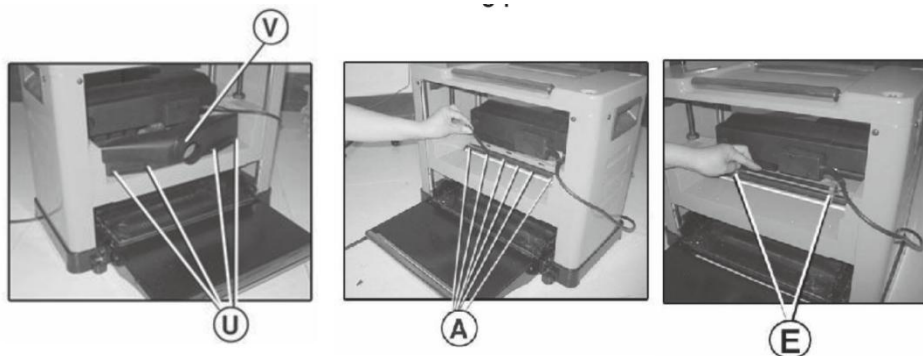
ATTENZIONE! Spegner la macchina, scollegare il cavo di alimentazione e attendere che tutte le parti in movimento si siano fermate completamente prima di sostituire o regolare le lame.

Smontaggio della lama del coltello

10. Utilizzare una chiave inglese (N) per rimuovere la protezione antipolvere (V) allentando le viti (U), vedere l'immagine sottostante.

11. Utilizzare la chiave inglese doppia aperta (N) per allentare la piastra di bloccaggio della lama (B) e la lama del coltello (C) ruotando il bullone esagonale esterno (A) in senso orario. Le lame del coltello sono caricate a molla (D) e possono essere rimosse quando la piastra di bloccaggio della lama viene rimossa.

12. Rimuovere la lama del coltello e la piastra di bloccaggio della lama.



Installare la lama del coltello

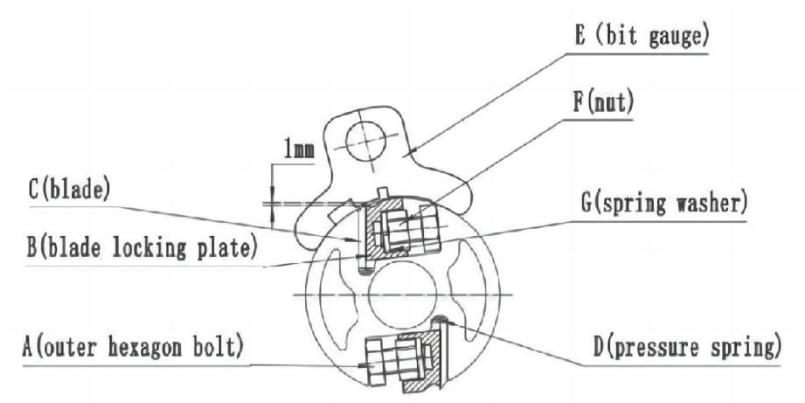
16. Per prima cosa assicurarsi che le molle di pressione (D) sull'albero del coltello siano nei fori fissi

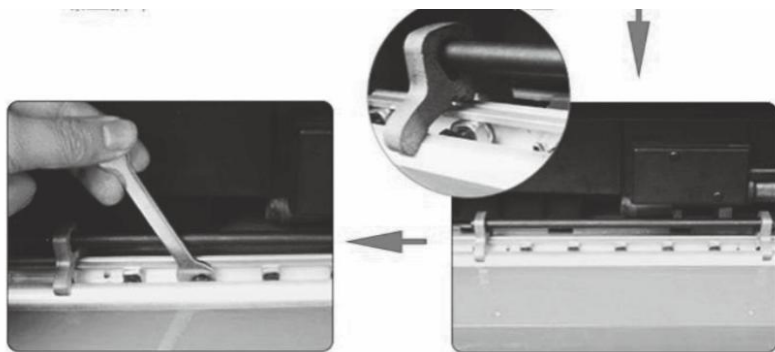
17. Allineare il foro nella lama del coltello con il perno nella piastra di bloccaggio della lama,

18. Inserire il bullone esagonale esterno 8 (A) nel foro fisso della piastra di bloccaggio della lama

19. Inserire la lama del coltello (C) e la piastra di bloccaggio del coltello (B) e 8 bulloni esagonali esterni (A) insieme nella fessura e bloccare in posizione ruotando il bullone esagonale esterno (A) in senso antiorario ma non serrato al 100%. Assicurarsi che le lame siano rivolte nella direzione corretta (vedere l'immagine).

20. Impostare l'altezza dell'albero del coltello delle lame del coltello a 1 mm con il calibro di punta (E), che due blocchi di supporto sui lati sinistro e destro del calibro di punta siano premuti contro la lama del coltello. (Allentare, se necessario, le viti di serraggio per spostare la lama nella posizione corretta.) Quando la lama del coltello è posizionata correttamente. Tenerla saldamente in posizione e serrare tutti i bulloni esagonali esterni (A).





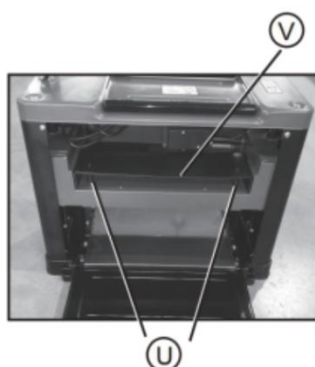
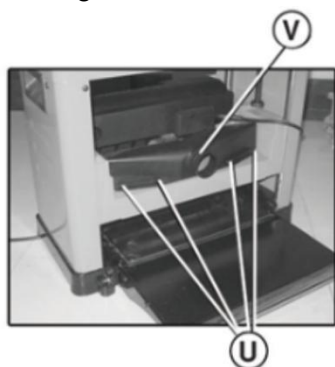
Attenzione! Controllare che siano serrate tutte le 18 viti. Girare manualmente il portalama per verificare che ruoti facilmente e senza intoppi. Maneggiare le lame con cautela per evitare lesioni personali e/o danni alla proprietà.

Sostituire la copertura antipolvere

Gli utensili hanno incluso un altro tipo di copertura antipolvere nella confezione. Questa copertura antipolvere non ha bisogno di essere collegata a un aspirapolvere e può essere avviata utilizzando la macchina. Se non hai un aspirapolvere, puoi installare questa.

Utilizzare la chiave (N) per rimuovere la protezione antipolvere (V) allentando le viti (U), vedere l'immagine sottostante.

Allo stesso modo, installare un altro tipo di copertura antipolvere. Vedere l'immagine in basso a destra.



LUBRIFICAZIONE:

- 13.** Rimuovere regolarmente i trucioli dalle catene di regolazione della profondità, dal riduttore e dalle viti di sollevamento del portalama.
- 14.** Rimuovere le schegge con un panno e una spazzola e ungere leggermente con una spazzola pulita imbevuta di olio.
- 15.** Non versare mai l'olio direttamente sui componenti: una quantità eccessiva di olio fa sì che la polvere si depositi e comprometta la lubrificazione, riducendo così la durata dei componenti.
- 16.** I cuscinetti del portalama sono sigillati e non devono essere lubrificati.

MANUTENZIONE

- 16. Mantenere la macchina pulita, libera da polvere e trucioli.
- 17. Pulire i materiali raccolti dal supporto della lama e dalle linguette e lubrificarli accuratamente con una spazzola pulita imbevuta di olio.
- 18. Rimuovere la resina e simili dai rulli e dal tavolo di lavoro con un solvente non infiammabile.
- 19. Pulisci le parti in plastica con un panno umido e un detergente delicato. Non immergere mai l'utensile in acqua o altri liquidi. Non usare mai detersivi o alcol.
- 20. Controllare sempre che tutte le protezioni e gli altri componenti siano montati correttamente prima dell'uso. Le protezioni o altre parti danneggiate devono essere riparate o sostituite da un centro di assistenza autorizzato, salvo diversa indicazione nelle presenti istruzioni.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica

www.vevor.com/support

ESPESADOR

M1B-LS-3301

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

THICKNESSER

MODELO: M1B-LS-3301



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	Este producto es de clase de protección II, es decir, está equipado con aislamiento reforzado o doble.
	Información de eliminación: Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo que muestra un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados como tales no pueden desecharse con los residuos domésticos normales, sino que deben llevarse a un punto de recogida para reciclar dispositivos eléctricos y electrónicos.

Mantener el material de embalaje fuera del alcance de los niños - riesgo de asfixia.

WARNING!

Tome siempre precauciones básicas de seguridad al utilizar herramientas eléctricas para protegerse contra el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones personales.

9. **Para un funcionamiento seguro**, recomendamos tomar las medidas adecuadas para proteger los oídos si se supera la presión sonora de 85 dB (A).

10. **Mantenga el área de trabajo limpia.** Las áreas de trabajo desordenadas aumentan el riesgo de accidentes y lesiones.

3. Mantenga el entorno de trabajo seguro. No utilice herramientas eléctricas en zonas húmedas o mojadas. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia. Asegúrese de que el área de trabajo esté bien iluminada. No utilice herramientas eléctricas en entornos explosivos, como en las proximidades de líquidos, gases o polvos inflamables.

4. Protéjase del riesgo de descarga eléctrica . Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.

5. Mantenga a los niños a una distancia segura. No permita que otras personas toquen la herramienta ni el cable de extensión. Las personas que estén cerca deben mantenerse alejadas del área de trabajo.

6. Guarde las herramientas que no utilice . Cuando no las utilice, guárdelas en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.

67. No fuerce la herramienta. La herramienta funciona mejor y de manera más segura cuando se utiliza a la velocidad para la que fue diseñada.

68. Utilice la máquina adecuada. No fuerce máquinas pequeñas ni accesorios para realizar trabajos que requieran una máquina potente. Utilice las herramientas únicamente para el propósito previsto.

69. Utilice ropa adecuada. No utilice prendas sueltas ni joyas, ya que pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda utilizar calzado antideslizante cuando se trabaja al aire libre. Utilice una redecilla para el pelo si tiene el pelo largo.

70. Utilice gafas de seguridad. Utilice una máscara antipolvo si el trabajo genera polvo.

71. Tenga cuidado con el cable . Nunca transporte la herramienta por el cable. No tire del cable para desconectar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.

72. Asegure la pieza de trabajo. Asegure la pieza de trabajo con un soporte. Esto es más seguro que usar las manos y significa que tendrá ambas manos libres para operar la herramienta.

73. No se estire demasiado . Mantenga siempre una posición firme y un buen equilibrio.

74. Mantenga la herramienta en buen estado. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias para trabajar mejor y con mayor seguridad. Siga las instrucciones de lubricación y de los accesorios de repuesto. Revise los cables de alimentación con regularidad. Si están dañados, deben reemplazarse en un centro de servicio autorizado. Revise los cables de extensión a intervalos regulares y reemplácelos si están dañados. Mantenga las manos limpias, secas y libres de aceite y grasa.

75. Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando no utilice la herramienta y antes de realizar tareas de mantenimiento o cambiar accesorios, como cuchillas, escobillas de carbón, engranajes, etc.

76. **Retire las llaves de ajuste y otras herramientas de montaje.** Retire las llaves de ajuste y otras herramientas de montaje antes de poner en marcha la herramienta eléctrica.

77. **Evite el encendido accidental.** Nunca lleve una herramienta eléctrica con el dedo sobre el interruptor cuando esté conectada a la red eléctrica. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF (APAGADO) antes de enchufar el cable de alimentación.

78. **Si utiliza la herramienta al aire libre,** utilice únicamente un cable de extensión aprobado para uso en exteriores .

79. **Manténgase alerta.** Tenga siempre cuidado al utilizar el equipo. Use el sentido común. No utilice la herramienta si está cansado.

80. **Conecte el equipo de extracción de polvo.** Si se proporciona equipo de extracción y recolección de polvo, este debe conectarse y usarse correctamente.

81. Compruebe si hay piezas dañadas. Si se ha dañado una protección o alguna otra pieza, revísela cuidadosamente antes de utilizar la herramienta para asegurarse de que funcionará correctamente y como está previsto. Asegúrese de que las piezas móviles estén correctamente ajustadas y no se atasquen y de que ninguna pieza esté mal colocada o dañada. Compruebe si hay otros factores que puedan influir en el funcionamiento. Las protecciones u otras piezas dañadas deben ser reparadas o reemplazadas por un centro de servicio autorizado. A menos que se especifique lo contrario en estas instrucciones. Si el interruptor de encendido no funciona, debe ser reemplazado por un centro de servicio autorizado. No utilice la herramienta si no puede encenderse y apagarse con el interruptor de encendido.

¡ADVERTENCIA! El uso de accesorios o complementos distintos a los recomendados en estas instrucciones de uso puede provocar lesiones personales. Las reparaciones solo deben ser realizadas por personal cualificado. Esta herramienta eléctrica se ha fabricado de conformidad con las normas y requisitos de seguridad vigentes. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por personal cualificado y con piezas de repuesto idénticas. Si las reparaciones no se realizan correctamente, pueden producirse daños materiales o lesiones personales o mortales.

NOTA: Al poner en marcha la máquina, puede producirse una caída de tensión temporal que podría afectar a otros equipos. Si la impedancia de la fuente de

alimentación principal Zmax es inferior a 0,206 ohmios, este tipo de interferencia es habitual. Póngase en contacto con su proveedor de electricidad para obtener más información.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

21. Utilice gafas de seguridad. No envíe madera por el lado de alimentación.
22. Antes de usar, compruebe que todas las conexiones roscadas estén correctamente apretadas.
23. No fuerce la herramienta. Deje que el mecanismo de alimentación haga el trabajo. Nunca introduzca objetos ni partes del cuerpo en el orificio de salida.
24. Compruebe periódicamente que el rodillo de goma y el rodillo de hierro estén limpios. Si los rodillos están contaminados, la pieza de trabajo no se alimentará correctamente, lo que supone un riesgo de lesiones personales.
25. No mecanizar piezas con muchos nudos o ramitas.
6. La posición de operación es frente a la máquina. Colóquese al costado de la mesa de entrada.
7. Retire los clavos, tornillos y otros objetos metálicos de la pieza de trabajo antes de mecanizar.
8. Compruebe que las cuchillas estén correctamente instaladas.
9. Manipule las hojas de los cuchillos con cuidado: existe riesgo de lesiones personales y/o daños a la propiedad.
10. Nunca comience a cepillar hasta que el eje de la cuchilla haya alcanzado la velocidad máxima.
11. Nunca utilice hojas desafiladas (riesgo de contragolpe).
12. Siempre reemplace o afile todas las cuchillas al mismo tiempo. Todas las cuchillas deben ser del mismo tamaño y peso.
13. Nunca inserte los dedos ni otras partes del cuerpo en el lado de salida de viruta (riesgo de lesiones personales). PELIGRO.
14. Verifique que la garra de retroceso esté en la posición correcta.
15. Si la madera que entra no es lisa, no la fuerce, verifique si la máquina tiene algún problema.
16. No use guantes para cepillar la madera.
17. No cepille madera húmeda, ya que esto provocará que el rodillo de

alimentación se resbale y la máquina se rompa.

18. No cepille madera dura; acortará la vida útil de las hojas del cuchillo.

19. No cepille la madera durante demasiado tiempo, ya que la máquina se sobrecargará y afectará el efecto de la superficie de cepillado de la madera.

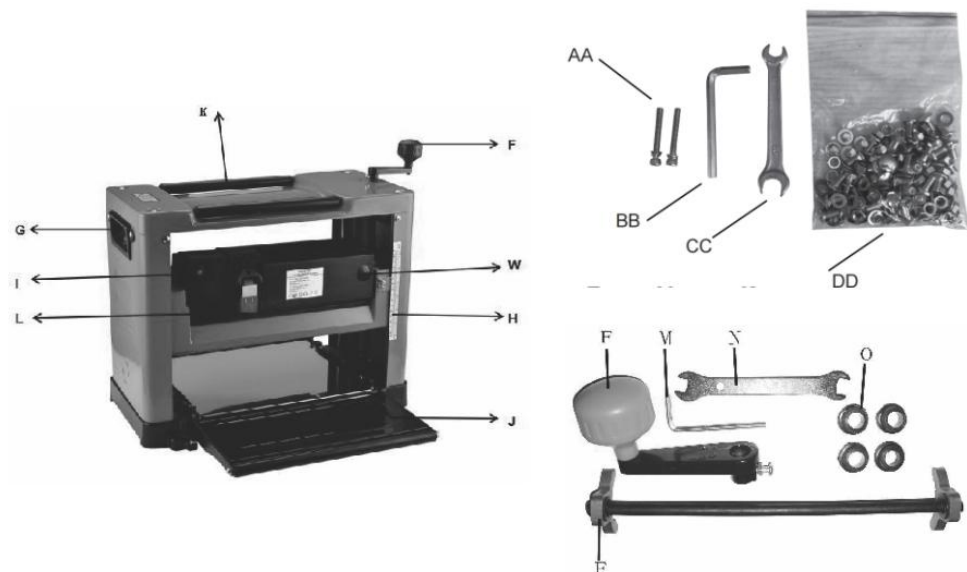
ITECHNICAL DATA

Modelos: Especificaciones:	M1B-LS-330 1 Para usuarios de EE. UU.	M1B-LS-3301 Para usuarios europeos
Calificación(es):	110 V ~ 60 Hz 2000 W	230 V ~ 50 Hz 2000 W
Ancho máximo de cepillado:	3,30 mm (1,3 pulgadas)	330 mm (13 pulgadas)
Velocidad de alimentación:	6,6 m / min	6 m/min
cuchilla:	2 piezas	2 piezas
Profundidad de cepillado:	0-3 mm	0-3 mm
Altura de planeamiento:	6-160 mm	6-160 mm
MARCO DE PIE	✓	✓
El ancho de madera probado es de 150 mm para la velocidad de alimentación.		

DESCRIPTION

17. La herramienta está diseñada para cepillar tableros de madera y madera seca. Está prohibido cepillar otros materiales, como metales, plásticos, ramas, troncos de árboles, madera húmeda y madera muy dura.

18. La herramienta está diseñada para uso doméstico y profesional. 3. Utilice esta máquina bajo condiciones de funcionamiento correctas. Si no sabe cómo usarla, comuníquese con nosotros.



E-Knife blade bit gauge

H-depth label

K-Roller bar

N-Open spanner

F-Depth adjustment handle

I-Overcurrent protective device

L-Switch

O-Rubber feet

G-Carrying handle

J-Extension table

M-Allen wrench

W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.

Advised wear safety glasses.

Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws

BB-Allen wrench

CC-Stand screws wrench

DD-Stand screws

OPERATION STEPS

Desembalaje

Desembale la máquina con cuidado. El embalaje debe reciclarse de acuerdo con las normativas locales.

¡ADVERTENCIA! Apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarla, realizar tareas de mantenimiento y ajustes.

Asamblea

Antes de utilizar la máquina se debe comprobar que cumple con los requisitos del

conjunto completo.

INSTALL FOOT FRAME:

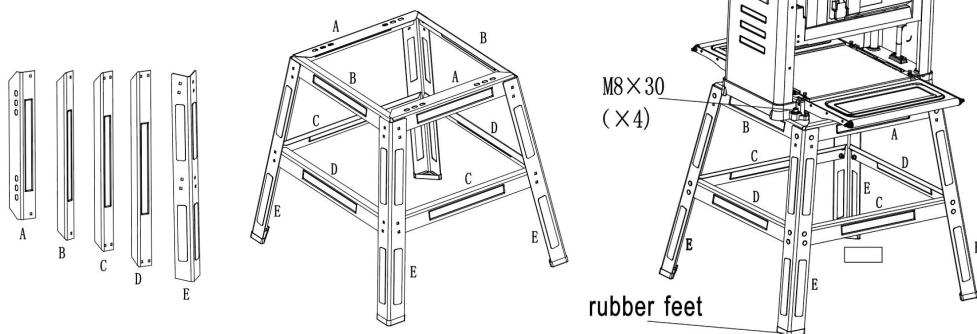
Accesorio: Marco de pie en total de 12 piezas; 1 bolsa de tornillos;

1.0 bolsa de tornillos para bolígrafo, saque el marco del pie de 12 piezas y use tornillos para ensamblar el marco del pie de 12 piezas. Vea la imagen a continuación.

A: 2 piezas B: 2 piezas C: 2 piezas D: 2 piezas E: 4 piezas

2. Coloque la máquina sobre el marco del pie, use 4 tornillos M8X30 para apretar con el marco del pie. Vea la imagen a continuación.

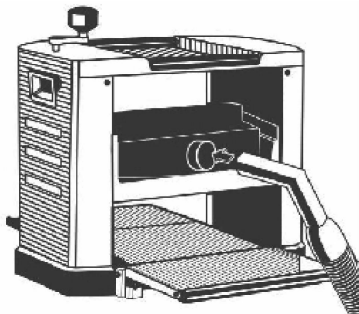
3. Coloque 4 pies de goma en el marco inferior.



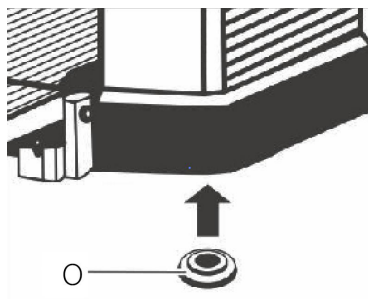
Evacuación de virutas y polvo de madera :

La herramienta está equipada con una cubierta para polvo con conexión para aspiradora (V), esta cubierta para polvo se encuentra en la parte posterior de la máquina para la conexión a una conexión para aspiradora. Se puede conectar una manguera flexible (no incluida) al colector. Algunas especies de madera o madera procesada producen aserrín que es nocivo para la salud.

Por favor, preste atención: Utilice siempre la herramienta; debe estar conectada a una aspiradora.

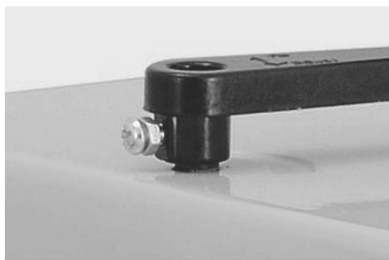


Instalar pies de goma (O): Si no es necesario utilizar un marco de pie para trabajar, coloque 4 pies de goma en los cuatro orificios del botón de la máquina.



Instalar manija de ajuste de profundidad

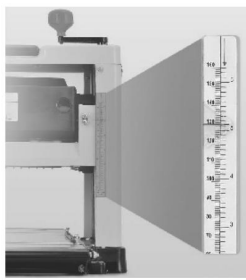
Coloque la manija de ajuste de profundidad (F) en el eje saliente a la derecha de la superficie superior de la máquina. Presione la manija con firmeza y bloquéela con el tornillo provisto.



Ajuste de la profundidad de la cepilladora Para poder operar esta máquina de forma completamente correcta y segura, el usuario debe saber cómo ajustarla correctamente. ¡¡¡Muy importante!!!
Gire la manija de ajuste de profundidad (F) un círculo, la profundidad

de la máquina se puede elevar o bajar 1,5 mm.

Antes de usar, cepille la madera varias veces para asegurarse de que la superficie de la madera quede completamente horizontal para su uso posterior. Consulte el rango de ancho de madera correcto para ajustar la profundidad de la cepilladora de un solo uso:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



En primer lugar, el usuario necesita una regla para medir el grosor de la madera a cepillar. Luego, observe la etiqueta de profundidad (H) para ajustar la etiqueta de profundidad al grosor de la cepilladora requerida por el usuario.

Por ejemplo, si el espesor de la madera es de 200 mm y el usuario desea cepillar 2 mm, el indicador de profundidad es de 198 mm. De esta manera, el espesor requerido por el usuario se puede alcanzar durante un solo proceso de trabajo.

Tenga en cuenta: La distancia entre la parte inferior de la máquina y el eje de la cuchilla es el grosor de la madera cuando se cepilla; la diferencia entre el grosor de la madera cuando sale de la máquina y el grosor cuando entra es el grosor de la madera que se cortó.

- 1. Ancho de la madera 0-100 mm, sugerimos ajustar la profundidad de corte 0-3 mm, máximo 3 mm por vez.
- 2. Ancho de la madera 160-210 mm, sugerimos ajustar la profundidad de corte de 0 a 2 mm, máximo 2 mm por vez.
- 3. Ancho de la madera 210-330 mm, sugerimos ajustar la profundidad de corte de 0 a 1 mm, máximo 1 mm por vez.

¡Atención! La longitud de la madera no debe ser inferior a 153 mm. El espesor de la madera no debe ser inferior a 10 mm.

Operar el interruptor (encendido/apagado)

Conecte el cable de alimentación a la red eléctrica. Si utiliza un cable de extensión, la sección transversal de los conductores debe ser suficiente para la alimentación de la herramienta. Evite el uso inadecuado del cable, ya que puede provocar una caída de tensión y provocar una pérdida de potencia y un sobrecalentamiento.



Up press the button marked "I" to start the machine. Down press the button marked "0" to stop the machine.

OPERACIÓN

Cepillado grueso

El cepillado grueso se utiliza para proporcionar una superficie de referencia para el mecanizado.

1. Establezca un ajuste de remoción pequeño para obtener el mejor acabado de la superficie.
2. Procese en la dirección de la veta, siempre que sea posible.

Nota: el acabado de la superficie se ve afectado por varios factores.

1. la dureza de la madera, el contenido de humedad, la estructura de la fibra, etc.
2. Afilado de la cuchilla, dirección de mecanizado, eliminación de material por pasada, etc.
3. Realice un mecanizado de prueba para encontrar la mejor configuración.

CEPILLADO

El cepillado implica la eliminación de material de la pieza de trabajo hasta el espesor deseado y el mecanizado de la superficie opuesta a una superficie de referencia cepillada gruesa.

ADVERTENCIA DE MANTENIMIENTO:

Apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarla y realizarle mantenimiento. No utilice agua ni otros líquidos para limpiar las piezas eléctricas.

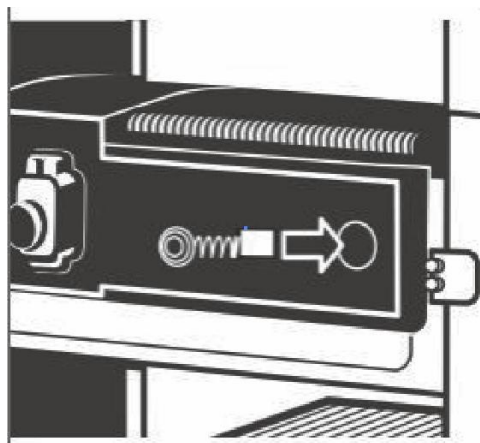
COMPROBACIÓN Y SUSTITUCIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE CARBÓN

9. Apague la máquina, desenchufe el cable de alimentación y espere hasta que todas las partes móviles se hayan detenido por completo.

10. Desmonte la tapa de la escobilla de carbón (W) como se ilustra utilizando un destornillador.

19. Coloque las escobillas de carbón nuevas. Sustituya siempre ambas escobillas de carbón al mismo tiempo.

20. Vuelva a colocar la cubierta de la escobilla de carbón (W).



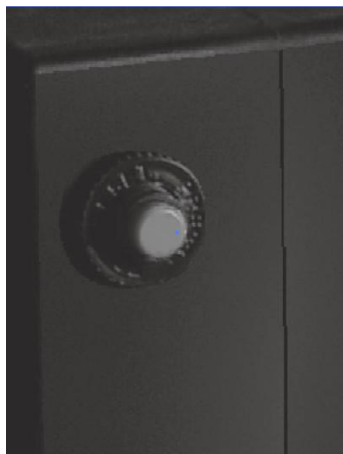
Uso correcto y sustitución del dispositivo de protección contra sobrecorriente (I)

Cuando la potencia de carga es demasiado grande, la corriente excede la carga, por lo que el dispositivo de protección contra sobrecorriente saltará.

13. Cuando salte el dispositivo de protección contra sobrecorriente, primero desconecte la fuente de alimentación de la máquina y luego presione el botón de protección para reiniciarla.

14. Al presionar el botón de protección para reiniciar, no reinicie la máquina de inmediato. Debe esperar a que la temperatura baje antes de comenzar a usarla.

15. Si el dispositivo de protección contra sobrecorriente salta con frecuencia, reemplácelo por uno nuevo.



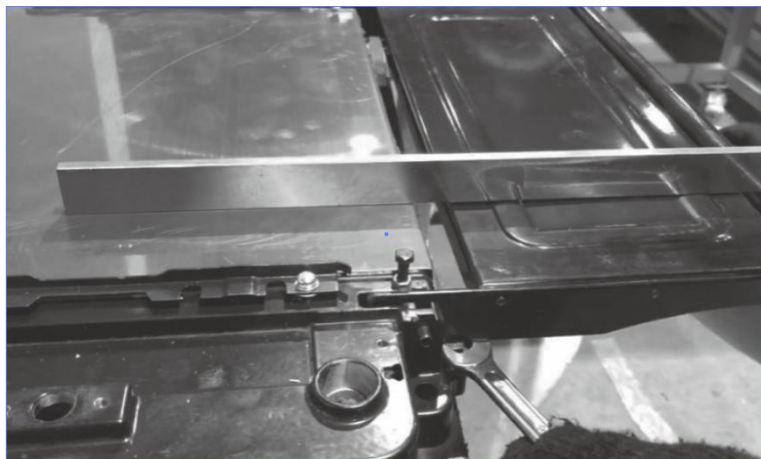
AJUSTE DE LA EXTENSIÓN DE LA MESA (J)

Atención: este ajuste ya está configurado de fábrica correctamente, para no afectar el funcionamiento de la máquina, es necesario verificarlo nuevamente.

13. Coloque el cuerpo del motor a una altura adecuada, para que sea fácil de montar.

14. Coloque una regla horizontal sobre la mesa de trabajo principal, use la regla para medir la extensión de la mesa (J) y el nivel de la mesa de trabajo principal.

15. Si las extensiones de la mesa (J) no están al ras con la mesa de trabajo principal, afloje la tuerca y gire el tornillo hasta que los rodillos de las extensiones de la mesa y la mesa de trabajo principal toquen la regla. Ajuste las extensiones de la mesa izquierda y derecha (J).



AJUSTE DEL NIVEL DEL CUERPO DEL MOTOR

ATENCIÓN: Este ajuste ya viene configurado de fábrica correctamente. Para evitar afectar el funcionamiento de la máquina, es necesario volver a comprobarlo. El paralelismo deficiente suele deberse a cuchillas desalineadas o a una caída durante el transporte que hace que el cuerpo se incline. Compruebe siempre que el soporte de la cuchilla y la mesa de trabajo estén paralelos antes de intentar ajustar el paralelismo.

El cuerpo del motor se baja a una cierta altura girando la manija, se colocan dos bloques de madera de la misma altura en el extremo inferior del cuerpo y se sujetan firmemente.

21. Afloje los dos tornillos en el mango del panel derecho con un destornillador de cruz, vea la imagen 1. Atención: solo es necesario ajustar el panel derecho.

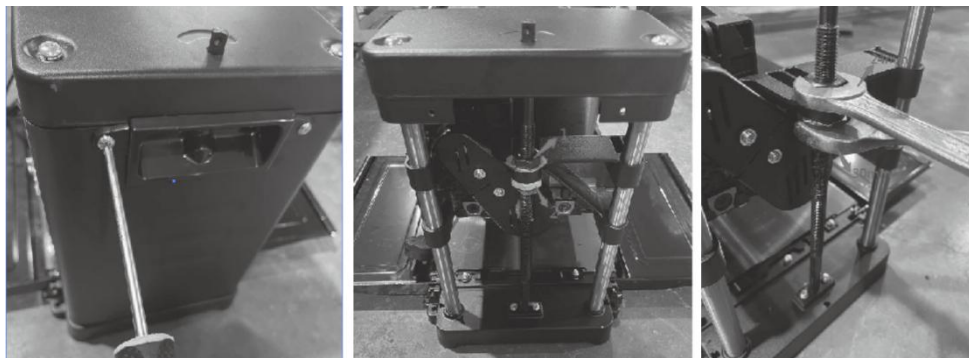
22. Quitar el panel derecho

23. Utilice una llave de boca de 24 mm + una llave de boca de 30 mm para ajustar el cuerpo del motor hacia arriba y hacia abajo. En la posición 1, utilice una llave de boca de 24 mm; en la posición 2, utilice una llave de boca de 30 mm. La llave de boca de 24 mm sujeta la tuerca de 24 mm; no gire la llave de boca de 30 mm y gire una vuelta hacia la izquierda (en el sentido de las agujas del reloj) para mantener la tuerca del tornillo floja.

24. Utilice una llave abierta de 24 mm para ajustar la tuerca de 24 mm, gire en el sentido de las agujas del reloj para elevar el cuerpo del motor y en el sentido

contrario a las agujas del reloj para bajarlo, hasta que el cuerpo del motor esté nivelado con la base.

25. Utilice una llave de boca de 24 mm para apretar la tuerca de 24 mm, no la gire, utilice una llave de boca de 30 mm para apretar la tuerca de 30 mm



Reemplazo y ajuste de las cuchillas

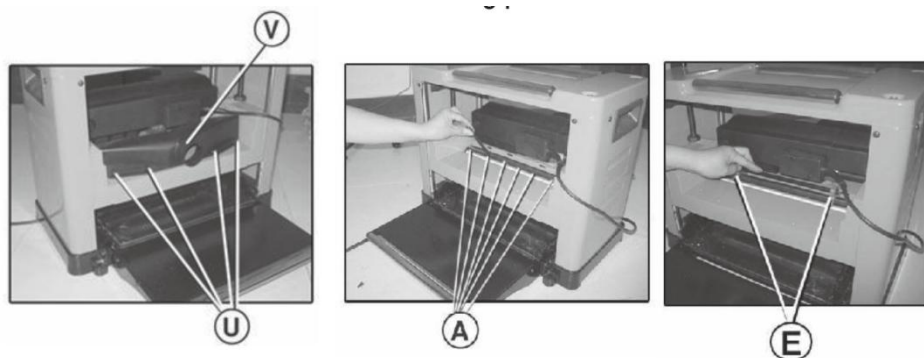
¡ADVERTENCIA! Apague la máquina, desenchufe el cable de alimentación y espere hasta que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo antes de reemplazar o ajustar las cuchillas.

Desmontaje de la hoja del cuchillo

13. Utilice la llave abierta (N) para quitar la cubierta antipolvo (V) aflojando los tornillos (U), vea la imagen a continuación.

14. Utilice la llave de doble boca (N) para aflojar la placa de bloqueo de la cuchilla (B) y la cuchilla (C) girando el perno hexagonal exterior (A) en el sentido de las agujas del reloj. Las cuchillas están accionadas por resorte (D) y se pueden quitar cuando se quita la placa de bloqueo de la cuchilla.

15. Retire la hoja del cuchillo y la placa de bloqueo de la hoja.



Instalar la cuchilla

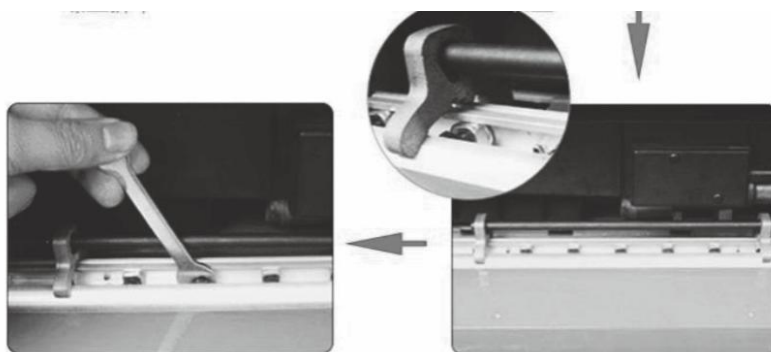
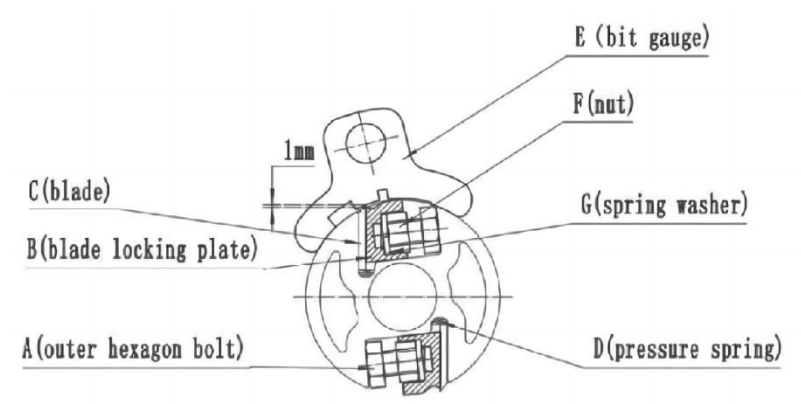
21. Primero asegúrese de que los resortes de presión (D) en el eje del cuchillo estén en los orificios fijos.

22. Alinee el orificio de la hoja del cuchillo con el pasador de la placa de bloqueo de la hoja.

23. Inserte el perno hexagonal exterior 8 (A) en el orificio fijo de la placa de bloqueo de la cuchilla

24. Inserte la hoja de la cuchilla (C) y la placa de bloqueo de la cuchilla (B) y el perno hexagonal exterior (A) juntos en la ranura y bloquéelos en su posición girando el perno hexagonal exterior (A) en sentido contrario a las agujas del reloj, pero sin apretarlos al 100 %. Asegúrese de que las hojas estén orientadas en la dirección correcta (ver imagen).

25. Ajuste la altura del eje de la cuchilla de las hojas de la cuchilla a 1 mm con el calibre de brocas (E). De modo que los dos bloques de soporte en los lados izquierdo y derecho del calibre de brocas estén presionados contra la cuchilla de la cuchilla. (Si es necesario, afloje los tornillos de sujeción para mover la cuchilla a la posición correcta). Cuando la cuchilla de la cuchilla esté colocada correctamente, manténgala firmemente en su lugar y apriete todos los pernos hexagonales externos (A).



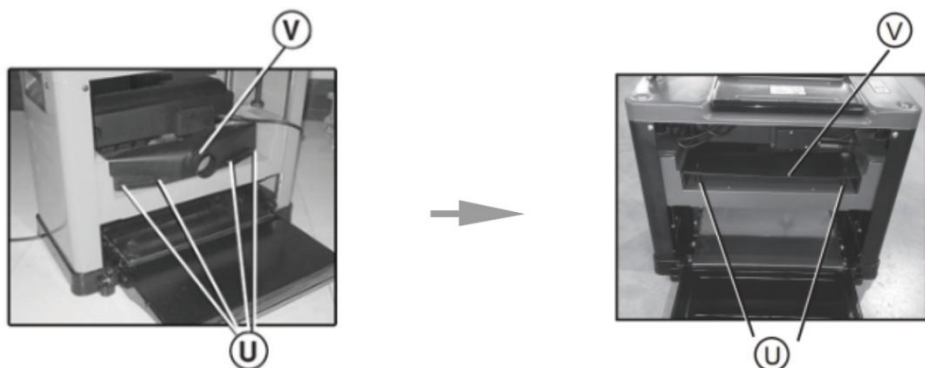
¡Atención! Compruebe que los 18 tornillos estén bien apretados. Gire el soporte de la cuchilla con la mano para comprobar que gira con facilidad y suavidad. Manipule las cuchillas con cuidado para evitar lesiones personales o daños a la propiedad.

Reemplazar la cubierta antipolvo

Las herramientas incluyen otro tipo de cubierta antipolvo en el paquete. Esta cubierta antipolvo no necesita estar conectada a una aspiradora y se puede comenzar a utilizar la máquina. Si no tiene una aspiradora, puede instalar esta.

Utilice la llave (N) para quitar la cubierta antipolvo (V) aflojando los tornillos (U), vea la imagen a continuación.

De la misma manera, instale otro tipo de cubierta antipolvo. Vea la imagen del lado derecho a continuación.



LUBRICACIÓN:

17. Retire periódicamente las virutas de las cadenas de ajuste de profundidad, del reductor y de los tornillos de elevación del portacuchillas.

18. Retire las virutas con un paño y un cepillo y engrase ligeramente con un cepillo limpio humedecido en aceite.

19. Nunca vierta aceite directamente sobre los componentes: demasiado aceite significa que el polvo se adherirá y perjudicará la lubricación, lo que a su vez acorta la vida útil de los componentes.

20. Los cojinetes del portacuchillas están sellados y no deben lubricarse.

MANTENIMIENTO

21. Mantenga la máquina limpia y libre de polvo y virutas.

22. Limpie los materiales cosechados del soporte de la cuchilla y de las lengüetas y lubrique cuidadosamente con un cepillo limpio humedecido en aceite.

23. Retire la resina y similares de los rodillos y la mesa de trabajo con un disolvente no inflamable.

24. Limpie las piezas de plástico con un paño húmedo y un detergente suave. Nunca sumerja la herramienta en agua ni en ningún otro líquido. Nunca utilice detergentes ni alcohol.

25. Compruebe siempre que todas las protecciones y otros componentes estén correctamente colocados antes de su uso. Las protecciones u otras piezas que estén dañadas deben ser reparadas o reemplazadas por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en

estas instrucciones.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji

www.vevor.com/support

GRUBOŚCIÓWKA

M1B-LS-3301

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

THICKNESSER

MODELE: M1B-LS-3301



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

FAFETY INSTRUCTIONS

	Ostrzeżenie - Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	Ten produkt ma klasę ochrony II. Oznacza to, że jest wyposażony w wzmocnioną lub podwójną izolację.
	Informacje dotyczące utylizacji: Ten produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych w ten sposób nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Przechowywać materiały opakowaniowe w miejscu niedostępnym dla dzieci ze względu na ryzyko uduszenia.

WARNING!

Używając elektronarzędzi, zawsze podejmuj podstawowe środki ostrożności, aby zabezpieczyć się przed ryzykiem pożaru, porażenia prądem i/lub obrażeń ciała.

11. Dla bezpiecznej eksploatacji. Zalecamy podjęcie odpowiednich środków w celu ochrony słuchu, jeśli zostanie przekroczone ciśnienie akustyczne 85 dB (A).

12. Utrzymuj miejsce pracy w czystości. Zagrażone miejsce pracy zwiększa ryzyko wypadków i obrażeń.

3. Utrzymuj bezpieczeństwo w miejscu pracy. Nie używaj elektronarzędzi w wilgotnych lub mokrych miejscach. Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu. Upewnij się, że miejsce pracy jest dobrze oświetlone. Nie używaj elektronarzędzi w środowiskach zagrożonych wybuchem, takich jak w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.

4. Chroń się przed ryzykiem porażenia prądem . Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.

5. Trzymaj dzieci w bezpiecznej odległości. Nie pozwalaj osobom postronnym dotykać narzędzia ani przedłużacza. Osoby postronne powinny być trzymane z

dalej od miejsca pracy.

6. Odłóż narzędzia, których nie używasz . Gdy nie używasz narzędzia, przechowuj je w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

82. **Nie używaj narzędzia na siłę**. Narzędzie wykonuje zadanie lepiej i bezpieczniej, gdy jest używane w tempie, do którego zostało zaprojektowane.

83. **Używaj właściwej maszyny**. Nie zmuszaj małych maszyn lub akcesoriów do wykonywania zadań wymagających mocnej maszyny. Używaj narzędzi wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem.

84. **Noś odpowiednią odzież**. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Mogą one zostać wciągnięte przez ruchome części. Zaleca się noszenie antypoślizgowych butów podczas pracy na zewnątrz. Noś siatkę na włosy, jeśli masz długie włosy.

85. **Noś okulary ochronne**. Noś maskę przeciwpyłową, jeśli praca generuje pył.

86. **Uważaj na kabel** . Nigdy nie przenoś narzędzia za kabel. Nie ciągnij za kabel, aby odłączyć wtyczkę od gniazdka. Trzymaj kabel z dala od ciepła, oleju i ostrych krawędzi.

87. **Zabezpiecz obrabiany przedmiot**. Zabezpiecz obrabiany przedmiot za pomocą stojaka. Jest to bezpieczniejsze niż używanie rąk i oznacza, że masz obie ręce wolne do obsługi narzędzia.

88. **Nie przesadzaj** . Zawsze utrzymuj stabilną postawę i dobrą równowagę.

89. **Utrzymuj narzędzie w dobrej kondycji**. Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste, aby zapewnić lepszą i bezpieczniejszą pracę. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoriów. Regularnie sprawdzaj przewody zasilające. W razie uszkodzenia należy je wymienić w autoryzowanym punkcie serwisowym. Regularnie sprawdzaj przedłużacze i wymień je, jeśli są uszkodzone. Utrzymuj ręce czyste, suche i wolne od oleju i smaru.

90. **Zawsze odłączaj przewód zasilający**. Kiedy narzędzie nie jest używane, a także przed wykonywaniem prac serwisowych lub wymianą akcesoriów, takich jak ostrza noży/szczotki węglowe/przekładnie itp.

91. **Wyjmij klucze regulacyjne/klucze maszynowe i inne narzędzia montażowe**. Wyjmij klucze regulacyjne/klucze maszynowe i inne narzędzia montażowe przed uruchomieniem elektronarzędzia.

92. **Unikaj przypadkowego uruchomienia**. Nigdy nie przenoś elektronarzędzia z palcem na przełączniku, gdy jest ono podłączone do sieci. Upewnij się, że

przełącznik zasilania jest w pozycji WYŁĄCZONY przed podłączeniem przewodu zasilającego.

93. W przypadku używania narzędzia na zewnątrz. Używaj wyłącznie przedłużacza zatwierdzonego do użytku na zewnątrz.

94. Bądź czujny. Zawsze bądź ostrożny podczas korzystania ze sprzętu. Używaj zdrowego rozsądku, nie używaj narzędzia, jeśli jesteś zmęczony.

95. Podłącz sprzęt do odsysania pyłu. Jeśli jest zapewniony sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, powinien on być podłączony i używany prawidłowo.

96. Sprawdź, czy nie ma uszkodzonych części. Jeśli osłona lub inna część została uszkodzona, sprawdź dokładnie przed użyciem narzędzia, aby upewnić się, że będzie ono działać prawidłowo i zgodnie z przeznaczeniem. Upewnij się, że ruchome części są prawidłowo wyregulowane i nie zacinają się oraz że żadne części nie są nieprawidłowo zamontowane lub uszkodzone. Sprawdź, czy nie ma innych czynników, które mogłyby wpłynąć na funkcjonalność. Osłony lub inne uszkodzone części muszą zostać naprawione lub wymienione przez autoryzowany serwis. O ile w niniejszej instrukcji nie określono inaczej. Jeśli wyłącznik zasilania nie działa, musi zostać wymieniony przez autoryzowany serwis. Nie używaj narzędzia, jeśli nie można go włączyć i wyłączyć za pomocą wyłącznika zasilania.

OSTRZEŻENIE! Użycie akcesoriów lub elementów mocujących innych niż zalecane w niniejszej instrukcji obsługi może skutkować obrażeniami ciała. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. To elektronarzędzie zostało wyprodukowane zgodnie z obowiązującymi normami i wymogami bezpieczeństwa. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel przy użyciu identycznych części zamiennych. Nieprawidłowe przeprowadzenie napraw może skutkować ryzykiem obrażeń ciała/śmierci lub szkód materialnych

UWAGA: Podczas uruchamiania maszyny może wystąpić chwilowy spadek napięcia, który może mieć wpływ na inne urządzenia. Jeśli impedancja głównego zasilania Z_{max} jest niższa niż 0,206 ohm, tego rodzaju zakłócenia są powszechne. Skontaktuj się z dostawcą energii elektrycznej, aby uzyskać więcej informacji.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

26. Załóż okulary ochronne. Nie wyrzucaj drewna poza strefę podawania.
27. Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie połączenia śrubowe są odpowiednio dokręcone.
28. Nie używaj narzędzia na siłę. Pozwól mechanizmowi podającemu wykonać pracę. Nigdy nie wkładaj przedmiotów ani części ciała do wyjścia.
29. Regularnie sprawdzaj, czy wałek gumowy i wałek żelazny są czyste. Jeżeli wałki są zanieczyszczone, obrabiany przedmiot nie będzie podawany prawidłowo, co grozi obrażeniami ciała.
30. Nie obrabiaj maszynowo przedmiotów, które mają dużo sęków lub gałązek.
6. Stanowisko operatora znajduje się przed maszyną. Stań z boku stołu podającego.
7. Przed przystąpieniem do obróbki usuń z obrabianego przedmiotu wszelkie gwoździe, śruby i inne metalowe przedmioty.
8. Sprawdź, czy ostrza są prawidłowo zamontowane.
9. Ostrożnie obchodź się z ostrzami noży – istnieje ryzyko obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia.
10. Nigdy nie rozpoczynaj strugania, dopóki wałek ostrza nie osiągnie pełnej prędkości.
11. Nigdy nie używaj tępych ostrzy, gdyż istnieje ryzyko odrzutu.
12. Zawsze wymieniaj lub ostrz wszystkie ostrza w tym samym czasie. Wszystkie ostrza muszą mieć ten sam rozmiar i wagę.
13. Nigdy nie wkładaj palców ani innych części ciała w stronę wylotu chipa – ryzyko obrażeń ciała – NIEBEZPIECZEŃSTWO.
14. Sprawdź, czy pazur odrzutowy znajduje się w prawidłowej pozycji.
15. Jeśli podawane drewno nie jest gładkie, nie należy go forsować, należy sprawdzić, czy maszyna nie ma żadnych problemów.
16. Nie zakładaj rękawiczek do strugania drewna.
17. Nie strugaj mokrego drewna; może to spowodować ślizganie się rolki podającej i uszkodzenie prowadnicy maszyny.
18. Nie strugaj twardego drewna; skróci to żywotność ostrzy noży.
19. Nie należy strugać drewna zbyt długo, gdyż maszyna będzie przeciążona, co wpłynie na jakość powierzchni strugania.

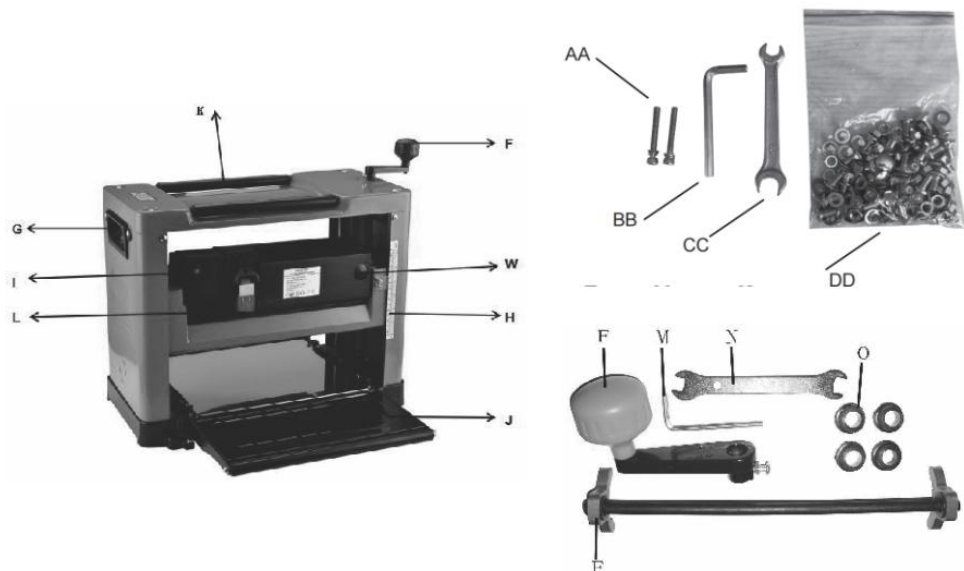
TECHNICAL DATA

Model: Specyfikacja:	M1B-LS-330 1 Dla użytkowników z USA	M1B-LS-3301 Dla użytkowników europejskich
Ocena(y):	110 V ~ 60 Hz 2000 W	230V ~ 50Hz 2000W
Maksymalna szerokość strugania:	330 mm (13 cali)	330 mm (13 cali)
Prędkość posuwu:	6,6 m / min	6 minut na minutę
ostrze:	2 szt.	2 szt.
Głębokość strugania:	0-3mm	0-3mm
Wysokość strugania:	6-160 mm	6-160 mm
RAMA PODNÓŻKA	✓	✓
Testowana szerokość drewna wynosi 150 mm dla prędkości podawania		

DESCRIPTION

21. Narzędzie przeznaczone jest do strugania desek drewnianych i suchego drewna. Zabrania się strugania innych materiałów, takich jak metale, tworzywa sztuczne, gałęzie, pnie drzew, mokre drewno i drewno bardzo twarde.

22. Narzędzie jest przeznaczone do użytku domowego i profesjonalnego. Proszę używać tego urządzenia pod warunkiem jego prawidłowego działania. Jeśli nie wiesz, jak go używać, skontaktuj się z nami.



E-Knife blade bit gauge

H-depth label

K-Roller bar

N-Open spanner

F-Depth adjustment handle

I-Overcurrent protective device

L-Switch

O-Rubber feet

G-Carrying handle

J-Extension table

M-Allen wrench

W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.

Advised wear safety glasses.

Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws

BB-Allen wrench

CC-Stand screws wrench

DD-Stand screws

OPERATION STEPS

Rozpakowywanie

Ostrożnie rozpakuj maszynę. Opakowanie należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

OSTRZEŻENIE! Wyłącz maszynę i odłącz przewód zasilający przed czyszczeniem, konserwacją i regulacją.

Montaż

Przed użyciem maszyny należy ją zgodnie z wymaganiami zakończyć montaż.

INSTALL FOOT FRAME:

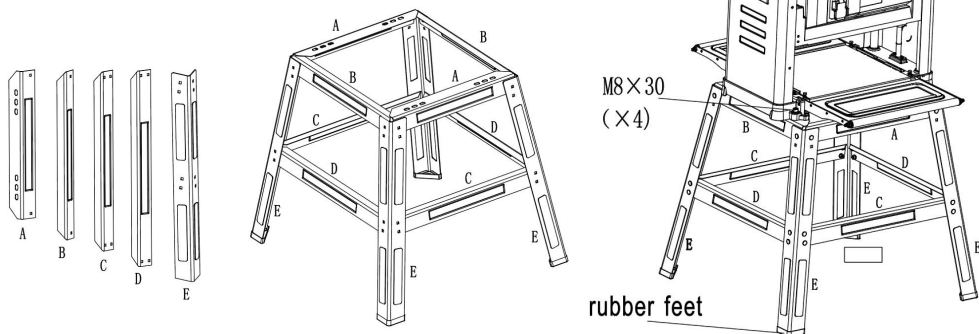
Akcesoria: Łącznie 12 szt. ramy stopy; 1 woreczek ze śrubami;

1. woreczek ze śrubami, wyjmij 12 szt. ramy podnóżka i za pomocą śrub zmontuj 12 szt. ramy podnóżka, patrz zdjęcie poniżej.

A: 2 szt. B: 2 szt. C: 2 szt. D: 2 szt. E: 4 szt.

2. Umieścić maszynę na ramie podstawy i dokręcić ją do ramy podstawy za pomocą 4 śrub M8X30. Zobacz poniższy rysunek.

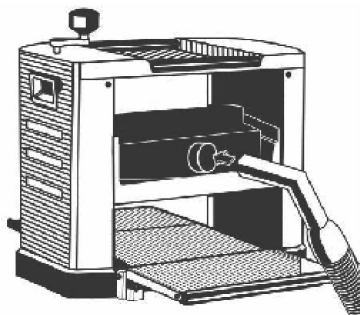
3. Założyć 4 gumowe nóżki na dolną ramę.



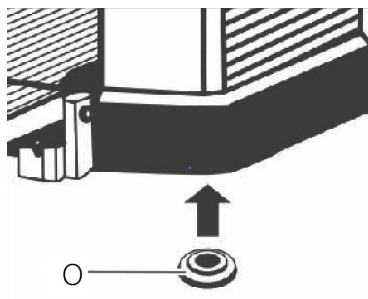
Odprowadzanie wiórów i pyłu drzewnego :

Narzędzie jest wyposażone w osłonę przeciwpylową z przyłączem odkurzacza (V), ta osłona przeciwpylowa znajduje się z tyłu maszyny i służy do podłączenia do przyłącza odkurzacza. Elastyczny wąż (brak w zestawie) można podłączyć do kolektora. Niektóre gatunki drewna lub przetworzone drewno wytwarzają trociny, które są szkodliwe dla zdrowia.

Uwaga: Zawsze używaj narzędzia, musi być ono podłączone do odkurzacza.

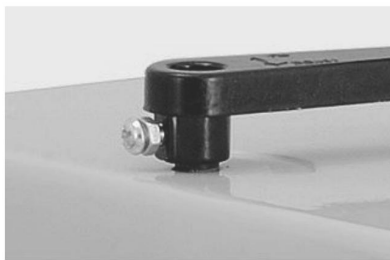


Zamontuj gumowe nóżki (O): Jeśli nie ma potrzeby używania ramy nóżek do pracy, włóż 4 gumowe nóżki do czterech otworów w przycisku maszyny.



Montaż uchwyty regulacji głębokości

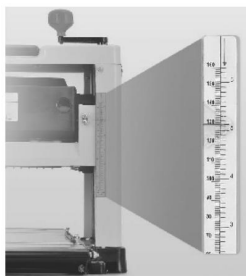
Umieść uchwyt regulacji głębokości (F) na wystającym wale po prawej stronie górnej powierzchni maszyny. Mocno naciśnij uchwyt i zablokuj go za pomocą dostarczonej śruby.



Regulacja głębokości strugania Aby móc w pełni skorygować i bezpiecznie obsługiwać tę maszynę, użytkownik musi wiedzieć, jak prawidłowo ją wyregulować. Jest to bardzo ważne!!!

Obróć uchwyt regulacji głębokości (F) o okrąg, a głębokość urządzenia zwiększy się lub zmniejszy o 1,5 mm.

Przed użyciem należy kilka razy zestrugać drewno, aby zapewnić, że powierzchnia drewna będzie całkowicie pozioma w późniejszym użyciu. Aby dostosować głębokość strugarki jednorazowej, należy zapoznać się z prawidłowym zakresem szerokości drewna:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



Najpierw użytkownik potrzebuje linijki, aby zmierzyć grubość drewna przeznaczonego do strugania, a następnie etykiety głębokości strugania (H), aby dostosować etykietę głębokości do grubości strugarki wymaganej przez użytkownika.

Na przykład, grubość drewna wynosi 200 mm, użytkownik chce strugać na grubość 2 mm, więc wskaźnik głębokości strugania wynosi 198 mm. W ten sposób wymagana przez użytkownika grubość może zostać osiągnięta podczas jednorazowego procesu roboczego.

Uwaga: Odległość między spodem maszyny a wałkiem noża to grubość drewna po struganiu; różnica między grubością drewna wychodzącego z maszyny a grubością drewna wchodzącego to grubość drewna, które zostało zestrugane.

1. Szerokość drewna 0-100 mm, sugerujemy regulację głębokości cięcia w zakresie 0-3 mm, maks. 3 mm na raz.
2. Szerokość drewna 160-210 mm, sugerujemy regulację głębokości cięcia w zakresie 0-2 mm, maks. 2 mm na raz.
3. Szerokość drewna 210-330 mm. Zalecamy regulację głębokości cięcia w zakresie 0-1 mm, maks. 1 mm na raz.

Ostrzeżenie! Długość drewna nie może być mniejsza niż 153 mm. Grubość drewna nie może być mniejsza niż 10 mm.

Włącznik (włączanie/wyłączanie zasilania)

Podłącz przewód zasilający do głównego źródła zasilania. Jeśli używasz przedłużacza, przekrój przewodów musi być wystarczający do zasilania narzędzia. Unikaj niewłaściwego użycia kabla, ponieważ może to prowadzić do spadku

napięcia i powodować utratę mocy i przegrzanie.



Up press the button marked "I" to start the machine. Down press the button marked "0" to stop the machine.

DZIAŁANIE

Struganie zgrubne

Struganie zgrubne stosuje się w celu uzyskania powierzchni odniesienia do obróbki.

1. Ustaw małe ustawienie usuwania, aby uzyskać najlepsze wykończenie powierzchni.
2. Jeśli to możliwe, przetwarzaj zgodnie z słojami.

Uwaga: na wykończenie powierzchni wpływa wiele czynników.

1. twardość drewna, wilgotność, struktura włókien itp.
2. Ostrość ostrza, kierunek obróbki, ilość usuwanego materiału na jedno przejście itp.
3. Wykonaj obróbkę próbną w celu znalezienia najlepszego ustawienia.

PLANOWANIE

Struganie polega na usunięciu materiału z przedmiotu obrabianego do pożądanej grubości, a następnie obróbce powierzchni przeciwległej do grubo struganej powierzchni odniesienia.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE KONSERWACJI:

Przed czyszczeniem i konserwacją wyłącz maszynę i odłącz przewód zasilający. Do czyszczenia części elektrycznych nie używaj wody ani innych płynów.

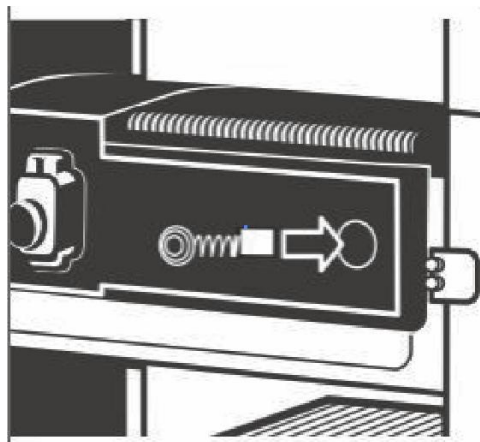
SPRAWDZANIE I WYMIANA SZCZOTKI WĘGLOWEJ

11. Wyłącz maszynę, odłącz przewód zasilający i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają.

12. Zdemontuj osłonę szczotek węglowych (W) za pomocą śrubokręta, jak pokazano na ilustracji.

23. Zamontuj nowe szczotki węglowe. Zawsze wymieniaj obie szczotki węglowe w tym samym czasie.

24. Wymień osłonę szczotek węglowych (W).



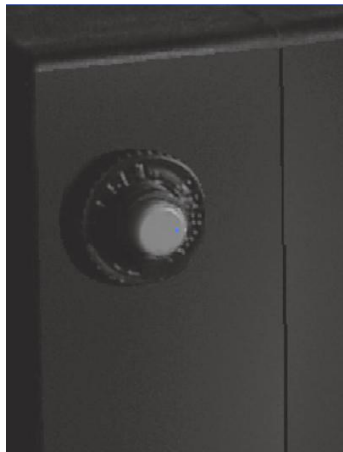
Prawidłowe użytkowanie i wymiana urządzenia zabezpieczającego przed przetężeniem (I)

Gdy moc obciążenia jest zbyt duża, prąd przekracza obciążenie, co powoduje przeskok zabezpieczenia nadprądowego!

16. W przypadku przeskoku zabezpieczenia nadprądowego należy najpierw odłączyć zasilanie maszyny, a następnie nacisnąć przycisk zabezpieczający, aby je zresetować.

17. Naciskając przycisk zabezpieczający, aby go zresetować, nie restartuj natychmiast. Musisz poczekać, aż temperatura maszyny ostygnie, a następnie rozpocząć użytkowanie.

18. Jeśli zabezpieczenie nadprądowe często przeskakuje, należy je wymienić na nowe.



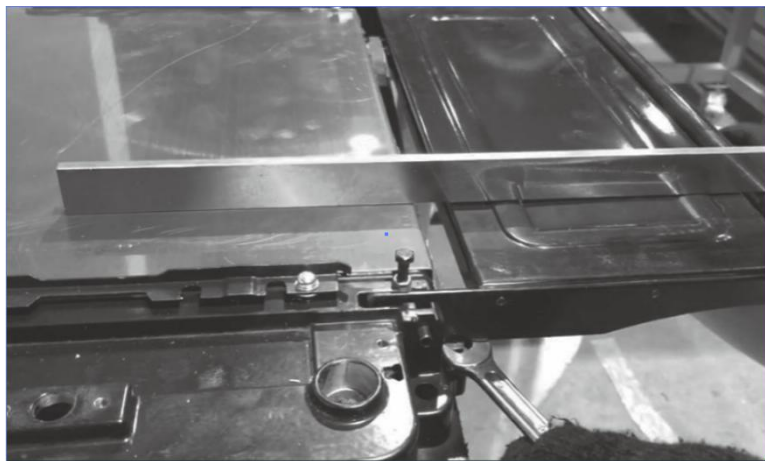
REGULACJA PRZEDŁUŻENIA STOŁU (J)

Uwaga: ta regulacja jest już ustawiona fabrycznie, aby nie miała wpływu na działanie maszyny. Należy to sprawdzić ponownie.

16. Podnieś korpus silnika na odpowiednią wysokość, aby umożliwić łatwy montaż.

17. Połóż poziomą linijkę na głównym stole roboczym, zmierz za jej pomocą przedłużenie stołu (J) i poziom głównego stołu roboczego.

18. Jeżeli przedłużenie stołu (J) nie jest równo z głównym stołem roboczym, poluzuj nakrętkę i przekręć śrubę, aż rolki przedłużenia stołu i główny stół roboczy dotkną linijki. Wyreguluj lewe i prawe przedłużenie stołu (J).



REGULACJA POZIOMU KORPUSU SILNIKA

UWAGA: Ta regulacja jest już ustawiona fabrycznie, aby uniknąć wpływu na działanie maszyny. Należy sprawdzić ponownie. Słaba równoległość jest zwykle spowodowana przez niewspółosiowość ostrzy lub upadek podczas transportu, który powoduje przechylenie korpusu. Zawsze sprawdzaj, czy uchwyt ostrza i stół roboczy są równoległe przed próbą regulacji ustawienia równoległości.

Korpus silnika opuszcza się na określoną wysokość poprzez obrót uchwytu, dwa drewniane klocki o tej samej wysokości umieszcza się na dolnym końcu korpusu i mocno zaciska

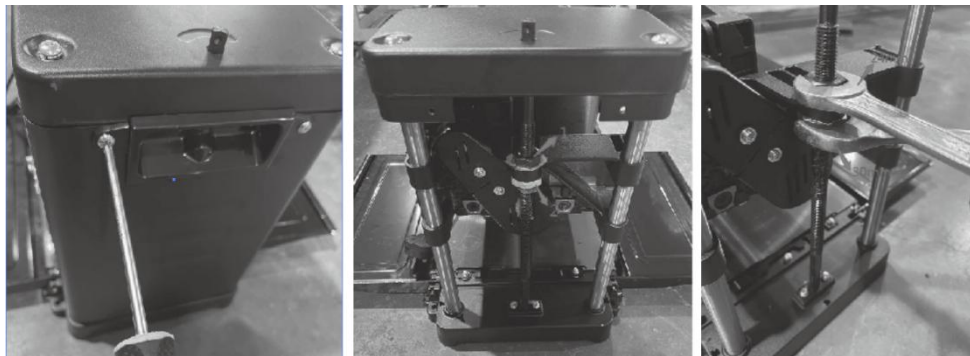
26. Odkręć dwie śruby na uchwycie prawego panelu za pomocą śrubokręta krzyżakowego, patrz rysunek 1. Uwaga: należy wyregulować tylko prawy panel.

27. Zdejmij prawy panel

28. Użyj klucza płaskiego 24 mm + klucza płaskiego 30 mm, aby wyregulować korpus silnika w górę i w dół. Pozycja 1 użyj klucza płaskiego 24 mm, pozycja 2 użyj klucza płaskiego 30 mm. Klucz płaski 24 mm zaciska nakrętkę 24 mm nie obracaj i przekręć klucz płaski 30 mm o jeden obrót w lewo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), aby utrzymać luźną nakrętkę śruby

29. Za pomocą klucza płaskiego 24 mm wyreguluj nakrętkę 24 mm, obracaj zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść korpus silnika i przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić korpus silnika, aż korpus silnika będzie na równi z podstawą.

30. Użyj klucza płaskiego 24 mm, zaciśnij nakrętkę 24 mm, nie obracaj, użyj klucza płaskiego 30 mm, dokręć nakrętkę 30 mm



Wymiana i regulacja ostrzy

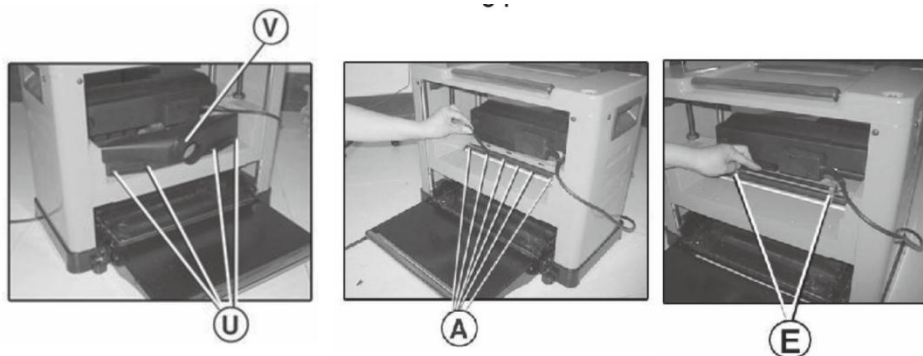
OSTRZEŻENIE! Wyłącz maszynę, odłącz przewód zasilający i odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają, zanim wymienisz lub wyregulujesz ostrza.

Demontaż ostrza noża

16. Za pomocą klucza płaskiego (N) zdejmij osłonę przeciwpyłową (V) poprzez poluzowanie śrub (U), patrz rysunek poniżej.

17. Użyj podwójnego klucza płaskiego (N), aby poluzować płytkę blokującą ostrze (B) i ostrze noża (C), obracając zewnętrzną śrubę sześciokątną (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Ostrza noża są sprężynowe (D) i można je usunąć, gdy płytka blokująca ostrze zostanie zdjęta.

18. Zdejmij ostrze noża i płytkę blokującą ostrze.



Zainstaluj ostrze noża

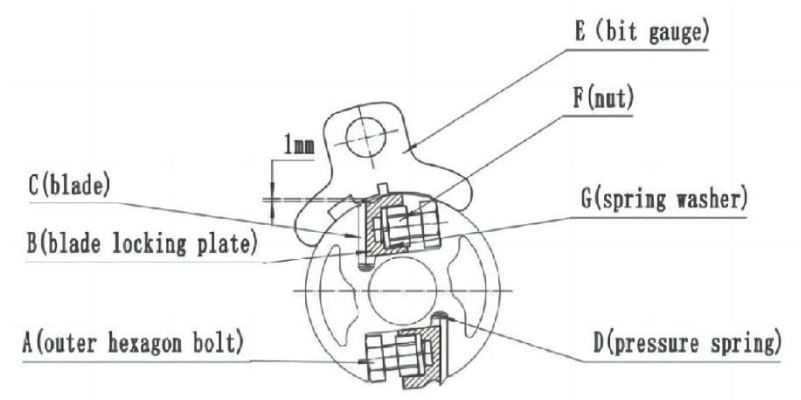
26. Najpierw upewnij się, że sprężyny dociskowe (D) na wale noża znajdują się w stałych otworach

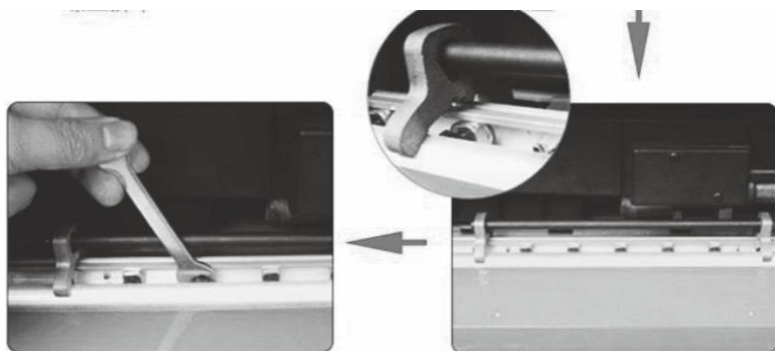
27. Wyrównaj otwór w ostrzu noża z kołkiem w płytce blokującej ostrze,

28. Włóż 8 śrub z łbem sześciokątnym zewnętrznym (A) do otworu stałego płytki blokującej ostrze.

29. Włóż ostrze noża (C) i płytkę blokującą nóż (B) oraz 8 zewnętrznych śrub sześciokątnych (A) razem w szczelinę i zablokuj w pozycji, obracając zewnętrzną śrubę sześciokątną (A) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, ale nie dokręcając jej w 100%. Upewnij się, że ostrza są skierowane we właściwym kierunku (patrz rysunek).

30. Ustaw wysokość trzonu noża ostrzy noża na 1 mm za pomocą wzornika bitów (E). Dwa bloki podporowe po lewej i prawej stronie wzornika bitów są dociskane do ostrza noża. (W razie potrzeby poluzuj śruby zaciskowe, aby przesunąć ostrze do prawidłowej pozycji.) Gdy ostrze noża jest ustawione prawidłowo. Trzymaj je mocno na miejscu i dokręć wszystkie zewnętrzne śruby sześciokątne (A).





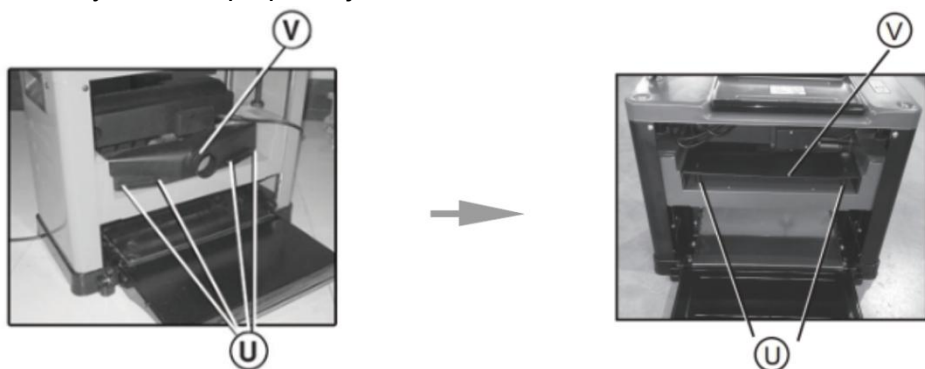
Ostrzeżenie! Sprawdź, czy łącznie 18 śrub jest dokręconych. Obróć uchwyt ostrza ręcznie, aby sprawdzić, czy obraca się łatwo i płynnie. Ostrożnie obchodź się z ostrzami, aby uniknąć obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia.

Wymień osłonę przeciwpylową

Narzędzia zawierają inny rodzaj osłony przeciwpylowej w pakiecie. Ta osłona przeciwpylowa nie musi być podłączona do odkurzacza i można ją uruchomić za pomocą maszyny. Jeśli nie masz odkurzacza, możesz zainstalować tę.

Za pomocą klucza (N) zdejmij osłonę przeciwpylową (V) poprzez poluzowanie śrub (U), patrz poniższy rysunek.

W ten sam sposób zainstaluj inny rodzaj osłony przeciwpylowej. Zobacz poniższy obrazek po prawej stronie.



SMAROWANIE:

- 21.** Regularnie usuwaj wióry z łańcuchów ustawiających głębokość, przekładni redukcyjnej i śrub podnoszących uchwyt ostrza.
- 22.** Usuń wióry za pomocą szmatki i szczotki, a następnie lekko posmaruj je czystą szczotką zamoczoną w oleju.
- 23.** Nigdy nie wylewaj oleju bezpośrednio na komponenty – zbyt duża ilość oleju spowoduje przywieranie kurzu, co osłabi smarowanie, a to z kolei skróci żywotność komponentów.
- 24.** Łożyska uchwyty ostrza są uszczelnione i nie wymagają smarowania.

KONSERWACJA

- 26.** Utrzymuj maszynę w czystości, bez kurzu i wiórów.
- 27.** Wyczyść uchwyt ostrza i języki z resztek skoszonego materiału, a następnie ostrożnie nasmaruj je czystą szczotką zanurzoną w oleju.
- 28.** Usunąć żywicę i podobne zanieczyszczenia z wałków i stołu roboczego za pomocą niepalnego rozpuszczalnika.
- 29.** Części plastikowe należy czyścić wilgotną ściereczką i łagodnym detergentem. Nigdy nie zanurzaj narzędzia w wodzie ani żadnym innym płynie. Nigdy nie używaj detergentów ani alkoholu.
- 30.** Przed użyciem należy zawsze sprawdzić, czy wszystkie osłony i inne elementy są prawidłowo zamontowane. Uszkodzone osłony lub inne części muszą zostać naprawione lub wymienione przez autoryzowany serwis, chyba że w niniejszej instrukcji określono inaczej.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat

www.vevor.com/support

DIKMAKER

M1B-LS-3301

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

THICKNESSER

MODEL: M1B-LS-3301



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

FAFETY INSTRUCTIONS

	Waarschuwing - Om het risico op letsel te verkleinen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.
	Dit product is van beschermingsklasse II. Dat wil zeggen dat het is uitgerust met verbeterde of dubbele isolatie.
	Informatie over verwijdering: Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.

Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen vanwege verstikkingsgevaar.

WARNING!

Neem altijd elementaire veiligheidsmaatregelen bij het gebruik van elektrisch gereedschap om het risico op brand, elektrische schokken en/of persoonlijk letsel te voorkomen.

13. Voor een veilige werking. Wij adviseren u passende maatregelen te nemen voor de bescherming van het gehoor indien de geluidsdruk van 85dB (A) wordt overschreden

14. Houd de werkplek schoon. Rommelige werkplekken vergroten het risico op ongelukken en verwondingen.

3. Zorg voor een veilige werkomgeving. Gebruik geen elektrisch gereedschap in vochtige of natte ruimtes. Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen. Zorg ervoor dat het werkgebied goed verlicht is. Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, zoals in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.

4. Bescherm tegen het risico van elektrische schokken . Vermijd

lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, kooktoestellen en koelkasten.

5. Houd kinderen op veilige afstand. Laat omstanders het gereedschap of het verlengsnoer niet aanraken. Omstanders moeten uit de buurt van het werkgebied worden gehouden.

6. Berg gereedschap op dat niet wordt gebruikt . Wanneer het gereedschap niet wordt gebruikt, berg het dan op een droge plaats op, buiten bereik van kinderen.

97. **Forceer het gereedschap niet.** Het gereedschap doet zijn werk beter en veiliger als het wordt gebruikt met de snelheid waarvoor het is ontworpen.

98. **Gebruik de juiste machine.** Forceer kleine machines of accessoires niet om taken uit te voeren waarvoor een krachtige machine nodig is. Gebruik gereedschappen alleen waarvoor ze bedoeld zijn.

99. **Draag geschikte kleding.** Draag geen losse kleding of sieraden. Deze kunnen vast komen te zitten in bewegende delen. Antislipschoenen worden aanbevolen bij buitenwerk. Draag een haarnetje als u lang haar hebt.

100. **Draag een veiligheidsbril.** Draag een stofmasker als het werk stof genereert.

101. **Wees voorzichtig met de kabel .** Draag het gereedschap nooit aan de kabel. Trek niet aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie en scherpe randen.

102. **Zet het werkstuk vast.** Zet het werkstuk vast met een standaard. Dit is veiliger dan uw handen gebruiken en betekent dat u beide handen vrij hebt om het gereedschap te bedienen.

103. **Reik niet te ver .** Zorg altijd voor een stevige basis en een goed evenwicht.

104. **Onderhoud het gereedschap goed.** Houd snijgereedschappen scherp en schoon voor beter en veiliger werk. Volg de instructies voor het smeren en voor de vervangende accessoires. Controleer de netsnoeren regelmatig. Als ze beschadigd zijn, moeten ze worden vervangen bij een geautoriseerd servicecentrum. Controleer verlengsnoeren regelmatig en vervang ze als ze beschadigd zijn. Houd de handen schoon, droog en vrij van olie en vet.

105. **Haal altijd de stekker uit het stopcontact.** Wanneer het gereedschap niet wordt gebruikt, en voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert of accessoires vervangt, zoals mesbladen/koolborstels/tandwielen, enzovoort.

106. Verwijder afstelsleutels/sleutels en andere montagegereedschappen.

Verwijder afstelsleutels/sleutels en andere montagegereedschappen voordat u het elektrische gereedschap start.

107. Voorkom onbedoeld starten. Draag nooit een elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar wanneer deze is aangesloten op het lichtnet. Zorg ervoor dat de schakelaar in de UIT-stand staat voordat u het netsnoer aansluit.

108. Als u het gereedschap buiten gebruikt. Gebruik alleen een verlengsnoer dat is goedgekeurd voor gebruik buitenshuis.

109. Blijf alert. Wees altijd voorzichtig bij het gebruik van de apparatuur. Gebruik uw gezond verstand. Gebruik het gereedschap niet als u moe bent.

110. Sluit stofafzuigapparatuur aan. Als er stofafzuig- en stofopvangapparatuur aanwezig is, moet deze correct worden aangesloten en gebruikt.

111. Controleer op beschadigde onderdelen. Als een beschermkap of een ander onderdeel beschadigd is, controleer dan zorgvuldig voordat u het gereedschap gebruikt om er zeker van te zijn dat het correct en zoals bedoeld zal werken. Zorg ervoor dat bewegende onderdelen goed zijn afgesteld en niet vastlopen en dat er geen onderdelen verkeerd zijn gemonteerd of beschadigd zijn. Controleer op andere factoren die de functionaliteit kunnen beïnvloeden. Beschermkappen of andere onderdelen die beschadigd zijn, moeten worden gerepareerd of vervangen door een geautoriseerd servicecentrum. Tenzij anders aangegeven in deze instructies. Als de aan/uit-schakelaar niet werkt, moet deze worden vervangen door een geautoriseerd servicecentrum. Gebruik het gereedschap niet als het niet kan worden in- en uitgeschakeld met de aan/uit-schakelaar.

WAARSCHUWING! Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan die welke in deze gebruiksaanwijzing worden aanbevolen, kan leiden tot persoonlijk letsel. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel. Dit elektrische gereedschap is vervaardigd in overeenstemming met de huidige veiligheidsnormen en -vereisten. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel met behulp van identieke reserveonderdelen. Het niet correct uitvoeren van reparaties kan leiden tot het risico op persoonlijk letsel/de dood of materiële schade.

OPMERKING: Er kan een tijdelijke spanningsval optreden bij het starten van de machine, wat andere apparatuur kan beïnvloeden. Als de hoofdtoedingsimpedantie Z_{max} lager is dan 0,206 ohm, is dit soort interferentie

gebruikelijk. Neem contact op met uw elektriciteitsleverancier voor meer informatie.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

31. Draag een veiligheidsbril. Stuur het hout niet via de invoerzijde naar buiten.
32. Controleer voor gebruik of alle schroefverbindingen goed vastzitten.
33. Forceer het gereedschap niet. Laat het invoermechanisme het werk doen. Steek nooit voorwerpen of lichaamsdelen in de uitvoer.
34. Controleer regelmatig of de rubberen rol en de ijzeren rol schoon zijn. Als de rollen vervuild zijn, wordt het werkstuk niet goed aangevoerd. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel.
35. Bewerk geen werkstukken met veel knopen of uitsteeksels.
6. De bedieningspositie is voor de machine. Ga aan de zijkant van de invoertafel staan.
7. Verwijder alle spijkers, schroeven en andere metalen voorwerpen uit het werkstuk voordat u met de bewerking begint.
8. Controleer of de messen correct zijn geïnstalleerd.
9. Ga voorzichtig om met het lemmet van het mes. Er bestaat een risico op persoonlijk letsel en/of schade aan eigendommen.
10. Begin nooit met schaven voordat de messenas op volle snelheid is
11. Gebruik nooit botte messen, er bestaat risico op terugslag.
12. Vervang of slijp altijd alle messen tegelijk. Alle messen moeten dezelfde maat en hetzelfde gewicht hebben.
13. Steek nooit uw vingers of andere lichaamsdelen in de uitvoerzijde van de spaanders. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel. GEVAAR.
14. Controleer of de terugslagklauw in de juiste positie staat.
15. Als het hout niet soepel wordt aangevoerd, forceer het hout dan niet en controleer of er problemen zijn met de machine.
16. Draag geen handschoenen bij het schaven van hout
17. Schaaf geen nat hout, want hierdoor kan de invoerrol slippen en kan de machine kapotgaan.
18. Schaaf geen hard hout; dit verkort de levensduur van de messen.
19. Schaaf het hout niet te lang, anders wordt de machine overbelast en heeft dit

invloed op het schaafoppervlak.

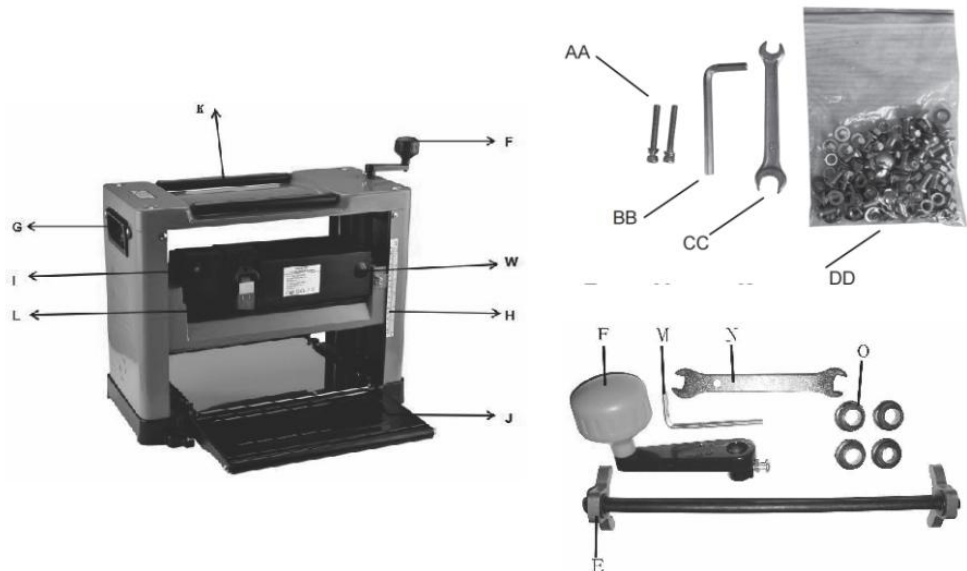
ITECHNICAL DATA

Modellen : Specificaties:	M1B-LS-330 1 Voor Amerikaanse gebruikers	M1B-LS-3301 Voor Europese gebruikers
Beoordeling(en):	110V ~ 60Hz 2000W	230V ~50Hz 2000W
Maximale schaafbreedte:	330 mm (13 inch)	330 mm (13 inch)
Voedingssnelheid:	6,6 m /min	6m/min
blad:	2 stuks	2 stuks
Schaafdiepte:	0-3mm	0-3mm
Schaafhoogte:	6-160mm	6-160mm
VOETFRAME	✓	✓
Geteste houtbreedte is 150 mm voor invoersnelheid		

DESCRIPTION

25. Het gereedschap is ontworpen voor het schaven van houten planken en droog hout. Het is verboden om andere materialen te schaven, zoals metalen, kunststoffen, takken, boomstammen, nat hout en zeer hard hout.

26. Het gereedschap is bedoeld voor huishoudelijk en professioneel gebruik. Gebruik dit apparaat uitsluitend op de juiste manier. Als u niet weet hoe u het moet gebruiken, neem dan contact met ons op.



E-Knife blade bit gauge

H-depth label

K-Roller bar

N-Open spanner

F-Depth adjustment handle

I-Overcurrent protective device

L-Switch

O-Rubber feet

G-Carrying handle

J-Extension table

M-Allen wrench

W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.

Advised wear safety glasses.

Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws

BB-Allen wrench

CC-Stand screws wrench

DD-Stand screws

OPERATION STEPS

Uitpakken

Pak de machine voorzichtig uit. De verpakking moet worden gerecycled in overeenstemming met de lokale regelgeving.

WAARSCHUWING! Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het reinigt, onderhoudt of afstelt.

Montage

Voordat u de machine in gebruik neemt, moet deze compleet zijn en voldoen aan

de eisen van de montage.

INSTALL FOOT FRAME:

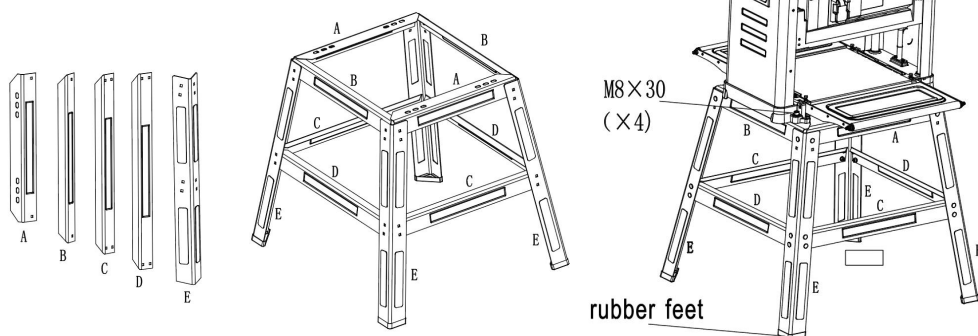
Accessoire: Totaal 12 stuks voetframe; 1 zak schroeven;

1.0 schroefzak, haal 12 voetframes eruit en gebruik de schroeven om de 12 voetframes te monteren. Zie onderstaande afbeelding.

A: 2 stuks B: 2 stuks C: 2 stuks D: 2 stuks E: 4 stuks

2. Plaats de machine op het voetframe en gebruik 4 M8X30-schroeven om het vast te zetten met het voetframe. Zie onderstaande afbeelding.

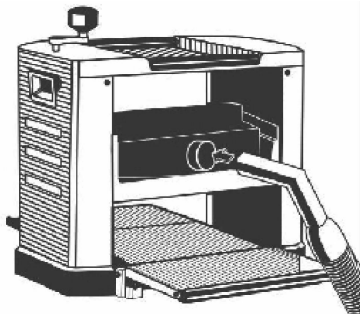
3. Plaats 4 rubberen voetjes op het onderste frame.



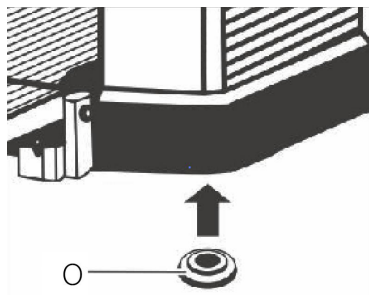
Afvoer van houtsnippers en houtstof :

Het gereedschap is voorzien van een stofkap met stofzuigeraansluiting (V), deze stofkap bevindt zich aan de achterkant van de machine voor aansluiting op een stofzuigeraansluiting. Een flexibele slang (niet meegeleverd) kan worden aangesloten op de opvangbak. Sommige houtsoorten of bewerkt hout produceren zaagsel dat schadelijk is voor de gezondheid.

Let op: Gebruik altijd het gereedschap dat op een stofzuiger is aangesloten.

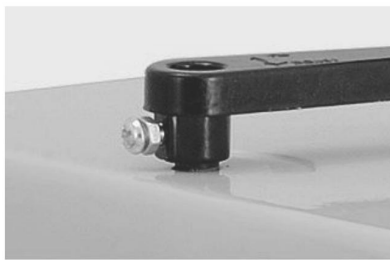


Rubberen voetjes installeren (O): Als u geen voetframe nodig hebt om te kunnen werken, plaatst u 4 rubberen voetjes in de vier gaten in de knop van de machine.



Installatie diepte Verstelhendel

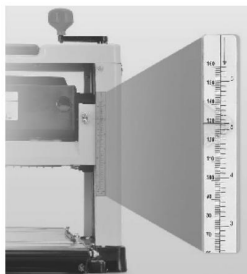
Plaats de diepte-instellingshendel (F) op de uitstekende as rechts van het bovenoppervlak van de machine. Duw de hendel stevig aan en vergrendel deze met de meegeleverde schroef.



Diepte van de schaafmachine afstellen Om deze machine volledig correct en veilig te kunnen bedienen, moet de gebruiker weten hoe hij de diepte correct moet afstellen. Erg belangrijk!!!

Draai de diepte-instelhendel (F) een rondje, de diepte van de machine kan met 1,5 mm worden verhoogd of verlaagd.

Voor gebruik, schaaf het hout een paar keer, dat kan ervoor zorgen dat het oppervlak van het hout volledig horizontaal is bij later gebruik. Raadpleeg het juiste houtbreedtebereik om de diepte van de eenmalige schaafmachine aan te passen:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



Eerst heeft de gebruiker een liniaal nodig om de dikte van het te schaven hout te meten. Vervolgens moet hij de dieptemarkering (H) gebruiken om de dieptemarkering aan te passen aan de door de gebruiker gewenste dikte van de schaafmachine.

Bijvoorbeeld, de dikte van het hout is 200 mm en de gebruiker wil 2 mm schaven, dus de diepte-etiketwijzer is 198 mm. Op deze manier kan de door de gebruiker gewenste dikte worden bereikt tijdens het eenmalige werkproces.

Let op: De afstand tussen de onderkant van de machine en de messen is de dikte van het hout wanneer het geschaafd wordt. Het verschil tussen de dikte van het hout wanneer het uit de machine komt en de dikte wanneer het erin komt, is de dikte van het hout dat afgeschaafd is.

1. Breedte van het hout 0-100 mm, wij adviseren een snijdiepte van 0-3 mm, max. 3 mm per keer.
2. Breedte van het hout 160-210 mm, wij adviseren een snijdiepte-instelling van 0-2 mm, max. 2 mm per keer.
3. Breedte van het hout 210-330 mm, wij adviseren een snijdiepte-instelling van 0-1 mm, max. 1 mm per keer.

Waarschuwing! De lengte van het hout mag niet minder zijn dan 153 mm. De dikte van het hout mag niet minder zijn dan 10 mm.

Schakelaar bedienen (aan/uit)

Sluit het netsnoer aan op de netvoeding. Als u een verlengsnoer gebruikt, moet de doorsnede van de geleiders voldoende zijn voor de stroomvoorziening van het gereedschap. Vermijd onjuist gebruik van de kabel, omdat dit kan leiden tot spanningsval en vermogensverlies en oververhitting.



Up press the button marked "I" to start the machine. Down press the button marked "0" to stop the machine.

WERKING

Grof SCHAAIEN

Grof schaven wordt gebruikt om een referentieoppervlak voor bewerking te creëren.

1. Stel een kleine verwijderingsinstelling in voor het beste oppervlakteresultaat.
2. Verwerk indien mogelijk met de nerf mee.

Let op: de oppervlakteafwerking wordt beïnvloed door verschillende factoren.

1. de hardheid van het hout, het vochtgehalte, de vezelstructuur, enz.
2. Scherpheid van het mes, bewerkingsrichting, materiaalverwijdering per doorgang, enz.
3. Voer een testbewerking uit om de beste instelling te vinden.

SCHAAIEN

Schaven omvat het verwijderen van materiaal uit het werkstuk tot de gewenste dikte en het bewerken van het oppervlak tegenover een grof geschaafd referentievlak.

ONDERHOUDSWAARSCHUWING:

Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het reinigt of onderhoudt. Gebruik geen water of andere vloeistoffen om elektrische onderdelen te reinigen.

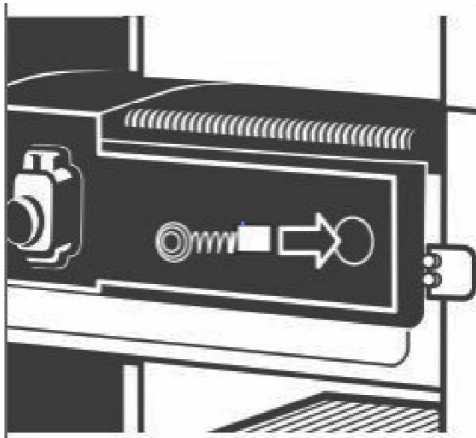
CONTROLE EN VERVANGING VAN DE KOOLSTOFBORSTEL

13. Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.

14. Demonteer het koolborsteldeksel (W) zoals afgebeeld met behulp van een schroevendraaier.

27. Monteer de nieuwe koolborstels. Vervang altijd beide koolborstels tegelijk.

28. Plaats het koolborsteldeksel (W) terug.



Correct gebruik en vervanging van overstroombeveiligingsapparaat (I)

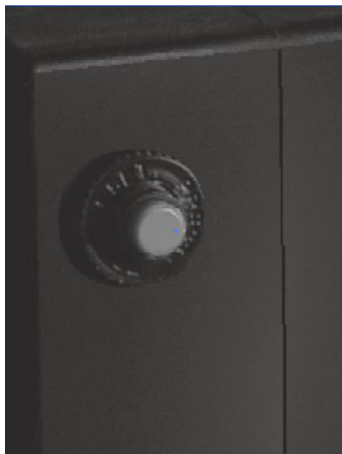
Wanneer het belastingsvermogen te groot is, overschrijdt de stroom de belasting en slaat de overstroombeveiliging aan!

19. Wanneer het overstroombeveiligingsapparaat springt, moet u eerst de stroomtoevoer naar de machine loskoppelen en vervolgens op de

beveiligingsknop drukken om deze te resetten.

20. Wanneer u op de beschermingsknop drukt om het te resetten, start het dan niet meteen opnieuw op. Wacht tot de temperatuur van de machine is afgekoeld en start dan met gebruik.

21. Als het overstroombeveiligingsapparaat vaak springt, vervang het dan door een nieuw apparaat.



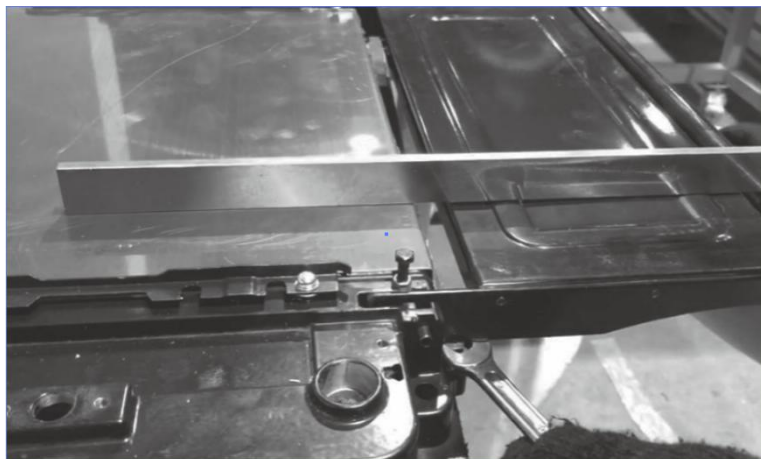
AANPASSEN TAFELVERLENGING (J)

Let op: deze instelling is al in de fabriek correct ingesteld om te voorkomen dat de werking van de machine wordt beïnvloed. Controleer dit nogmaals.

19. Plaats de motorbehuizing op een geschikte hoogte, zodat deze gemakkelijk te monteren is.

20. Plaats een horizontale liniaal op de hoofdwerktafel en meet hiermee de tafelverlenging (J) en het niveau van de hoofdwerktafel.

21. Als de tafelverlenging (J) niet gelijk ligt met de hoofdwerktafel, draai dan de moer los en draai de schroef totdat de rollen van de tafelverlenging en de hoofdwerktafel de liniaal raken. Stel zowel de linker- als de rechterside van de verlenging (J) af.



MOTORLICHAAMSNIVEAU AFSTELLEN

LET OP: Deze afstelling is al in de fabriek ingesteld op OK. om te voorkomen dat de werking van de machine wordt beïnvloed. Controleer het opnieuw. Slechte paralleliteit wordt meestal veroorzaakt door verkeerd uitgelijnde messen of een val tijdens het transport waardoor de behuizing kantelt. Controleer altijd of de meshouder en de werktafel parallel zijn voordat u probeert de paralleliteitsinstelling aan te passen.

Door aan de hendel te draaien wordt het motorlichaam tot een bepaalde hoogte verlaagd, twee houten blokken van dezelfde hoogte worden aan de onderkant van het lichaam geplaatst en stevig vastgeklemd

31. Draai de twee schroeven op de handgreep van het rechterpaneel los met een kruisschroevendraaier, zie afbeelding 1. Let op: alleen het rechterpaneel hoeft te worden afgesteld.

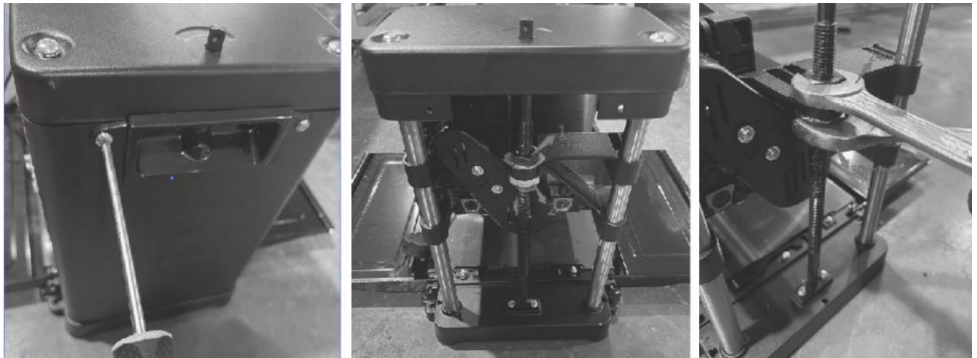
32. Verwijder het rechterpaneel

33. Gebruik 24mm steeksleutel + 30mm steeksleutel om de motorbehuizing omhoog en omlaag te verstellen. Positie 1 gebruik 24mm steeksleutel, positie 2 gebruik 30mm steeksleutel. 24mm steeksleutel klem 24mm moer niet draaien en draai de 30mm steeksleutel één slag naar links (met de klok mee) om de schroefmoer los te houden

34. Gebruik een 24 mm steeksleutel om de 24 mm moer aan te passen, draai met de klok mee om de motorbehuizing omhoog te brengen en tegen de klok in om de

motorbehuizing omlaag te brengen, totdat de motorbehuizing waterpas staat met de basis

35. Gebruik een 24mm steeksleutel en klem de 24mm moer vast. Draai niet, gebruik een 30mm steeksleutel en draai de 30mm moer vast.



Vervangen en afstellen van de messen

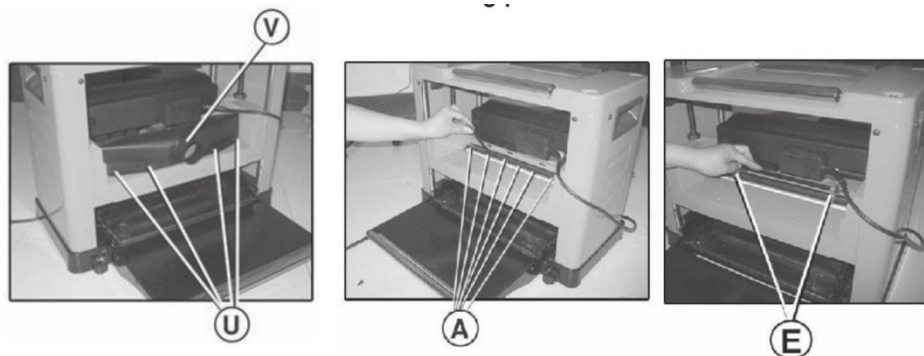
WAARSCHUWING! Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en wacht totdat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u de messen vervangt of afstelt.

Het demonteren van het mesblad

19. Gebruik een steeksleutel (N) om de stofkap (V) te verwijderen door de schroeven (U) los te draaien, zie onderstaande afbeelding.

20. Gebruik de dubbele steeksleutel (N) om de vergrendelingsplaat van het mes (B) en het mesblad (C) los te maken door de buitenste zeskantbout (A) met de klok mee te draaien. De mesbladen zijn veerbelast (D) en kunnen worden verwijderd wanneer de vergrendelingsplaat van het mes is verwijderd.

21. Verwijder het mesblad en de borgplaat van het mesblad.



Het mesblad installeren

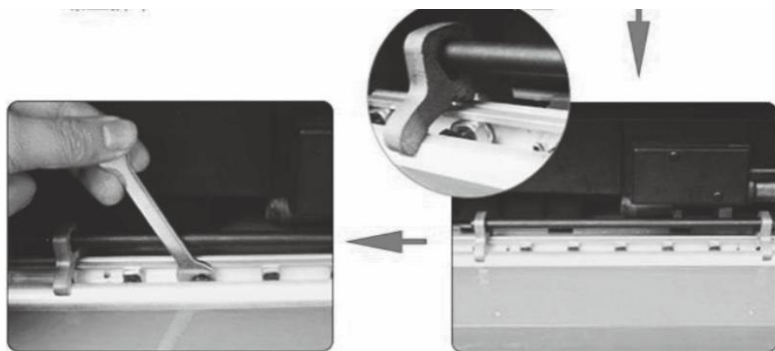
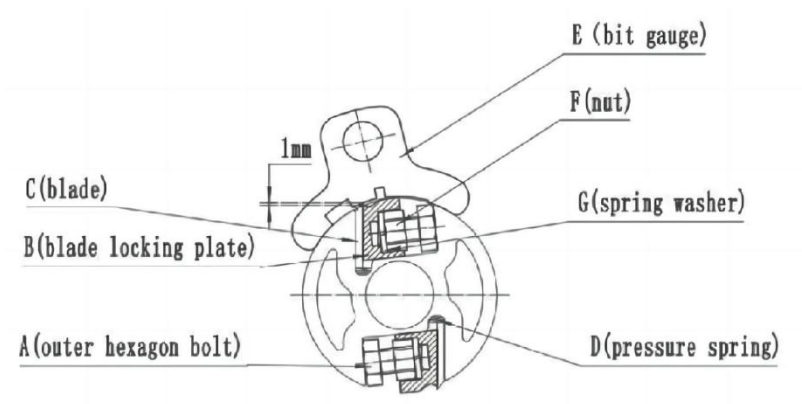
31. Zorg er eerst voor dat de drukveren (D) op de messenas in de vaste gaten zitten

32. Lijn het gat in het mesblad uit met de pen in de vergrendelingsplaat van het mes,

33. Plaats de 8 buitenste zeskantbouten (A) in het vaste gat van de vergrendelingsplaat van het mes

34. Plaats het mesblad (C) en de mesvergrendelingsplaat (B) en de 8 buitenste zeskantbouten (A) samen in de sleuf en vergrendel ze door de buitenste zeskantbout (A) tegen de klok in te draaien, maar niet 100% vast te draaien. Zorg ervoor dat de messen in de juiste richting wijzen (zie afbeelding).

35. Stel de hoogte van de mesas van de mesbladen in op 1 mm met de bitmaat (E), dat twee steunblokken aan de linker- en rechterkant van de bitmaat tegen het mesblad worden gedrukt. (Maak indien nodig de klemmschroeven los om het blad naar de juiste positie te verplaatsen.) Wanneer het mesblad correct is gepositioneerd. Houd het stevig op zijn plaats en draai alle buitenste zeskantbouten (A) vast.



Waarschuwing! Controleer of in totaal 18 schroeven zijn vastgedraaid. Draai de meshouder met de hand om te controleren of deze gemakkelijk en soepel draait. Behandel de messen met voorzichtigheid om persoonlijk letsel en/of schade aan eigendommen te voorkomen.

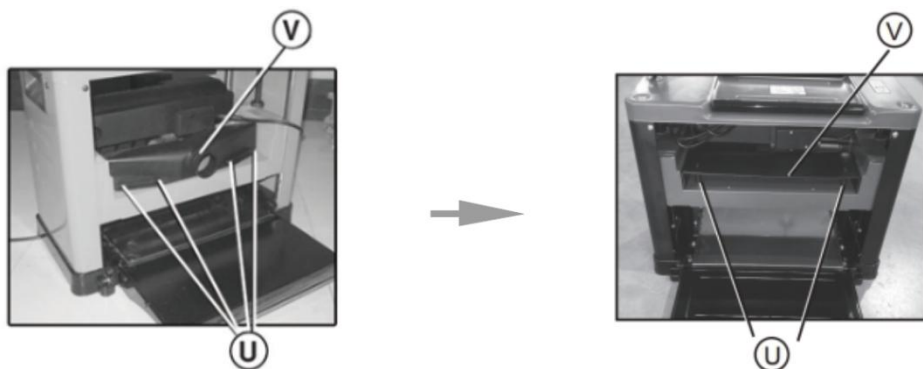
Stofkap vervangen

De gereedschappen hebben een ander type stofkap in het pakket opgenomen. Deze stofkap hoeft niet op een stofzuiger te worden aangesloten en kan met de machine worden gestart. Als u geen stofzuiger hebt, kunt u deze installeren.

Gebruik sleutel (N) om de stofkap (V) te verwijderen door de schroeven (U) los te draaien, zie onderstaande afbeelding.

Installeer op dezelfde manier een ander type stofkap. Zie onderstaande

rechter foto.



SMERING:

25. Verwijder regelmatig de spanen van de diepte-instellingskettingen, de reductieaandrijving en de hefschroeven voor de meshouder.

26. Verwijder de splinters met een doek en borstel en vet ze licht in met een schone borstel gedrenkt in olie.

27. Giet nooit olie rechtstreeks op de onderdelen. Te veel olie zorgt ervoor dat er stof blijft plakken en de smering verstoord raakt, wat de levensduur van de onderdelen verkort.

28. De lagers van de meshouder zijn afgedicht en hoeven niet gesmeerd te worden.

ONDERHOUD

31. Houd de machine schoon en vrij van stof en spanen.

32. Verwijder het geoogste materiaal van de meshouder en de tongen en smeer het voorzichtig in met een schone, in olie gedoopte kwast.

33. Verwijder hars en dergelijke van de rollen en de werktafel met een niet-ontvlambaar oplosmiddel.

34. Reinig plastic onderdelen met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel. Dompel het gereedschap nooit onder in water of een andere vloeistof. Gebruik nooit schoonmaakmiddelen of alcohol.

35. Controleer altijd of alle beschermkappen en andere onderdelen correct zijn gemonteerd voordat u het product gebruikt. Beschermkappen of andere onderdelen die beschadigd zijn, moeten worden gerepareerd of

vervangen door een erkend servicecentrum, tenzij anders aangegeven in deze instructies.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat

www.vevor.com/support

TJOCKARE

M1B-LS-3301

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

THICKNESSER

MODELL: M1B-LS-3301



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

	Varning - För att minska risken för skada måste användaren läsa bruksanvisningen noggrant.
	Denna produkt är av skyddsklass II. Det betyder att den är utrustad med förbättrad eller dubbel isolering.
	Information om avfallshantering: Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012/19/EC. Symbolen som visar en soptunna korsad anger att produkten kräver separat sophämtning i EU. Detta gäller för produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter märkta som sådana får inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater

Förvara förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn -- risk för kvävning.

WARNING!

Vidta alltid grundläggande säkerhetsåtgärder när du använder elverktyg för att skydda mot risken för brand, elektriska stötar och/eller personskador.

15. **För säker drift.** Vi rekommenderar att du vidtar lämpliga åtgärder för att skydda hörseln om ljudtrycket på 85dB (A) överskrids

16. **Håll arbetsområdet rent.** Röriga arbetsytor ökar risken för olyckor och skador.

3. Håll arbetsmiljön säker. Använd inte elverktyg i fuktiga eller våta områden.

Utsätt inte elverktyg för regn. Se till att arbetsområdet är väl upplyst. Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, till exempel i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.

4. Skydda mot risken för elektriska stötar . Undvik kroppskontakt med jordade ytor, såsom rör, radiatorer, spisar och kylskåp.

5. Håll barn på säkert avstånd. Låt inte åskådare röra vid verktyget eller förlängningssladden. Åskådare bör hållas borta från arbetsområdet.

6. Lagg undan verktyg som inte används . När verktyget inte används, förvara det på en torr plats utom räckhåll för barn.

112. **Tvinga inte verktyget.** Verktyget gör jobbet bättre och säkrare när det används i den hastighet som det är designat för.
113. **Använd rätt maskin.** Tvinga inte små maskiner eller tillbehör att utföra jobb som kräver en kraftfull maskin. Använd endast verktyg för det avsedda ändamålet.
114. **Bär lämpliga kläder.** Bär inte löst sittande kläder eller smycken. De kan fastna i rörliga delar. Halkfria skor rekommenderas när du arbetar utomhus. Bär ett hårnät om du har långt hår.
115. **Använd skyddsglasögon.** Bär dammmask om arbetet genererar damm.
116. **Var försiktig med kabeln .** Bär aldrig verktyget i kabeln. Dra inte i kabeln för att dra ur kontakten från uttaget. Håll kabeln borta från värme, olja och vassa kanter.
117. **Säkra arbetsstycket.** Säkra arbetsstycket med ett stativ. Detta är säkrare än att använda händerna och innebär att du har båda händerna fria att använda verktyget.
118. **Överdriv inte .** Håll alltid ett stadigt fotfäste och god balans.
119. **Underhåll verktyget i god vård.** Håll skärverktyg vassa och rena för bättre och säkrare arbete. Följ instruktionerna för smörjning och för ersättningstillbehör. Kontrollera nätsladdarna regelbundet. Om de är skadade måste de bytas ut på ett auktoriserat servicecenter. Kontrollera förlängningssladdar med jämna mellanrum och byt ut dem om de är skadade. Håll händerna rena, torra och fria från olja och fett.
120. **Dra alltid ur nätsladden.** När verktyget inte används, och innan du utför servicearbete eller byte av tillbehör, såsom knivblad/kolborste/växlar och så vidare.
121. **Ta bort justernycklar/nyckel och andra monteringsverktyg.** Ta bort justernycklar/nyckel och andra monteringsverktyg innan du startar elverktyget.
122. **Undvik oavsiktlig start.** Bär aldrig ett elverktyg med fingret på strömbrytaren när det är anslutet till elnätet. Se till att strömbrytaren är i OFF-läget innan du ansluter nätsladden.
123. **Om du använder verktyget utomhus. Använd endast en** förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk
124. **Håll dig alert.** Var alltid försiktig när du använder utrustningen. Använd ditt sunt förnuft, använd inte verktyget om du är trött.
125. **Anslut dammsugningsutrustning.** Om dammsugning och

dammuppsamlingsutrustning tillhandahålls. Denna ska anslutas och användas på rätt sätt.

126. Kontrollera om det finns skadade delar, om ett skydd eller någon annan del har skadats, kontrollera noga innan du använder verktyget för att säkerställa att det fungerar korrekt och som avsett. Se till att rörliga delar är korrekt justerade och inte kläms och att inga delar är felaktigt monterade eller skadade. Kontrollera om det finns andra faktorer som kan påverka funktionaliteten. Skydd eller andra delar som är skadade måste repareras eller bytas ut av ett auktoriserat servicecenter. Om inte annat anges i dessa instruktioner. Om strömbrytaren inte fungerar måste den bytas ut av ett auktoriserat servicecenter. Använd inte verktyget om det inte går att slå på och av med strömbrytaren.

WARNING! Användning av andra tillbehör eller tillbehör än de som rekommenderas i denna bruksanvisning kan leda till personskada. Reparationer får endast utföras av kvalificerad personal. Detta elverktyg har tillverkats i enlighet med gällande säkerhetsstandarder och krav. Reparation får endast utföras av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Underlåtenhet att utföra reparationer korrekt kan leda till risk för personskada/dödsfall eller materiella skador

OBS: Ett tillfälligt spänningsfall kan inträffa när maskinen startas, vilket kan påverka annan utrustning. Om huvudmatningsimpedansen Z_{max} är lägre än 0,206 ohm är denna typ av störning vanligt. Kontakta din elleverantör för mer information.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

36. Använd skyddsglasögon, skicka inte trä ut matningssidan.
37. Kontrollera före användning att alla skruvförband är ordentligt åtdragna.
38. Tvinga inte verktyget. Låt matningsmekanismen göra jobbet. För aldrig in föremål eller kroppsdelar i utmatningen.
39. Kontrollera regelbundet att gummivalsen och järnvalsen är rena. Om rullarna är nedsmutsade kommer arbetsstycket inte att matas korrekt - risk för personskada.
40. Bearbeta inte arbetsstycken med många knutar eller kvistar.
6. Arbetspositionen är framför maskinen. Stå vid sidan av inmatningsbordet.

7. Ta bort eventuella spikar, skruvar och andra metallföremål från arbetsstycket före bearbetning.
8. Kontrollera att knivarna är korrekt installerade.
9. Hantera knivbladen varsamt - risk för personskador och/eller skador på egendom.
10. Börja aldrig att hyvla förrän knivaxeln har nått full hastighet
11. Använd aldrig trubbiga knivar - risk för kast.
12. Byt alltid ut eller slipa alla knivar samtidigt. Alla blad måste vara av samma storlek och vikt.
13. Stick aldrig in fingrarna eller andra kroppsdelar i chiputloppssidan - risk för personskada - FARA.
14. Kontrollera att rekyklon är i rätt läge.
15. Om inmatning av trä inte är jämnt, vänligen tvinga inte träet, kontrollera om maskinen har några problem.
16. Bär inte handskar på hyvlat trä
17. Hyvla inte vått trä; det kommer att få matarvalsen att glida och leda till att maskinen går sönder.
18. Hyvla inte hårt trä; det kommer att förkorta knivbladens livslängd.
19. Hyvla inte träet för länge, maskinen kommer att överbelastas, vilket påverkar trähyvlingens yteffekt.

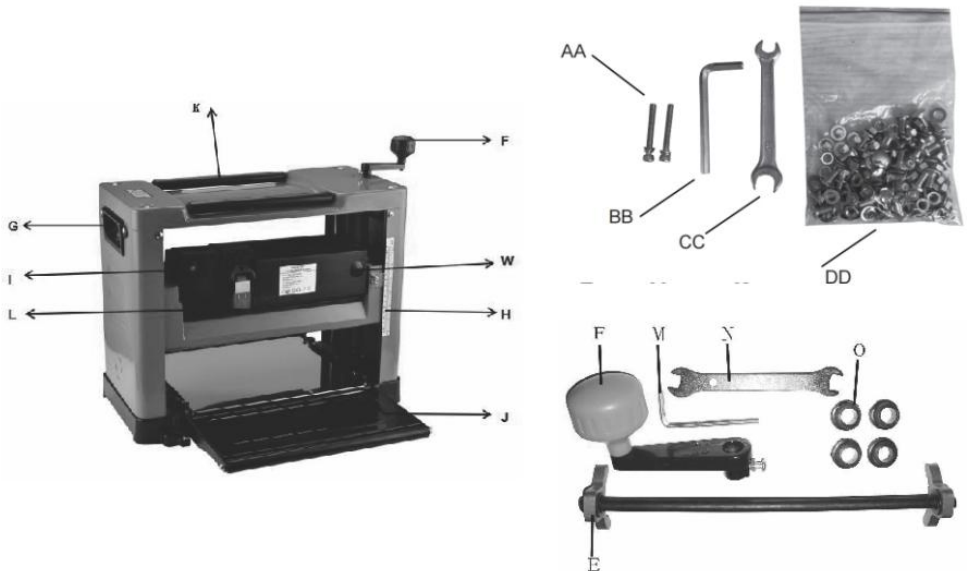
ITECHNICAL DATA

Modeller: Specifikationer:	M1B-LS-330 1 För användare i USA	M1B-LS-3301 För europeiska användare
Betyg:	110V ~ 60Hz 2000W	230V ~ 5 0Hz 2000W
Max hyvlingsbredd:	3 30 mm (1 3 tum)	330 mm (13 tum)
Matningshastighet:	6,6 m / min	6m/min
blad:	2 st	2 st
Hyvlingsdjup:	0-3 mm	0-3 mm
Hyvlingshöjd:	6-160 mm	6-160 mm
FOT RAM	✓	✓
Testad träbredd är 150 mm för matningshastighet		

DESCRIPTION

29. Verktöget är designat för att hyvla träplankor och torrt trä. Det är förbjudet att hyvla andra material, såsom metaller, plaster, grenar, trädstammar, blött trä och mycket hårt trä.

30. Verktöget är avsett för hushålls- och professionellt bruk³. vänligen använd denna maskin under korrekt drift, om du inte vet hur man använder den, vänligen kontakta oss.



E-Knife blade bit gauge

H-depth label

K-Roller bar

N-Open spanner

F-Depth adjustment handle

I-Overcurrent protective device

L-Switch

O-Rubber feet

G-Carrying handle

J-Extension table

M-Allen wrench

W-Carbon brush cover

Advised wear ear protection.

Advised wear safety glasses.

Advised wear dusk mask.



AA- Dust cover screws

BB-Allen wrench

CC-Stand screws wrench

DD-Stand screws

OPERATION STEPS

Uppackning

Packa försiktigt upp maskinen. Förpackningen måste återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser.

WARNING! Stäng av maskinen och dra ur nätsladden innan du rengör och utför underhåll och justeringar.

Montering

Innan maskinen används måste den vara i enlighet med kraven för monteringen komplett.

INSTALL FOOT FRAME:

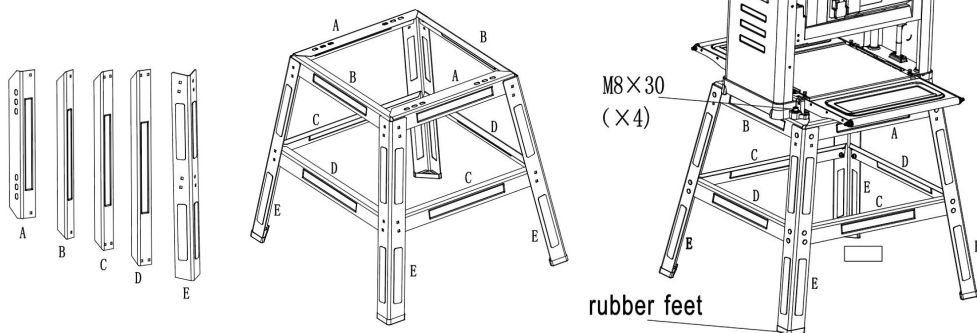
Tillbehör: Totalt 12 st fotram; 1 påse skruvar;

1,0 penna skruppåse, ta ut 12st fotram använd skruvar för att montera 12st fotram.se nedan bild.

A: 2st B: 2st C: 2st D: 2st E: 4st

2.Sätt maskinen på fotramen, använd 4st M8X30 skruvar för att dra åt med fotramen. Se nedan bild.

3.Sätt 4st gummifötter på bottenramen.

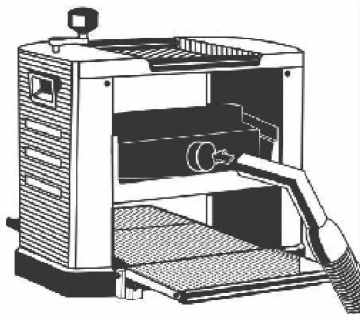


Evakuering av spån och trädam :

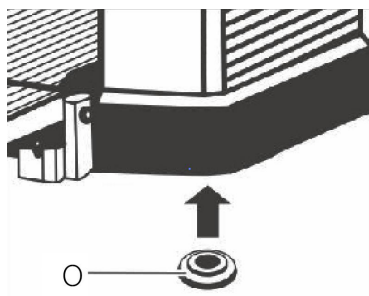
Verktuget är utrustat med en dammhuva med dammsugaranslutning (V), denna dammhuva finns på baksidan av maskinen för anslutning till en dammsugaranslutning. En flexibel slang (medföljer ej) kan anslutas till uppsamlaren. Vissa träslag eller bearbetat trä producerar sågspån som är skadligt

för hälsan.

Var uppmärksam: Använd alltid verktyget; den måste anslutas till en dammsugare.

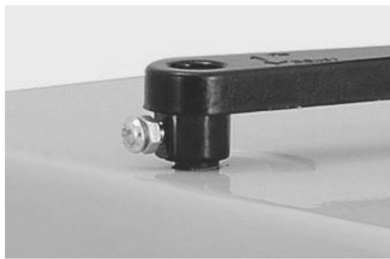


Installera gummifötter (O): Om det inte finns något behov av att använda en fotram för att fungera, sätt 4 st gummifötter i de fyra hålen i maskinens knapp.



Installationsdjupjusteringshandtag

Placera djupjusteringshandtaget (F) på den utskjutande axeln till höger om maskinens ovansida. Tryck ordentligt på handtaget och lås det med den medföljande skruven.

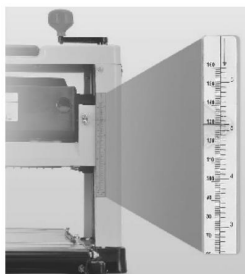


Justera hyvelns djup För att kunna korrigera och säkert använda

denna maskin måste användaren veta hur man justerar korrekt, mycket viktigt!!!

Vrid djupjusteringshandtaget (F) en cirkel, maskindjupet kan höjas eller sänkas med 1,5 mm.

Innan du använder, vänligen hyvla träet några gånger, det kan säkerställa att träets yta är helt horisontell vid senare användning. Se rätt virkesbreddsintervall för att justera djupet på engångshyveln:



 width of wood (mm)	cutting depth (mm)
0~100	0~3
160~210	0~2
210~330	0~1



Först behöver användaren en linjal för att mäta tjockleken på träet som ska hyvlas, sedan observationsdjupetikett (H) för att justera djupetiketten till tjockleken på hyveln som användaren kräver.

Trätjockleken är till exempel 200 mm, användaren vill hyvla 2 mm, så djupetikettpekaren är 198 mm. På detta sätt kan den tjocklek som användaren kräver uppnås under engångsarbetsprocessen.

Observera: Avståndet mellan maskinens botten och knivskäftet är tjockleken på träet när det hyvlas; Skillnaden mellan tjockleken på träet när det kommer ut ur maskinen och tjockleken när det kommer in är tjockleken på träet som rakades av.

1. Träets bredd 0-100 mm, vi föreslår att skärdjupet justeras 0-3 mm, Max 3 mm per gång.
2. Träets bredd 160-210 mm, vi föreslår att skärdjupet justeras 0-2 mm, Max 2 mm per gång.
3. Träets bredd 210-330 mm, vi föreslår att skärdjupet justeras 0-1 mm, Max 1 mm per gång.

Varning! Träets längd får inte vara mindre än 153 mm. Träets tjocklek får inte vara

mindre än 10 mm.

Använd strömbrytaren (ström PÅ/AV)

Anslut nätsladden till nätuttaget. Om du använder en förlängningssladd måste ledarnas tvärsnitt vara tillräckligt för verktygets strömförsörjning. Undvik olämplig användning av kabel, eftersom detta kan leda till spänningsfall och orsaka strömbortfall och överhettning.



Up press the button marked "I" to start the machine. Down press the button marked "0" to stop the machine.

DRIFT

Grov HYVLING

Grovhyvling används för att ge en referensyta för bearbetning.

1. Ställ in en liten borttagningsinställning för bästa ytfinish.
2. Bearbeta där det är möjligt längs kornen.

Obs: ytfinishen påverkas av olika faktorer.

1. träets hårdhet, fukthalt, fiberstruktur. etc.
2. Bladskärpa, bearbetningsriktning, materialborttagning per pass.etc.
3. Utför provbearbetning för att hitta den bästa inställningen.

HYVLING

Hyvling innebär materialborttagning av arbetsstycket till önskad tjocklek,

bearbetning av ytan mitt emot en grovhyvlad referensyta.

UNDERHÅLL VARNING:

Stäng av maskinen och dra ur nätsladden före rengöring och underhåll. Använd inte vatten eller andra vätskor för att rengöra elektriska delar.

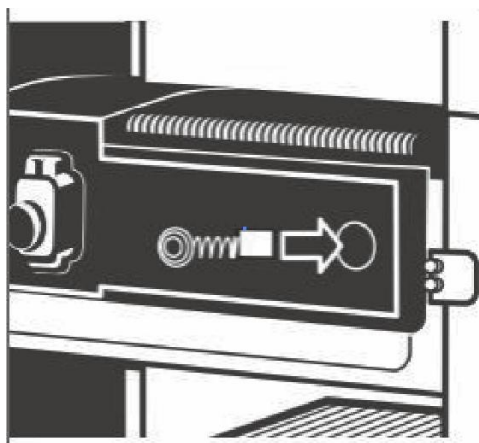
KONTROLLERA OCH BYTA KOLBORSTEN

15. Stäng av maskinen, dra ur nätsladden och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt.

16. Demontera kolborstskyddet (W) enligt bilden med en skruvmejsel.

31. Montera de nya kolborstarna. Byt alltid ut båda kolborstarna samtidigt.

32. Sätt tillbaka kolborstskyddet (W).



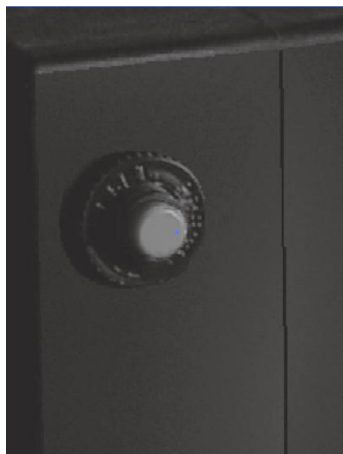
Överströmsskyddsanordning korrekt användning och utbyte (I)

När belastningseffekten är för stor överstiger strömmen belastningen, så överströmsskyddet hoppar!

22. När överströmsskyddsanordningen hoppar, koppla först bort maskinens strömförsörjning och tryck sedan på skyddsknappen för att återställa den

23. När du trycker på skyddsknappen för att återställa den, starta inte om omedelbart. Måste vänta tills maskinens temperatur svalnar och sedan börja användas.

24. Om överströmsskyddet hoppar ofta, vänligen byt ut en ny.



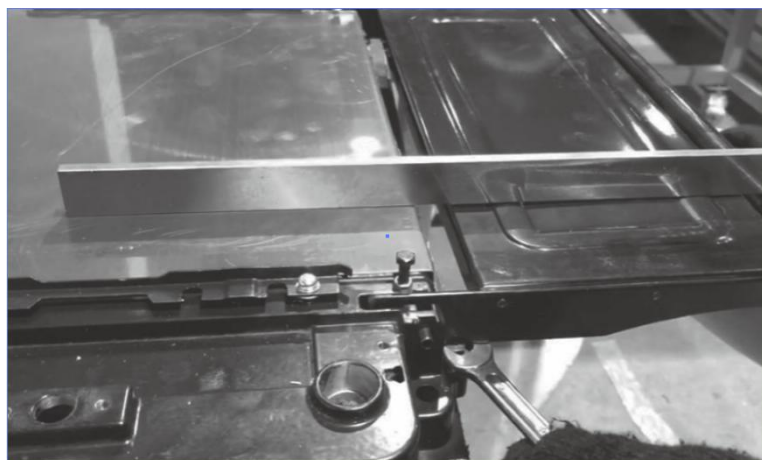
JUSTERA BORDFÖLJNING (J)

Observera: denna justering är redan fabriksinställd ok, för att undvika att påverka maskinens funktion. måste kolla igen.

22. Sätt upp motorkroppen till lämplig höjd så att den är lätt att montera.

23. Placera en horisontell linjal på huvudarbetsbordet, använd linjal för att mäta bordsförlängningen (J) och huvudarbetsbordets nivå.

24. Om bordsförlängningen (J) inte ligger i linje med huvudarbetsbordet, lossa muttern och vrid skruven tills bordsförlängningens rullar och huvudarbetsbordet vidrör linjalen. Justera både vänster och höger bordsförlängning (J).



JUSTERING AV MOTORKOSSEN

OBSERVERA: Denna justering är redan fabriksinställd ok. för att undvika att maskinens funktion påverkas. måste kolla igen. Dålig parallellitet orsakas vanligtvis av felinriktade blad eller ett fall i transit som får kroppen att luta. Kontrollera alltid att knivhållaren och arbetsbordet är parallella innan du försöker justera parallellitetsinställningen.

Motorkroppen sänks till en viss höjd genom att vrida handtaget, två träblock av samma höjd placeras i den nedre änden av kroppen och kläms fast ordentligt

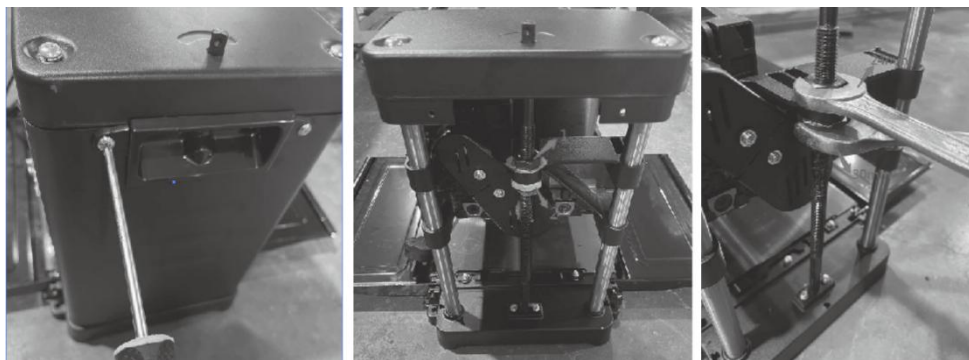
36. Lossa de två skruvarna på handtaget på den högra panelen med en tvärskrumvmejsel, se bild 1 Observera: behöver bara justera höger panel

37. Ta bort höger ruta

38. Använd 24 mm öppen skiftnyckel + 30 mm öppen skiftnyckel för att justera motorkroppen upp och ner. Position 1 använd 24 mm skiftnyckel, position 2 använd 30 mm skiftnyckel. 24 mm öppen skiftnyckelklämma 24 mm mutter rotera inte och vrid 30 mm skiftnyckeln ett varv åt vänster (medurs) för att hålla skruvmuttern lös

39. Använd en 24 mm öppen skiftnyckel justera 24 mm mutter, vrid medurs för att höja motorkroppen och moturs för att nedåt motorkroppen, tills motorkroppen är i nivå med basen

40. Använd 24 mm öppen skiftnyckelklämma 24 mm mutter rotera inte, använd 30 mm öppen skiftnyckel dra åt 30 mm mutter



Byte och justering av bladen

WARNING! Stäng av maskinen, dra ur nätsladden och vänta tills alla rörliga delar

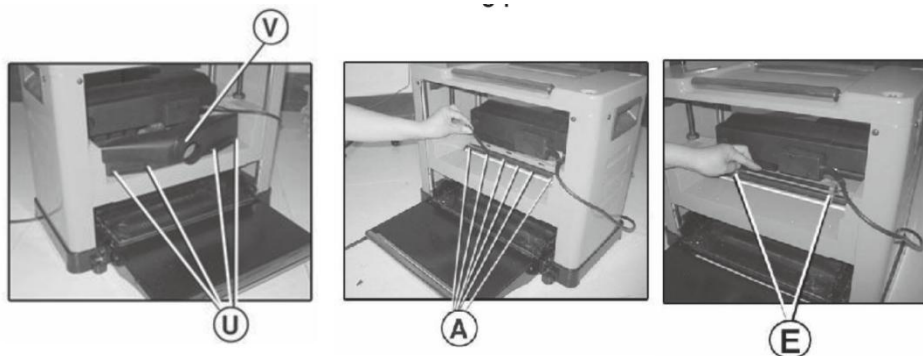
har stannat helt innan du byter ut eller justerar knivarna.

Demontering av knivbladet

22. Använd öppen skiftnyckel (N) för att ta bort dammhuven (V) genom att lossa skruvarna (U), se bilden nedan.

23. Använd den dubbla öppna nyckeln (N) för att lossa bladets låsplatta (B) och knivbladet (C) genom att vrida den yttre sexkantsbulten (A) medurs. Knivbladen är fjäderbelastade (D) och kan tas bort när bladets låsplatta tas bort.

24. Ta bort knivbladet och bladets låsplatta.



Montera knivbladet

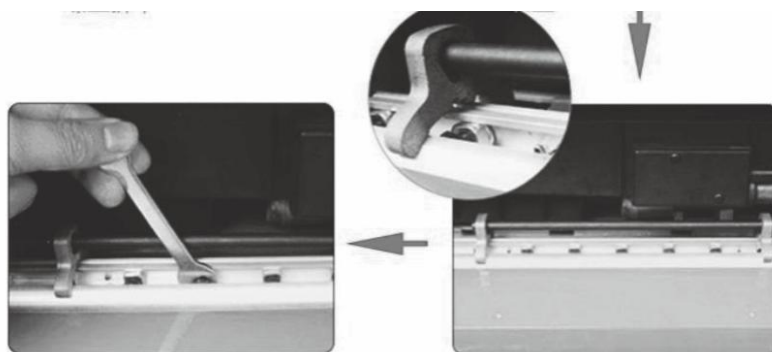
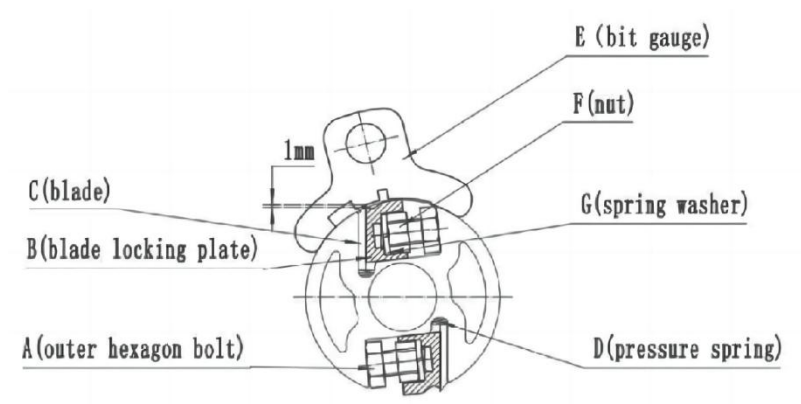
36. Se först till att tryckfjädrarna (D) på knivaxeln sitter i de fasta hålen

37. Rikta in hålet i knivbladet med stiftet i bladets låsplatta,

38. Sätt in den 8 yttre sexkantsbulten (A) i det fasta hålet på bladets låsplatta

39. Sätt i knivbladet (C) och knivlåsplattan (B) och 8 yttre sexkantsbultar (A) tillsammans i skåran och lås i position genom att vrida den yttre sexkantsfläcken (A) moturs men inte 100 % åtdragen. Se till att knivarna är vända åt rätt håll (se bild).

40. Ställ in höjden på knivskaftet på knivbladen som 1 mm med bitsmåttet (E), att två stödblock på vänster och höger sida av bitsmåttet pressas mot knivbladet. (Lossa, om nödvändigt, klämskruvorna för att flytta bladet till rätt läge.) När knivbladet är rätt placerat. Håll den stadigt på plats och dra åt alla yttre sexkantsbultar (A).



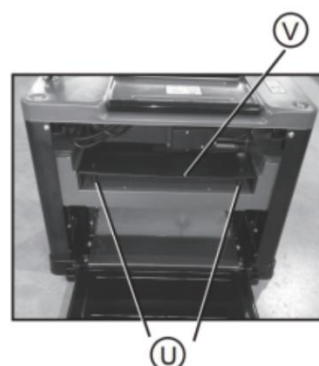
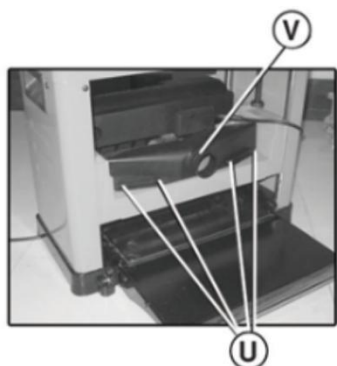
Varning! Kontrollera att totalt 18 skruvar är åtdragna. Vrid bladhållaren för hand för att kontrollera att den roterar lätt och smidigt. Hantera bladen med försiktighet för att undvika personskador och/eller skador på egendom.

Byt dammskydd

Verktögen har inkluderat en annan typ av dammskydd i förpackningen. Detta dammskydd behöver inte anslutas till en dammsugare och kan startas med hjälp av maskinen. Om du inte har en dammsugare kan du installera denna.

Använd skiftnyckel (N) för att ta bort dammhuven (V) genom att lossa skruvarna (U), se bilden nedan.

På samma sätt, installera en annan typ av dammskydd. Se bilden nedan till höger.



SMÖRJNING:

29. Ta regelbundet bort spån från djupinställningskedjorna, reduktionsdrivningen och lyftskruvarna för bladhållaren.

30. Ta bort spån med en trasa och borsta och smörj lätt med en ren borste doppad i olja.

31. Håll aldrig olja direkt på komponenterna - för mycket olja gör att damm fastnar och försämrar smörjningen, vilket i sin tur förkortar komponenternas livslängd.

32. Bladhållarens lager är tätade och får inte smörjas.

UNDERHÅLL

36. Håll maskinen ren och fri från damm och spån.

37. Rengör skördat material från bladhållaren och tungorna och smörj försiktigt med en ren borste doppad i olja.

38. Ta bort harts och liknande från rullarna och arbetsbordet med ett icke brännbart lösningsmedel.

39. Rengör plastdelar med en fuktig trasa och mildt rengöringsmedel. Sänk aldrig ner verktyget i vatten eller någon annan vätska. Använd aldrig rengöringsmedel eller alkohol.

40. Kontrollera alltid att alla skydd och andra komponenter är korrekt monterade före användning. Skydd eller andra delar som är skadade måste repareras eller bytas ut av ett auktoriserat servicecenter, om inte annat anges i dessa instruktioner.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat

www.vevor.com/support